

第十卷第五期 十四年六月

中華郵務局特准認爲新聞紙類



新

教

育

出版社進改育教華中

行發館書印務商海上

初等教育

新初等教育季刊社合編

# 新教育主任編輯

## 初等教育社合組機關

### 編輯部啓事

中華教育改進社初等教育委員會

江蘇師範附屬小學聯合會

徐 養 秋  
常 任 編 輯

夏 承 楓  
常 任 編 輯

北京師大附小  
東南大學附小  
徐州吳氏兄弟小學

東南女師女大附小

本雜誌依改組辦法七月份停止  
編輯十一卷第一期中等教  
育號定八月出版

### 初等教育主任編輯

俞 子 夷

常 任 編 輯

趙 欲 仁  
常 任 編 輯

湖北模範小學  
河南一師附小

尚公小學

浙江一中附小  
浙江三中附小

江蘇一女師附小

江蘇三女師附小

無錫縣女師附小

江蘇一師附小

本社社員照章均由本社寄贈  
新教育雜誌一份惟社員通信  
處時有變更往往將原件退回  
此後社員如有變更通信處情  
形請函知北京西四牌樓本社  
及南京東南大學轉新教育雜  
誌編輯部

### 新教育編輯部

東南大學教育科

### 初等教育編輯部

東南大學附屬小學

江蘇一師附小

# 新教育第十卷第五期（即五十期）目錄

美國小學校長職務分配的分量	蔣石洲	六二九
增設『朝事』課的提議	沈伯英	六三七
節日在小學歷史教學上的地位	季禹九	六四三
姓裏用字的研究	俞子夷	六四七
中國文字直寫橫寫的比較研究（一）	趙欲仁	六六三
調查高小畢業生出路的結果	古 楠	六八一
第本學期我的作文教學	李曉農	六九一
一二年童謠圖解	潘蟄虹	六九九
這裏玩够了——一個社會地理的設計	潘志澂	七〇三
小學體育進一步的研究	楊彬如	七二三
怎樣去施行鄉村小學的體育科和藝術科	駱世雄	七二七
低年級美術教學舉例——三月裏的景物	徐允昭	七四三
小學校裏應注意的衛生問題（一）	鄒盛文	七四七

## 目 錄

小學校設計的手工(一).....	蔣石洲.....	七六三
國外教育消息擇要.....	編 者.....	七八一
國內教育新聞彙編.....	編 者.....	七八三

# 美國小學校職務長分配

## 的分量

附 小 蔣 石 洲

(原文載 *The Journal of Educational Method*, Jan., 1925)

近年來大城市裏小學校長的職務問題，頗引起一般人的注意。這個新趨勢，恐怕是從教育上一種新的趨重 (emphasis) 裏產生的。這次世界大戰，發生許多驚奇的事實，喚醒了一般學校行政人員，對於學校對於社會應負的責任，另有一種新的感覺。許多例子可以來證明這句說話。

一種是教育經費的增加，使學校的組織，格外完全。從前很小的學校，祇有幾個教師去維持一切，校舍是非常簡陋的，現在居然變了很大的而且是城市中心的位置了。學校裏可以容納幾百個學生，請了幾十個教師。

不僅是小學校長迫得要去擔當這廣展的小學校的僥子，就是現在初等教育上迅速的進步，也增加了各種責任。現在的智力測驗，應用於初等教育，非常廣大，對於小學校長，開了一條新的研究道路，把學校裏實施辦法，須通盤去改革一下。學生成績計算方法，現在全用測驗和統計，這也完全是一種新的發展。大家對於測驗統計的方法，正在積

卷 第 五 期

# 新 教 育

NEW EDUCATION

極研究，以後做校長的必定要是一個測驗統計的專家，他纔可以算是合格。因為教師從學校裏讀完了書，到各處去擔任教職，都有一些教育上科學的智識，對於校長的辦事能力，時常要點點斤兩，若是校長吃不光教員，那末他就難以駕馭他們。所以現今做校長的，除了他職權以外，還要知道一些別的事情。去幫助他的職務，使他的工作成功——他應當供給他的意見，用科學研究和科學搜集所得的事實。所以現在的許多小學校長覺得要費許多時間去仔細考慮在他們前面的問題。

關於一個小學校長的職務問題，美國第屈洛 (Detroit) 地方的小學校長，組織一個委員會。曾經做一件調查的工作，求出小學校長實際上做些什麼工作。並且要從這調查的工作裏面求出什麼地方同他們理想的計劃不同。這個問題用一種『問題徵求回答』(questionnaire)的方法去徵求公衆的意見，由委員會裏預備好材料，分送到各個小學校長。請這些小學校長把他們在一個星期內每日所做的事務，詳細記載下來，並且在每件事情上，注明用去多少時間。等到這星期的末了一天，把記載送給第屈洛的小學校長，他們擔任把這些記載計核起來。總共接到一百十二個校長的報告，他們可以代表各種組織的學校和各種學生教師人數的學校。

校長的職務，略約分爲五項：(一)行政(administration)・(二)教學指導(supervision)，(三)書記職務(clerical work)・(四)領袖社會(community leadership)・(五)專門研究professional。他們做記載的一個星期，是一個很好的星期，在這星期裏祇有幾個學校是在(father and son program)的時期，對於領袖社會一項的事務所化費的時間，超出平時，其餘都沒有別的事情。還請這些小學校長報告在學校時間以後，化費於這一

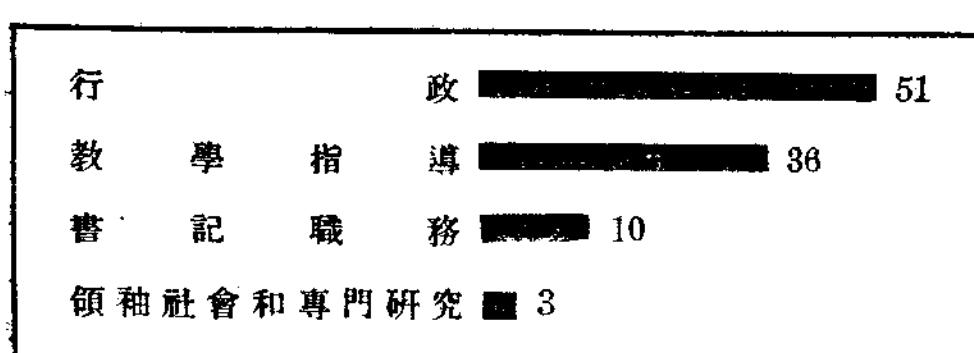


圖 (1) 第屈洛小學校長各項職務時間分配的百分。

類工作的時間有多少，化費於專門研究有多少。小學校長做他們的報告，是在一月中第三個星期。有幾個校長特別

指出說這一個星期不是特殊的，因為這個星期，書記的職務與第一個和末一個星期不同。第一個和末了一個星期，關於書記的事務最忙。但是在第屈洛的各學校，現在差不多都僱用書記，所以這也不算得一個重要的因素。

第一圖表示一個六小時工作的學校，校長做他各種職務的百分中數。凡是行政上的教學指導上的，和書記上的工作，都是在辦公時間內做的。上圖指出校長化費他的時間的97%在這三項職務上，其餘的3%用之於領袖社會和專門研究，其中1%是不能分類的。從這個圖上面給我們有兩件事情，要去注意：第一，第屈洛的小學校長要用掉他們51%的時間在學校行政上。第二，他們祇用掉他們10%的時間在書記職務

上，和西雅圖(Seattle)小學校長用於書記職務的時間比較，那是好得多了。

西雅圖的小學校長要化費25%的時間在書記職務上。有一位小學校長叫做Worth McClure的在初等教育雜誌的( Elementary School Journal)，一九二一年三月一期上做過一個報告。

第一表對於校長兼書記職業的問題，更有貢獻。選取兩組，每組都十五個學校來做這統計。一組代表城市裏大的學校，他們聘用書記的，那一組是小一些的學校，不僱用書記的。僱用書記的一組，在籍兒童的中數是900，不僱用書記的一組，在籍兒童的中數是550，現在有一件很有趣味的事情要注意：就是第一組僱用書記的學校，校長費於書記職務上的時間，每星期祇有62分鐘。第二組不僱用書記的學校，他們在籍的兒童數，祇有第一組的60%，但是校長費於書記職務上時間，每星期總共有325分鐘。

### 美國小學校長職務分配的分量

在籍兒童數	書記職務		
	教學指導	行政	書記職務
十五個有書記的學校	900	963	613
十五個沒有書記的學校	550	613	325

表(1)十五個有書記十五個沒有書記的學校，在籍兒童的中數和校長每星期用於各項職務上的分數。

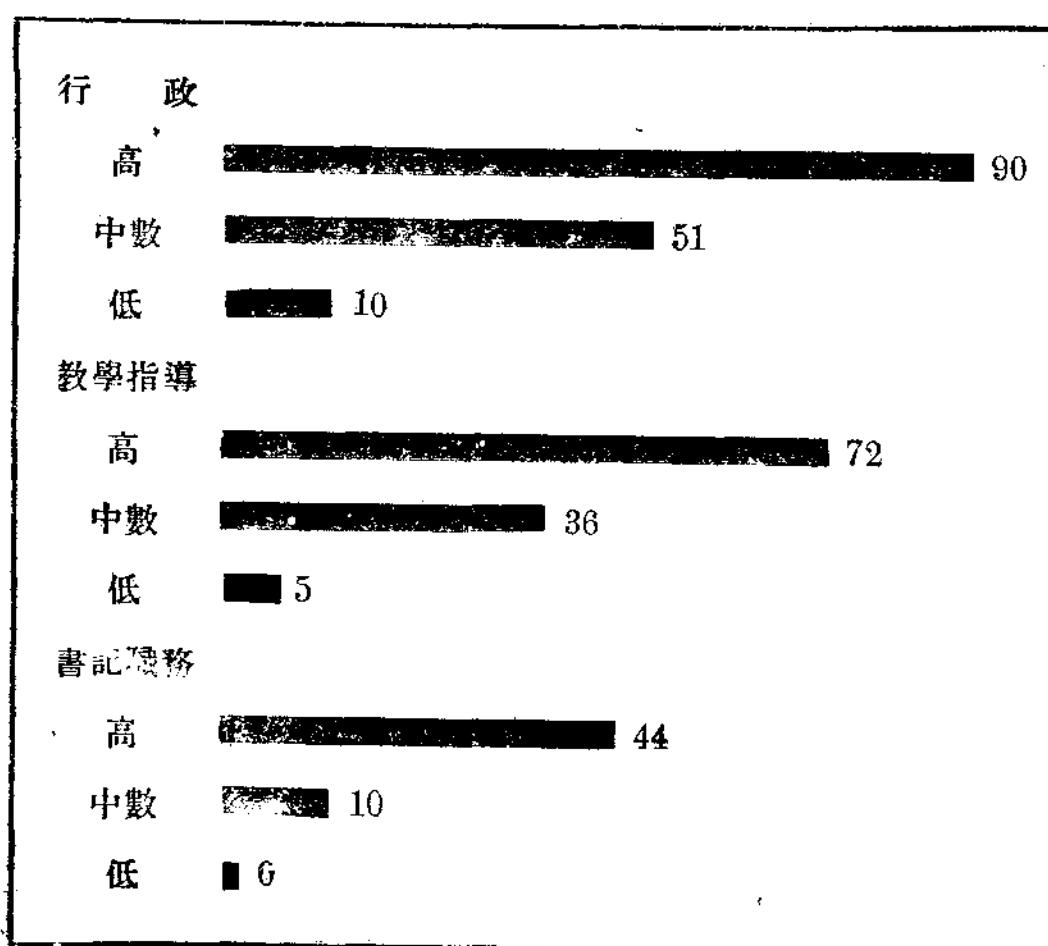
### 美國小學校長職務分配的分量

六三二

還有一件事情在第一表裏我們要去注意的。就是校長從書記職務上節省下來的時間，完全分給學校行政的習常事務上去。因為在有書記的一組學校裏面。分給教學指導上的時間，比較沒有書記的學校，多得很有限。

第二圖不僅表示時間中數，並且表示小學校長用於各項職務時間的百分等級。各種校長的時間分配，都包括在這一個圖裏。有些用他一日中大部份的時間在行政事務上的，有些要用他一半的時間做書記職務的。我們並沒有試試去找出在那一種動境裏面，發生這些極端的分數，但是我們可以料定這些情形，決計不是在頂大的學校裏所有的。在這圖裏面，至少有一校長祇用掉他10%的時間在行政事務上。

和這一種『徵求問題回答』一同送出去的，另外有一種問題，要求校長回答。請他們照他們的理想去估計，校長用於五項職務上的時間分量，應當怎樣分配。第三圖裏面，就是表示這種估定分量的中數和幾個有名的大學教育教授所估定的中數。前面說的那位西雅圖的小學校長Worth McClure，也做過同樣的研究。



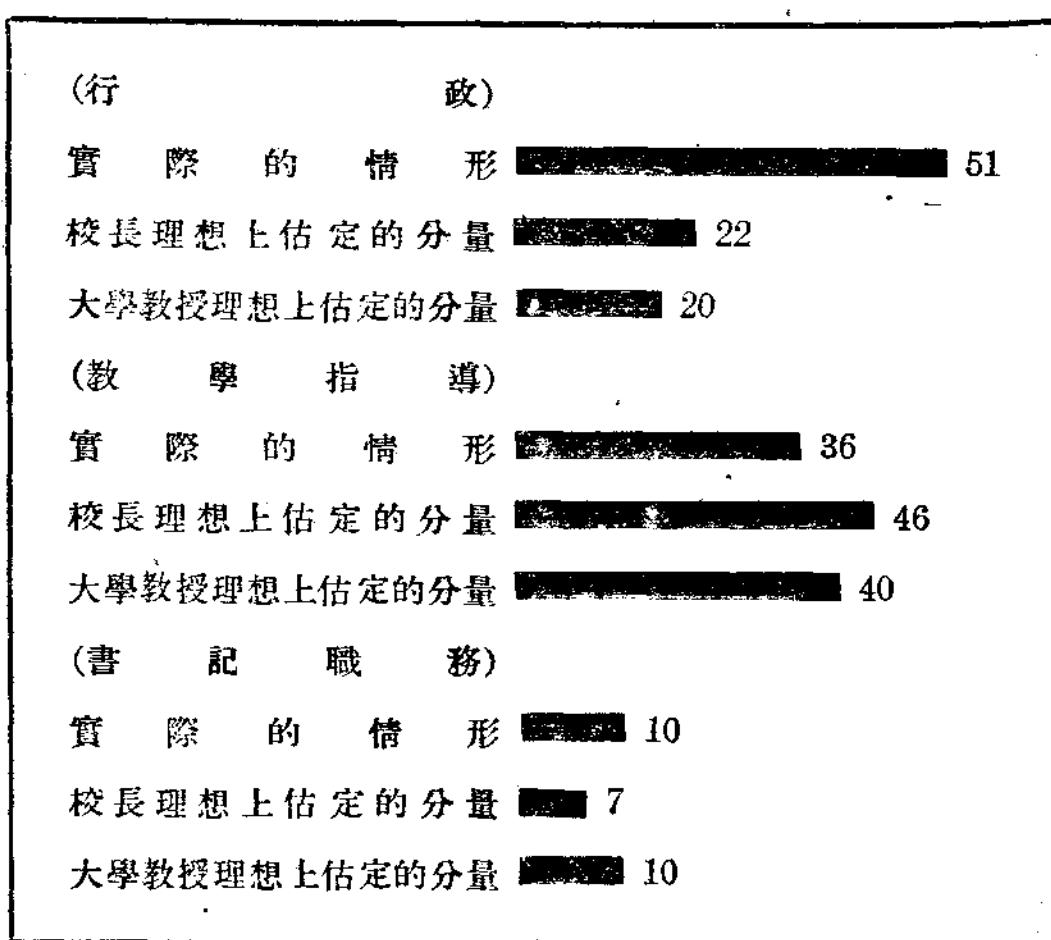
圖（2）小學校長各項職務時間的百分等級。

## 第十五卷 第一期

照實際情形看起來，校長用於行政事務上的時間，是15%；但是他們理想上的估計要用於行政事務的時間，祇應當22%；這和大學教授所估定的20%很近似。在教學指導一項上，他們理想上的估計，超過實際情形10%，比較大學教授估定的超過6%。在書記職務一項上，現在第屈洛的實際情形和大學教授所估定的，適相融合。比較他們自己的理想，超過30%。

校長做報告的時候，還請他們根據五項職務的緊要，按次排列起來，第二表裏就是集合各種報告的統計。112個校長中有二十個人把行政放在第一，六十六個校長把教學指導放在第一，一個人也沒有把書記職務放在第一，有一位校長把領袖社會放在第一。我們在這表裏找着一件事情是很有意思的，就是有二十四個校長把專門研究放在第一，放在第一二三裏有55%的人數。但是這表中足以使我們失望的事情，就事領袖社會一項比較別項的等級是很低的，這也許是因為小學校長參預社會事業，都在他們辦公時間以外，或者在晚上，所以把這項等級

美國小學校長職務分配的分量



圖(3) 第屈洛小學校長各項職務時間的實際情形和大學教授理想分配時間的比較研究。

## 美國小學校長職務分配的分量

六三四

定得很低，但是小學校長若是真的不知道這一項活動的緊要，那就是很可惜的了。

我們把各個校長的報告，分析起來，覺得他們實際上相同的是很少。有時候兩個學校，在同校的環境裏面，彼此大小也是相仿，而校長用於一項職務上的時間，分別得很利害。恐怕這是各人意見的不同。有的以為這項職務頂重要，那項職務沒有什麼緊要，有的以為那項職務是頂重要，這項職務沒有什麼緊要，這完全是各人意見的不同。

現在有一個很通常的原理，各校長都承認的，就是兩種不同格式的學校，有同樣的兒童數。但是校長用於行政上的時間是不同的。在外國社會裏的學校，關於行政上的職務，比較一個純粹在美國社會裏的學校的行政事務，要多出不少。

但是我們從第三表裏詳細檢看一下，知道前面的一種主張，並不是十分正確的。B學校祇有351個學生，要校長每星期用去1109分鐘的時間在行政上；B學校的在籍兒童。比較B學校，要多出一倍多一些，並且位置在一個意大利社會的中心，但是校長用於行政上的時間，祇須360分鐘就足夠了。不過B學校從行政上節省下來的時間，並不是彌補在教學指導上而多數用在書記職務上。

(註) 拍拉通制，原名 Platoon plan 是美國現在最新的一種制度，內容同葛雷 (Gary) 制相仿。

再則照前面的原理上說，行政時間的多少，要看學校的大小，這話也不是很正確的。試看第三表中C學校，位置在一個外國的環境裏面在籍的兒童數有1603個，但是需要於行政上的時間，祇及C學校的二分之一。C學校祇有1361個

等級	1	2	3	4	5
行政	20	56	21	15	0
教學指導	66	37	7	2	0
書記職務	0	0	1	4	107
領袖社會	1	2	35	72	2
專門研究	24	18	50	18	2

表(2) 112個第屈洛小學校長排列五項職務的等級。

# 期五第卷十第

美國小學校長職務分配的分量

學 校	制 度	國 籍	兒 童 數	有 無 書 記	行 政	教 學 指 導	書 記 職 務	領 袖 社 會	專 門 的 研 究
A	普通	美國	762	無	120	675	75	210	345
A'	普通	美國	672	無	1032	565	471	0	120
B	普通	美國	351	無	1109	557	144	31	480
B'	普通	意大利	772	無	360	435	478	55	270
C	普通	意大利	1603	有	425	940	0	295	425
C'	拍拉通制(註)	美國	1361	有	955	940	45	495	0
D	拍拉通制(註)	混雜	821	有	549	624	27	232	60
D'	普通	美國	620	無	1420	220	630	40	0
E	拍拉通制	美國	742	有	952	656	235	50	0
E'	普通	美國	742	無	915	360	245	100	120

表 (3) 配稱學校的比較研究。

兒童，並且位置在一個純粹美國社會內。

我們從第三表裏詳細研究以後，知道校長各項職務時間的多少，也不是因為學校的大小，也不是因為所在地方的環境，也不是因為有無書記，這問題完全是校長自己的問題，若把校長的職務規定好，那末校長自己是很容易的照着指定好的職務，機械的去做，但是他沒有時間可以去做對於那個學校最主要最特色的事情了。

112個校長中大多數的人，表示教學指導是他們職務中頂重要的一項，所以我們要研究教學指導的性質是什麼用什麼方法去指導。可惜現在關於這問題的研究，完全沒有，現在一般校長中所有的教學指導純粹近於一種考察的性質。

研究學校辦理得是好是壞，不屬於本文範圍之內，我們不必多說，現在所討論的，是小學校長的職務，要有多少時間。至於行政和教

學指導，那一種緊要，這是一個永不能說定的問題。因為他們的緊要是相對的，我們不能希望一般小學校長能够辦一個小學校把他的時間，都用於教學指導上，超過他現在所有的教學指導時間。這問題的唯一解決方法，祇有使校長對於教學指導的職務上，得到一種效果大些的方法，他可以用同樣的時間，做出比較原來好的工作來。他祇能從他增加指導的興趣中，找着多的時間。

從大體看起來，現在的動境，委實給我們許多勉勵的地方，並且使我們相信小學校長的資格，是慢慢提高起來了。把從前行政和書記職務，要一個人去做的時代，已經很快的進步到了脫離書記職務的時代了。在教育範圍以內，我們要做一件創造的教育事業，也再沒有像小學校裏的機會好了。我們祇須自己預備好擔當的責任，不要放鬆過在我們前面的機會。

## 育 教 新

# 兩大雜誌

# 削減定價

## 東方雜誌 英語週刊

東方雜誌，創刊至今已二十二年，英語週刊，亦滿十年，兩誌銷行極廣，本年特價發行，訂閱者愈衆，此項特價，原定六月底截止，展期一月，現已滿期，茲自八月一日起，更將兩誌定期削減，以酬愛讀諸君之雅意，新舊定價，列表比較於下。

◀ 表目價售零 ▶

刊週語英	誌雜方東	
五分〔原定三分〕	二角〔原定半角〕	書價
二國外分〔日本國內及本分〕	八分〔國外分〕	郵費

◀ 表目價定預 ▶

刊週語英	誌雜方東	冊數		地城	現改原定	書價連郵費
		十二册	半年			
全年半六年	廿六年	廿四年	十二册	國內及日本外	一元五角	二元二角四分
半二册	國	國	國	國內及日本外	二元三角	二元九角六分
全年	國內及日本外	國	國	三元	四元四角八分	
半二册	外	外	外	七角八分	五元九角二分	
全年	外	外	外	一元二角三分	一元二角二分	
半二册	二元五角	二元二角六分	二元二角六分	二元二角三分	二元二角二分	
全年	三元零四分	三元零四分	三元零四分	三元零四分	三元零四分	

◀ 處閱訂 ▶

館書印務商

書各及海上

# 教育雜誌第十八卷第一號

## 青年教育專號——徵文啓事

自五卅慘案發生，舉國國民憤外族之日逼，悲內政之不修，於是奔走呼號，謀所以救國抗侮之計；而此種悲壯運動，實以青年之學生、工人及商夥為主力軍。青年在一般社會，本係重要份子；而在吾風雨飄飄之中國，其所負責任之綦重，更非言語所可盡述。但環顧國內，其於青年，僅有殘酷的壓迫與盲目的放任，求所謂含有教育意味之指導方法與機關，絕不多觀。大之如學生意政問題中之如學潮問題，即極微至如女生剪髮問題，無一不出於無理由之壓迫或放任二途。此皆國內所共見，而非記者之過為誇妄。倘長此以往，險象叢生，其於國家民族之前途，將有不可言狀者。本社愛祖國，愛青年，不敢後人，茲特於第十八卷第一號（十五年一月）出「青年教育」專號，擬於青年教育創一有根據之原則，立一有系統之方案，以力免壓迫與放任之謬舉，深願國內教育專家之熱心救世者，惠賜鴻文，俾作南針。此則不僅本社之幸，國家前途實賴利焉。

### 一 論題之範圍

- (一) 青年教育原理
- (二) 青年教育範圍
- (三) 青年教育機關
- (四) 青年心理與青年教育
- (五) 青年問題與青年教育
- (六) 青年運動與青年教育
- (七) 中國的青年運動
- (八) 外國的青年運動
- (九) 青年學生的教育
- (十) 青年工人的教育
- (十一) 青年農人的教育
- (十二) 青年店員的教育
- (十三) 青年軍事訓練問題
- (十四) 青年加入政黨問題
- (十五) 青年政治活動問題
- (十六) 中國青年教育現狀
- (十七) 外國青年教育現狀
- (十八) 青年教育者的資格與修養

二 徵文之方法 十四年十二月十日限止 報酬概用現金

教育雜誌社謹啓

# 增設『朝事』課的提議

小公學 沈百英

起因 做小學教師的，都有一個經驗：在上課時間內，常因瑣屑小事，浪費正課時間不少；在課後，常被一羣學生們纏繞不清。這種免不了的麻煩，也不應該免的麻煩，我們總要想個妥當的辦法纔好。增設『朝事』，就是爲了解決這個問題。

目的 每天增設了一課『朝事』，非但可把瑣屑小事容納於幾分鐘裏了結；並且還可以得到學習的動機，供給訓練的機會。如果不信，可看下文便知。

辯正 有人說新學制課程中，並沒有『朝事』的地位，此刻增設了這一種課，不是不合新學制的課程嗎？反過來說，倘有增設的必要，那麼不是新學制課程，不合我們的實施嗎？這等話都是不對的，可以下面幾層意思來答覆：（一）『朝事』是每朝做的學級事務，並不是一種學習的科目。（二）『朝事』時間是課程外的時間，分配的多少，並不妨礙新學制課程的進行。（三）新學制課程，明明告訴我們有伸縮的餘地，有變通的辦法，這種不妨礙新課程，又可以幫助進行的事情，何樂而不爲呢？總之增設『朝事』與新學制課程，並行不悖的。

有的學校，每天有『談話』幾分鐘，這種『談話』課，不就是『朝事』嗎？我說：恐怕是小同而大異，看了下面的內容，便可以分別出來。此刻用一句話來說清楚，就是『朝事』可包『談話』，『談話』不能包『朝事』；不但如此，他們所指的談話，內容上也許不是我們所指的談話。

有的學校每天有『朝會』五分鐘或是十分鐘，他們所幹的，是不是就算『朝事』嗎？我想也不對。朝會大概是全體的集會，偏在訓話和報告方面，決不能包含我們所定的『朝事』。

其他還有各種名稱，像叫『常識』，『人事』……等等，依我個人看來，都不能包含朝事課的內容。雖然朝事兩字，也

不能算是萬妥的名稱；事情的內容，也不能全靠着幾個無謂的定名。但是要定一個名稱，總該找個比較妥當的名字定下去。

辦法 (一) 朝事的時間，在新學制課程外增設的。

(二) 擔任的人最好是級任教師，或是學習團的指導教師。

(三) 擔任時間，也配在擔課表中，不算分外的工作。

(四) 時間以每次十分鐘至三十分鐘為限，定在每天朝操課後。

內容 朝事內容，各天不同，各級不同，不能有呆板的規定。但就每天必須做的，或是價值上比較高的事情，寫一些出來，供大家參考。

(一) 唱早晨歌……早上進課堂後，大家站着唱一隻早晨歌，並不是在於練習唱歌，在於借此啟發興趣，涵養性情。

普通的歌詞如下：(原歌見商務本幼稚園小學校音樂集)

一首：『老師你早呀，朋友你早呀，今天大家都早，大家都早呀』。……唱第一句時向教師行禮，唱第二句時互相行禮。

一首，報各人工作：『問你的衣服那兒來？是縫工做的。問你的食物那兒來，是農人種的。問你的房屋那兒來？是匠人造的。問許多東西那兒來？是各人做的。』

願天天早起做工，報縫工衣服。願天天中上做工，報農人食物。願天天晚上做工，報匠人房屋。願大家時時做工，報各人工作。……領袖唱一句全體答一句，唱罷，行禮坐下。

一首想歌：『想，我將何以助人家，使人家快活無涯？想，我將何以助自己，使自己品學無差？人家社會與我都佳，豈不是極樂世界文明之花？』……本歌適用於高年級，唱罷，行禮坐

# 第十一卷 第五期

下。

(二) 行禮……每課行禮，浪費時間不少，早為一般學校所不取。但是每天早晨行一個禮，也未始不可。不過歌裏有行禮的，那就不必再行第二個禮，行禮時也不必有口令呼喊着，一任其自然的態度。

(三) 點名……點名由級務員點的，或是輪點的，都可以。點時遇到有前天缺席的學生，盤問一下，防止他們多曠課。

(四) 養性訓練……全體起立，低頭靜默，一領袖誦讀願詞一遍，全體人附和一句。念罷，再靜默幾分鐘後就坐。

願詞舉例如下：

一首：『我願做個好學生。……願意』

一首：『我願身心整潔，我願熱心做事，我願認真求學。……願意』

(五) 檢查清潔……檢查清潔，有兩種辦法：

(甲) 每天檢查一種，一星期輪查一次。

月	查指甲
火	
水	查手帕
木	查顏面頭髮頸項 查牙齒鼻管耳孔
金	查衣袋
土	查書包

說明

(1) 不能呆照表上檢查。

(2) 推舉領袖幾人分排檢查。

(3) 查得結果須報告大眾，填記統計表上。

增設『朝事』課的提議

# 新教育

增設「朝事」課的提議

六四〇

績

(乙)一天中同時檢查各項。大概適用於高年級，每人另備一種衛生記載表，檢查者就按表檢查，令各人填記成績。

事記		課功	今天是月日星期	天氣	溫度	說
		1				
		2				
		3				
		4				
		5				
		6				

說明

- (1) 這是**最簡的日記**。

說明

- (1) 中年級用的。  
(2) 功課共同商定，或由各人自定。  
(3) 記事由各人記去，鼓勵多記新聞及故事。

# 第十一卷 第五期

## 第三種

日 期	
氣 象	
功課記載	
讀書心得	

### 說明

(1) 適用於高年。

(2) 注重作文。

(3) 一星期一交閱。

(4) 先生的訓話，報告，也可以記起來。

(七) 報告心得……本項包含報告自修成績，讀書心得，遊覽心得，作業心得等。

(八) 整理學用品……兒童常犯的毛病，到了上課時，纔想到少帶學用品。要免除這種困難，祇有每天叫他們整理一次。

(九) 搜集物品……兒童有收藏的本能，我們就利用了叫他們收集貝殼，石子，畫片，廣告，花布……等，他們真是喜歡得了不得。收來的材料，就供作教材。

(十) 分配服務……分配本日的值日生，自治機關服務員等，恐怕他們要記不住，催促他們的注意。

其他常做的事，一時寫不勝寫。還有自然觀察，讀算練習，也可以包在朝事內。視時間的長短，各校的習慣而定。

結句 這種朝事課，可說他是領頭課，也可以用一句滑稽的話，說他是拉雜課——垃圾課——但是我們要認定這種功課，確有很大的價值。每天做成習慣後，也不覺得有什麼雜亂的情形。

有了朝事課，可以節省許多無謂的麻煩，可以增出許多新鮮的問題。其重要可知。

不過朝事中包含的各項事務，並不是要每天都照這麼做，各級都是那樣辦，儘有活動的餘地，可以隨境地而加以變化的。

增設『朝事』課的提議。

關於我國  
教育之  
三要籍

商務印書館出版

## 中華教育改進社叢書

### 中國之科學與教育

Science and Education in China

推士博士(Dr. G. R. Twiss)編 著者為美國科學教育專家於一九二二年秋應中華教育改進社之聘來華提倡科學教育奔走南北各地以調查所得著成是書計分二十二章對於我國科學教育之狀況記述頗詳而對於科學教育之改進與科學教師之訓練尤多建議可資採取 布面精裝一冊 定價二元四角

### 民國十三年中國教育狀況

Education in China, 1924

陶知行程其保合編 我國教育在昔但知步伍歐美日本後塵近幾年來方感到有建設適合國情之新的教育制度之必要此書即對於最近數年截至十三年之教育狀況作一綜合之報告首論教育行政次論新學制與各階級之教育次論師資之培養再次論教育上之活動與進步教會教育亦於後篇略述

一冊 定價七角

### 平民教育運動

The Mass Education Movement in China

晏陽初編 平民教育為目前重大的社會問題之一編者對於平教運動提倡最力服務最勤他在這本書裏歷述此種運動的目的經過實施方法以及各項組織凡從事平教運動及欲明瞭此項運動之概況者不可不讀 一冊 定價三角

# 節日在小學歷史教學上的地位

附東大季禹九

## 第十卷

需要是人類社會，文明演進的一個重大關鍵。原始的人們，因為光著身子難看，纔覺得有把樹葉獸皮包在身上的需要，穴居野處的不方便，纔有構木為巢的需要。近代物質文明的發達，也無非是感到目前生活的缺陷，纔有許多人彈精竭智，以謀達到滿足需要的一步。我有一個極粗淺的例子：無論什麼人，肚子餓了，總想吃飯；身體倦了，總想休息；有時得不到吃飯休息的機會，也要想出千方百計來達到他的目的。但是倘使有人在宴會初罷的時候，你去請他吃飯；精神飽滿的時候，你去勸他休息；那就無論什麼人不願意了。這是什麼緣故呢，不外是一是需要，一個不需要的分別。所以人類的生活，簡單的說，不外乎滿足需要罷了。

我們明白了上面一個粗淺的理由，就應該知道小學教育應該怎樣適應兒童的需要，以期達到我們教育的目的。為我們在教學的時候，倘使能够完全適應了兒童的需要，不但我們教育的目的自然可以達到，並且在兒童身心方面，還感到十分愉快，十分滿足。教育的效能，也就在無形中增進了許多。比如初入學的兒童，他們何嘗有什麼識字，演算，做有規律的運動，唱有節拍的歌曲……種種的需要呢？教師卻喜歡用武斷式的命令，和他們說：『我來教你們識字……我來教你們演算……』以致本來一班活潑地的兒童一入了學校，都變成死板板地的呆子了。現在有許多學校，知道這種教育方法，實在是戕害兒童太甚，所以對於初入學的兒童，主張不必急急要教他們識字，演算，……應當以相當的環境，使他們自己感到生活的缺陷，覺得需要識字，需要演算……等到兒童有了這種需要，不必教師去教他們，他們要滿足自己的需要，自然會來和老師或同學解決。這個時候，我們應當認清這是一個絕好的機會，一面盡力去指導他們，使他們的需要滿足；一面還要創造新環境，引起他們的新需要。如此在兒童方面，不但不以入學為苦，並且覺得學校真是惟一的樂園，老師同學真是他們解決困難的好朋友。這樣，教育目的，不容說安穩地達到了。

不過怎樣使兒童發生需要，怎樣創造相當的環境，引起兒童需要的動機，並且這種需要又是恰合教育的目的的；卻是一個急切而應當研究的問題。

小學各科中兒童研究時興味最高的，莫如歷史；最不易引起研究的動機的也莫如歷史。因為兒童心理，最喜故事，歷史的內容，大抵是逼真生動，極好動聽的資料，所以歷史教學時，兒童的愉快，往往無以復加。但歷史是人類過去活動的記述，兒童對於追溯既往的情緒，還沒有發達；並且歷史的內容，不比其他功課在兒童經驗界中容易反應。其他功課，學生需要研究的問題，極容易發生，即拿自然這一科講，兒童從日常接觸的環境裏面，發生的疑問，須在自然研究室中解決，差不多俯拾即是。至若關於歷史方面的問題，卻決不是兒童憑空所能想到研究的。所以教學歷史，不可僅僅注意學習時的指導，更應注意怎樣引起兒童需要研究歷史的動機。

引起兒童歷史研究的需要，方法不一，依我們的經驗，以利用節日為最便利，最扼要。茲為行文便利起見，分三層申說：

什麼叫做節日？

節日在小學歷史教學上有什麼價值？

(1) 什麼叫做節日？節日有點紀時令的，有紀念人事的，有關於一地方的，有關於一國的，有關於全世界的。點綴人事的，像清明，端午，中秋冬至……等；紀念人事的，像孔子誕日，耶穌復活節，世界大戰休戰紀念日，國慶日，國恥日，上海開港紀念日……等。關於紀念人事的節日，占節日的重要的位置，普通叫做紀念日。

(2) 節日在歷史上有什麼價值？要明白節日在歷史上的價值，祇要知道什麼是歷史。歷史不是人類社會繼續活動的迹象麼？某一階段的迹象，對於社會的影響愈大，——不論當時或後世——他在歷史上的價值自然也愈大。節日

的重要部分，是紀念人事的，人事足爲後人紀念的，無論其關於一地，關於一國，關於全世界，他在社會上的影響，必定非常偉大。簡捷說：節日的故事，就是歷史的重要部分。那末，節日在歷史上的價值也就可想而知了。

(3) 節日在小學歷史教學上有什麼價值？前面說過：小學教育當以滿足兒童需要爲主旨，兒童需要的發生，大半須賴教師供給相當的環境。要使兒童發生研究歷史的需要，利用節日，實在是一個極好的方法。因爲兒童遇到節日，沒有不興高彩烈的。節日的故事，既是重要的歷史，我們能利用機會，使兒童因好奇心而發生需要研究這段故事的前因後果，那末，某段重要歷史的教學目的，不是已經達到麼？比如前年十一月十七日是上海開港八十周紀念，上海西人會有熱烈的慶祝，我們倘使利用這個節日，預先和兒童設計，要開一個紀念會，那末他們對於這個節日，一定要發生許多懷疑，像『上海怎樣開港』？『爲什麼開港』？『開港以後，對於中國有什麼影響』？……種種需要解決的問題，自然而然的發生出來！經過這個節日以後，我們倘使拿住機會，盡力利用，不但鴉片戰爭，五口通商的歷史，兒童可以瞭然於胸，並且從鴉片戰後，許多外交失敗史，一定也可以連續不絕地發生需要去研究了。我在此地不過舉一個節日的例子，已經可以使兒童將清季一部外交失敗史，因自己需要而研究完畢。這樣看來，我們擔任小學歷史教學的人，對於節日，怎樣可以忽視呢？

從上述三層，知道節日在小學歷史教學上占極重要的地位，是無可疑的了。現在我把我們正在編輯而尚未告成的『節日故事』目錄附在下面，做本文的結束。請讀者指正！

## 第五卷

上冊——前期小學通用

元宵節

植樹節

立夏節

節日在小學歷史教學上的地位

南京政府成立紀念日

南北統一紀念日

國會成立紀念日

節日在小學歷史教學上的地位

六四六

新 教 育

下冊——後期小學適用

端午節	國恥紀念日
乞巧節	孔子誕日
中秋節	國慶日
登高節	再造共和紀念日
冬至節	
年節	
釋迦牟尼誕日	
國際婦女節	
世界勞工紀念節	
國恥紀念日	
馬廠起義擁護共和紀念日	
發揚民治主義的法蘭西共和國國慶日	
上海開港紀念日	
國慶日	
世界和平紀念日	
孔子誕日	
收回青島紀念日	
再造共和紀念日	

# 姓裏用字的研究

俞子夷

## 第十卷 第五期

我曾經利用十三年九月二十七日上海申報第二張上海南洋煙草公司製造廠工友職工同志會會員五千六百十一人的啓事，統計姓名裏的用字。原文登在中華教育界第一卷第一期裏。因了那一次的研究，覺得有三十幾個姓裏常用的字，恐怕一次的統計，太偏局部，還要重新搜集資料統計研究。若要用大規模的方法，一時一處去做，或者時間，精力，經濟方面都有很大的關係，所以我便先小試一下，做一個例子。這一次的辦法，十分簡單，什麼地方都可以仿做。若能各地方各方面都這樣的做了報告出來，那末我希望的不偏地域的姓的統計，不難逐漸的完成。

這一次用的資料，共有四種。第一種是東南大學附屬小學七年來學生的全體名冊。刪去重見的，共得一千八百七十人，姓裏的字，共有不同的二百十一個。各姓的次數見第一表內第一格。例如張一百四十次，王一百三十三次等。第二種是東南大學附屬中學十二年度的學生名冊，連同教職員一起在內。刪去重見的，共得六百五十二人。不同的姓共一百五十八字。各姓的次數見第一表內第三格。例如張九十八次，王九十次等。第三種是東南大學十二年度一覽內的姓。學生，教職員，畢業生一起在內。刪去重見的及外國人，共得一千七百六十五人。不同的姓共二百三十五字。各姓的次數見第一表內第二格。例如張一百零七次，王一百十九次等。第四種是十三年十一月十五日的新聞報全分裏所見人名的姓。凡新聞，廣告裏的一起算的刪去重見的，共得一千一百五十三人。不同的姓共一百八十一字。各姓的次數見第一表內第四格。例如張一百二十二次，王一百零九次等。

第一表（表內姓上的第五格平均數上有★的，或是祇見學生姓名，或是祇見新聞報，不是兩方都見的；平均數恐

## 新 教 育

陸	沈	趙	胡	孫	黃	楊	周	徐	劉	朱	吳	李	陳	王	張
19	14	35	40	35	48	40	67	46	78	35	54	80	87	133	140
22	28	24	45	36	46	45	44	31	42	35	75	73	95	119	107
4	10	16	30	32	28	30	50	30	34	40	34	72	74	90	98
34	32	35	34	40	37	34	50	30	34	40	34	72	74	109	122
24.5	24.7	30.0	36.2	37.2	38.8	40.6	44.3	45.9	47.2	49.3	51.1	53.5	59.7	111.5	116.5
D	D	D	D	D	C	C	C	C	C	B	B	B	A	A	A
D	C	E	D	D	C	C	C	B	D	C	C	B	A	A	B
★△★					★		★△★	★	★	★	★△				
姚	金	何	葉	錢	袁	程	汪	林	高	鄭	馬	施	蔣	唐	謝
7	9	17	7	3	7	23	15	9	24	12	14	9	20	12	17
16	24	18	18	24	12	15	17	18	12	13	10	12	15	13	21
12	2	18	4	18	12	8	16	6	18	6	8	2	14	14	16
16	16	11	19	14	19	14	14	16	13	21	21	27	19	24	22
13.8	13.9	14.3	14.3	14.5	14.7	14.7	15.0	15.2	15.5	15.7	15.8	17.3	17.7	18.5	20.0
E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	D
E	B	D	D	E	E	E	E	B	D	D	D	E	E	D	F
★△		△	★			△		★				★△	★△		

# 期五第卷第十

姓裏用字的研究

戴	[姜]	陶	[羅]	[俞]	[嚴]	宋	[傅]	[蔡]	顧	[馮]	龔	范	曹	[潘]	許
14	11	18	8	6	8	6	4	10	18	6	3	11	27	6	16
10	4	7	11	7	14	13	6	9	13	13	15	7	16	10	12
4	6	8	6	4	4	8	2	6	8	4	6		4	6	8
8	11	8	11	14	11	11	17	13	10	16	16	18	5	18	14
8.7	9.0	9.5	9.7	9.8	9.8	10.0	10.5	10.7	11.5	11.8	12.0	12.0	12.0	12.7	13.0
F	F	F	F	F	F	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
E	F		F	F	F	F	F	E	E	E	H	E	D	E	F
★	★△		★△	★△	★△	★	★△	★△	★△	★△	★△	★△	★	★	★△
洪	夏	曾	杜	[邱]	[蕭]	倪	[郭]	[于]	[董]	[梁]	[薛]	[盧]	[丁]	方	江
13	6	9	2	5	10	2	6	2	5	9	8	11	12	8	11
8	10	12	3	3	7	5	12	3	1	4	12	7	9	14	15
2	8	4			4	10	8	8	4	6	2	4	10	4	10
3	3	3	10	10	6	8	5	10	11	8	8	8	6	8	5
5.3	5.5	5.7	5.8	6.3	6.5	6.8	6.8	7.2	7.2	7.2	7.7	7.7	8.2	8.3	8.5
F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
E	E	F	E	G	F	G	E	G	E	D	F	E	D	E	E
★			★	★△	★△	★△	★△	★△	★△	★△	★△	★△	★△	★△	★△

六四九

## 新 教 育

[殷]	蘇	熊	[余]	毛	[柳]	孟	華	鄒	[秦]	彭	湯	[邵]	任	章	[韓]
2	4	5	10	1	3	5	3	5	5	7	3	4	8	10	5
2	2	4	6	1	5	3	6	8	3	5	3	5	6	6	3
2	4		2	2	2	2	2	10	12	2		2	2	6	6
6	5	6	3	8	6	6	6	12	3	5	8	6	5	3	6
4.0	4.2	4.5	4.5	4.7	4.7	4.8	4.8	4.8	4.8	4.8	5.0	5.0	5.2	5.2	5.3
F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
•F	•E	•I	•E	•C	•G	•G	•E	•H	•G	•G	•F	•F	•F	•E	•E
★△★	★△★	★△★		★△★			★△★	★△★	★	★	★△				★△
[鄧]	[梅]	史	翁	[呂]	[譚]	[凌]	聶	單	葛	奚	魏	童	段	[鍾]	崔
1	5	6		4	5	1	1		4	5	8	5	6	3	7
6	1	4	3	5	2	5	1		5	3	1	6	6	6	7
4	2	8			2	4	2	4	4	2	2	11		4	2
2	3		5	3	3	3	5	5	2	3	3		3	3	2
2.8	2.8	3.0	3.0	3.0	3.0	3.2	3.2	3.2	3.2	3.2	3.3	3.5	3.5	3.7	3.7
G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G
F	D	E	G	F	E	F		H	F		G	•G	•I	•E	•G
★△★△		★	★△★△★△★△				△★		△			★△★△			

# 期五卷第十

成	郁	莊	阮	虞	魯	溫	祝	桂	文	〔伍〕	賴	莫	季	賈	畢
3	1	1	1	3	10	2	3	5	5	5		1	3	1	1
2	2	4	2	3	5	4	3		2	4	1		4	1	1
2	2		2	2				4	2						
2	3	3	3	2		3	3	2	2	2	5	5	3	5	5
2.2	2.3	2.3	2.3	2.3	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.7	2.7	2.7	2.8	2.8
G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G
E	H	E	G	G	I			G	C	D	E	H	F	G	H
★△	★△	★△	★△	★				★		★△	★△	★△			△
邢	廖	田	萬	儲	紀	歐	宗	鮑	景	諧	歐陽	過	樊	盛	左
5	5	6	8		1	1	2	2	2	2	3	8	1		2
	1	6	2	2	2		1	2	1	2	3	1	2		1
	6		2	4		2		2		2		4	4	4	4
2				2	3	3	3	2	3	2	2		2	3	2
1.8	★ 2.0	★ 2.0	★ 2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.2	2.2	2.2	2.2
H	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G
H	G	E	E		G	H	H	E	H			H	G	H	
★△	★△				△	△	★△					★△			

## 新 教 育

穆	容	問	閻	裘	武	甯	斬	賀	雷	狄	喬	齊	常	詹	舒
	1				2	2	4	4	1		1	2	2	2	3
			1	1	2			3	2		2		—		
4		4				2		4	2	2	2				2
2	3	2	3	3	2	2	2		2	3	2	3	3	3	2
1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.8	1.8	1.8	1.8	1.8	1.8	1.8	1.8
H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H
D	I	I		H	H			H	I		H	H	F	I	G
△	★△			★				△★		★△			★△	★△	
涂	游	瞿	聞	關	尤	向	戚	鄖	勞	席	戈	杭	焦	費	褚
	6		1	1	1	1	2	2						1	1
3	3	2		2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	3
			2											2	
	2	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3	2	2
★ 1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7
H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H
I	G	H	G	I			H	F	H	I		H	H	H	H
	★△			△			★	★△				★△	★△	★△	

# 期五第卷十第

龐	侯	柴	巢	柏	膝	項	婁	顏	宮	苗	韋	白	茅	郝	解
		1		1	1	1	2	2			4	4	5	5	5
2	2	1		1	1	1					3	2	2	4	2
			2								2	3	2		2
2	2	2	2	2	2	2	2	3	3						
1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H
G	H	G	I	H	H		H	I	F	G	G		G		
★△	★△	★	★△	★△	△		★△		★	★△			★△		
芮	龍	惲	孔	翟	甘	牛	屠	耿	鄆	申	戎	包	浦	繆	藍
2	2	4	1	2	3	3	4	6					2	4	4
2	2	2	4	1	2	2	1	1	1	1	1	1	2	4	2
2	2		2	4	2	2	2					2			2
★	★	★	★	★	★	★	★	★	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.3	1.3
1.0	1.0	1.0	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.3	1.3
H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H
E		F	H	G	G	H	H	H	H	H	H	F		H	G
★		△	★△			★△	★△	★△	★	★△	△		★△	★△	★

## 新 教 育

路	原	丘	安	榮	康	鹿	瑞	侈	忻	於	來	屈	薩	慈	雨
2	4	4	5												
1	1	1													
2															
			2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
★ •8															
I	I	I	I	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H
H			E	D	F				G						G
			★△★					★△							
古	饒	扶	石	仇	駱	粟	鄒	柯	宣	濮	端木	卞	尹	臧	黎
			1	2	3	4	4	1	1			2	2	2	2
2	4		1	2	1			4	2	1	1	1	1	1	1
2		4	2						2	4	4	2	2	2	2
★ •7	★ •8														
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
G			G	H	H							I	I	I	F
			★	★△								★△	★△	★△	

# 期五第卷第十

南	衛	符	相	宛	管	冷	仲	計	驗	朴	談	祁	裴	禹	貢
2									1	1	1	1		3	
	1	1	1	1	1	3	3	3	2	2	2	2	1		2
	2	2	2	2	2								2		2
★ •3	★ •5	★ •7													
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
G	G	I	F		H		H	I		I					
		★△				★			★△						
叢	房	查	覃	庚	晏	秉	樓	東	易	竺	厲	須	笪	淳于	麥
												1	1	1	2
							2	2	2	2	1	1	1		
2	2	2	2	2	2										
★ •3															
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
							I	G		H	I		I		F
							★△			△★					

# 新教教育

姓裏用字的研究

六五六

期五第卷十第

鈕	茹	步	連	稽	簡	帥	米	刁	塞
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
•2	•2	•2	•2	•2	•2	•2	•2	•2	•2
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
					G		G	H	
						△		★△	
官	居	沙	薄	冉	郎	閔	諸葛	全	
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
•2	•2	•2	•2	•2	•2	•2	•2	•2	•2
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
H		I		I		G		★△	★△

四種材料的總數各各不同。大學小學的各有一千七八百人，中學的不過六百多人，新聞報上的不過一千一百多人。

若要併算，宜有一個均衡的方法。大學小學的各照原數，中學的用 $2$ 乘，新聞報上的用 $1\cdot 6$ 乘。餘零小數，四捨五入。第一表裏第三格的次數，已經用 $2$ 乘過，第四格的次數，已經用 $1\cdot 6$ 乘過。原來第三格張四十九次，王四十五次；第四格張七十六次，王六十八次。

均衡以後，便把小學中學大學的三個次數相加，用三除。再加新聞報上的，再用2除。這樣辦法，就是把小學中

學大學的姓和新聞報上的姓同等看待。小學中學大學的學生，各地方的人都有。但是江蘇省的人却不少，不過南

姓裏用字的研究

## 姓裏用字的研究

六五八

京人，却就是小學也沒有多少。新聞報上的人，我們沒有方法知道他的籍貫，但是決不會偏於一局部的。小學中學大學的姓和新聞報上的姓，各算一半，想來可以把地方性稍微減輕些了。如此平均的結果，見第一表內第五格。例如張116·5，王111·5等。

第一表內第六格是按照第五格平均數分的等第。從A到I共九等。分等第是用次數的百分比做根據。兩次的分等，宜乎要有類似的百分比，纔可把結果比較。第二表是分等第的根據。

第二表

均平次本		次數範圍	百分比	字數	次數範圍	百分比	的次上等	
字數	次數範圍						字數	次數範圍
33·77	103	1·0以下	36·15	330	1	I	25·87	239
25·00	77	1·0到1·9			2—4	H		
15·26	47	2·0到3·9			5—9	G	13·64	126
12·34	38	4·0到9·9			10—19	F	8·23	86
8·12	25	10到19			20—39	E	7·58	70
2·27	7	20到39			40—99	D	4·65	40
1·62	5	40到49			100—199	C	2·37	22
·97	3	50到99			200—399	B	1·08	10
·65	2	100以上			400以上	A	·42	4

## 育 教 新

的 次 上 等		次數範圍	百分比	字 數		次數範圍	的 次 上 等	
字	數			字	數		字	數
36·15	330	1	I	25·87	239	H	25·00	77
25·87	239	2—4		13·64	126	G	15·26	47
13·64	126	5—9		8·23	86	F	12·34	38
8·23	86	10—19		7·58	70	E	8·12	25
7·58	70	20—39		4·65	40	D	2·27	7
4·65	40	40—99		2·37	22	C	1·62	5
2·37	22	100—199		1·08	10	B	·97	3
1·08	10	200—399		·42	4	A	·65	2
·42	4	400以上						

# 第十一卷 第五期

兩次分等以後，把第六格和第七格比較。凡第六格和第七格均有A到I等符號的就是兩次互見的姓。例如第三表內第二格的『互見』。這次A等共有2字，內中有I字上次也到A等。這次B等共3字，上次也列B等的上字。見第三格的『同等』。第四格是差一等的。這次列A，上次列B；這次列B，上次列A，的都是。以下差二等三等都可以照此類推。

第三表

共計	I	H	G	F	E	D	C	B	A	這字數各等
									2	互見字數
307	103	77	47	38	25	7	5	3	2	
214	41	55	39	37	25	7	5	3	2	
76	11	24	11	11	12	3	3	上	1	上次列同
87	12	22	14	21	10	3	2	2	1	差一等
31	10	6	11	3						差二等
13	5	1	2	2	3					差三等
6	3	2	1							差四等

這次三百零七姓裏，上次互見的共二百十四字，占百分之七十光景。第三表內愈是近ABC等次數多的字，愈是和上次互見的多。九等裏A到E五等都完全互見，F等也不過差一個陶字。以下愈是次數少的等第，愈是互見得少了。可見愈是習用的字，愈少出入。那末這兩次的調查，取材雖各不同，而結果互見如此之大，一來可以證明上次的調查，並不偏地域，一來也可以說這張王占大多數的姓或許是一個普通的現象了。再看列入同等的字和祇差一等的字幾占全體互見字的四分之三以上，也可以證明這兩次調查有密切的相關。在下等以上（即上次定的十次以上，算做習見的）祇有五字差二等，四字差二等，其餘七十字全是同等的，或祇差一等的。如此接近少出入的，有占百分之八十九光景呢。爲閱看便利起見，第三表改算成百分比，成第四表。

第四表

各等字數						
G	F	E	D	C	B	A
47	38	25	7	5	3	2
83	97	100	100	100	100	100
28	30	48	43	60	33	50
36	57	40	43	40	67	50
28	8		14			
5	5	2				
3						

## 育 教 新

# 第十五卷 第一期

	I	II
共計	307	77
	70	40
	36	27
	41	29
	14	24
	6	12
	3	8
		3

77

今把F等以上算是習見的，那末兩次互見而相差不過一等的共有七十字。這七十字裏，或見陳表百次以上，可以列入千字；或見平民千字課內。凡陳表不列入千字的，在第一表內第八格裏有★的符號。平民千字課沒有的，第一表第八格裏有△的符號。雙方都不列的，有★和△符號。上次或本次在F等以上而兩次內祇一次列入G的，在第一表內字外加一方匡〔 〕。這種有方匡的字，計：李，徐，趙，唐，蔣，姚，潘，馮，蔡，傅，嚴，俞，羅，姜，丁，盧，薛，梁，董，于，郭，蕭，邱，韓，邵，秦，柳，余，殷，鍾，凌，譚，呂，梅，鄧，伍，鮑等三十七字。此外還有一陶字，是上次沒有而這次也列入F等的。

要是這兩次的調查是可靠的，那末，這裏提出的幾十字，似乎宜補列做我們應該認識的字裏去。要是這兩次的調查怕偏在一個地方，那末，請各省各地參照上述的方法，同樣的統計。將來把各地方統計併合起來，希望可以得到一個可靠的結果。我這一次的祇算是一個例子，也不至是徒勞的罷。

# 參考必備

## 字 典

新字典	洋裝一冊二元四角 華裝六冊一元四角
縮本新字典	紙面八角 布面一元二角
學生字典	紙面六角 布面八角
實用學生字典	四角
增訂放大實用學生字典	六角
康熙字典	(銅版本)七冊三元 (大字本)洋裝一冊三元 華裝六冊八角
破音字舉例	一冊四角

國音國語	國文成語辭典	中國人名大辭典	動物學大辭典	植物學大辭典	中國醫學大辭典	第一回中國年鑑	日用百科全書	新文化辭書	辭 源	辭 典
國音白話註學生詞典	二元	二元半	十二元	八元	二冊十二元	四元	正編二冊六元 補編一冊四元	四元	甲種十二冊二十元 乙種二冊二十元 丙種二冊十四元 丁種二冊七元 戊種二冊五元	第一回中國年鑑
國音字典(教育部公布)	四角									
國音學生字彙	九角									
國音標準白話詞典	五角									
國語詞典	一角半									
國語同音辭類辨	二角									
白話字詁										

商務印書館出版

# 中國文字直寫橫寫的比較研究（二）

東大附小 趙欲仁

## （一）動機

中國舊書上的文字，完全是直行的，新書上的文字，少數是橫行的。究竟直行的和橫行的相比較，在『閱讀』方面，那一種的了解和速率來得高，在『書寫』方面，那一種的速率和成績來得好呢？這可說是教育界上一個較重大而且急需解決的問題了。解決這種重大的問題，用理論去推測，用常識去判斷，這是非常危險的。最妥當的方法，要推有目的有計劃的試驗了。關於文字直行橫行在『閱讀』方面的比較，東大陳鶴琴先生，正在進行試驗中；不久，定有很好的結論剴切地指示我們。『書寫』方面的試驗，現在還沒有人注意過。有人說：『我們的眼睛是左右視時較便的，書寫的成績，橫行一定比較直行來得好』。有人說：『中國字的構造是單體的，直行的書寫，一定比較橫行來得便』。這是兩種相反的主張。究竟那一種的主張對，除掉比較試驗一法，恐怕難於解決的了。小學校裏學生『書寫』問題的解決，急切不後於『閱讀』；我們為着這個原因，便決定在每天下午固定的書法練習課業的時間裏，做一種小規模的比較試驗：這是我們試驗的動機。

## （二）試驗的方法

我們校裏五六六年級下午的功課，每天有二十分鐘書法練習時間。全體學生，分做甲乙丙三組，——這是依照算術程度分的。——組約四十人。平時練習，各人定有成績標準，繼續不斷地書寫。這次試驗，為節省時間起見，暫把普通練習停着。試驗以前，先由擔任的先生，預備着用紙，範字，和計時的碼錶。用紙如下式，直寫橫寫可以通用的。所用的範字，為免除一切影響起見，直寫時，用鉛印的直的範字，——甲——橫寫時，用鉛印的橫的範字。——

# 新

## 教

乙——書寫的材料，同是『四隻小鳥……人字』的十六個字。這是因為這十六個字的選取，在編造書法量表時，已經經

(甲)

四隻小鳥他們在園中飛好像一個人字

(乙)

四隻小鳥他們在園中飛好像一個人字

過一番研究的工夫；又因書寫的材料，如果同書法量表上的材料相同，評閱時不容說可以增加可靠的程度了。——正書小字量表，俞子夷先生已編成一種，交由商務書館印行。——這個試驗，分四天舉行：第一天直寫，第二天也是直寫；第三天橫寫，第四天也是橫寫。寫的時候，先發用紙，次發範字；在全體學生磨墨蘸筆一起預備以後，主試人說：「我們今天做一個書法比賽。大家看了範字寫。——直寫時要鄭重聲明直寫，橫寫如之。——在四分鐘內，看誰寫得快，寫得好」。學生明白了，便發『起』的命令。過了四分鐘，喊『停』，便挨次收拾學生所寫的成績。這樣，經過四天，試驗告一結束。下面是試驗以後評閱和統計的手續：

(A) 評閱

我們在未加評閱之前，先注意到三件事：一是評閱的標準，一是評閱的人，一是評閱所得的記載。評閱的標準，現有俞氏正書量表可用；且書寫材料，又預定用量表上相同的文字；所以客觀的可靠程度很高。評閱的人呢，恰巧編造原量表時擔任評閱的三位先生，都願意幫助我們的進行。這三位先生評閱時的相關度，從·926 到·956 平均得·939，——見新教育六卷四期四八二頁。——可說很高的了；現在請他們負擔評閱的任務，一定可以免去無謂的影響。關於記載成績用的名單，每人每次用一份，四次共用四份。這樣，第二次評閱的成績，不記在第一次所用的名單上；第三次評閱的成績，不記在第一第二次所用的名單上；評閱結果，彼此不相影響，比較上可以正確些；這是評閱以前所預備的事。怎樣評閱的呢？把學生所寫的成績，分期由三位先生對照量表輪流評閱。量表上的單位是T，從5 到80，每個程度差數是5。這次試驗的學生，全體是五六 年級的程度；評閱所得成績，大概在50至80之間；50以下的，自己佔少數。這三位先生評閱的經驗，很形豐富，不到一個星期，一百三十左右學生四天裏所寫的成績，一一評閱好了。關於速率的評閱，是不費甚麼周折的；把每人每次所寫的成績，分別計算一下，那四分鐘裏的比較，不難立刻知道了。

## 第十一卷 第五期

### (B) 統計

統計時的手續，依了試驗的目標而各有不同。這次試驗，重在比較研究方面，簡單說來，大概分成下面的步：

第一步 剔除書寫不滿四次的學生的成績。這是因為每人直寫兩次，橫寫兩次，機會相等的；四次中如果缺少了一次或兩次，所得的成績，不容說難於比較的了。這次試驗的時候，學生因事因病告假而未能完全加入的，為數不少。就學級說：甲級與試的，共四十四人，完全加入的，三十二人；乙級與試的，共三十八人，完全加入的，三十人；丙級與試的，共四十二人，完全加入的，三十五人。總計起來，與試的，共一百二十四人，剔除之下，完全加入的，九十人。

# 新 教 育

第1表 甲級學生書寫的成績

學生	成績	直寫	橫寫	學生	成績	直寫	橫寫
王松林	72.5	66.7		張開餘	67.5	62.7	
李顯祖	69.1	62.7		李式琪	70.0	61.7	
周開運	62.5	55.8		戴大錦	61.7	65.8	
董宜	72.7	69.1		梁傳忠	72.5	66.7	
屠兆霖	80.0	78.3		瞿友蘭	67.5	70.8	
張兆楨	61.7	62.7		陸斌兆	65.8	56.7	
錢國璋	60.0	59.2		陳浚	75.8	71.7	
劉壽康	65.0	59.2		曾鼎乾	60.0	61.7	
蔣球	67.5	61.7		施鴻鈞	63.5	58.3	
唐家幹	71.7	70.0		胡維孝	75.8	72.2	
王潮	65.8	62.7		胡維忠	72.5	68.3	
林維熊	67.5	67.5		楊聲烈	72.5	69.1	
王正葆	78.3	78.3		楊忠信	69.2	68.3	
劉永嶧	75.8	70.5		陳一民	60.0	56.7	
周少椿	71.7	67.5		萬家鼐	68.3	65.8	
方振亞	73.5	67.5		萬秀如	66.7	63.5	

## 中國文字直寫橫寫的比較研究

六六六

第二步 求每個學生書寫成績的平均數 四次完全加入試驗的九十七個學生，直寫兩次，經過三位先生的評閱，所得分數各有六項；橫寫的成績，也是如此。把六項的成績，用六去平均一下，便得書寫成績的平均數。這樣，每個學生直寫所得的成績和橫寫所得的成績，統統求出來了。詳細請看下表：

# 期五第卷十第

第2表 乙級學生書寫的成績

學生	成績	直寫	橫寫	學生	成績	直寫	橫寫
南詠薰	65·0	52·5		張光復	41·7	42·5	
楊效梓	66·7	62·7		陸鍾祚	50·0	50·0	
秉熊信	76·7	72·7		莊嘉貴	55·0	55·0	
朱立寶	75·8	76·7		劉金寶	77·5	76·7	
周靖	60·8	58·3		徐國棠	60·8	52·7	
劉繼琮	68·2	68·2		劉霖棠	61·7	62·5	
袁智田	63·5	59·2		王懷明	63·5	56·7	
楊聲強	62·5	60·8		萬濂長	68·2	63·5	
魯之翰	63·5	65·0		許同庚	73·5	69·2	
曹琪	52·5	41·7		郝恩臨	63·5	59·2	
李礎	65·0	67·5		盧善品	70·0	67·5	
李崇道	65·8	60·8		張德銘	72·7	73·5	
陳聽雅	52·7	51·7		徐通	67·5	67·5	
黎永祺	63·5	68·2		劉勳章	58·2	52·7	
張秉田	72·7	70·0		黃世名	52·5	52·7	

## 育 教 新

第3表丙級學生書寫的成績

學生	成績		學生	成績	
	直寫	橫寫		直寫	橫寫
李德芬	60.0	61.7	陳良勃	62.5	60.0
施鴻聲	59.2	62.7	舒上康	71.7	58.3
蔣玉潤	66.7	65.0	盧日昇	60.8	63.5
任德元	60.0	56.7	周有彤	66.7	65.0
孫翠媛	58.2	55.0	潘卓芬	53.5	41.7
高瑞珍	60.0	59.2	許國增	56.7	55.0
章戡	41.2	41.7	方克柔	56.7	50.8
張敬銘	65.8	67.5	陳寶芝	51.7	51.7
桂承祐	52.7	50.0	汪章熊	60.8	62.7
張瑗	62.5	63.5	陳獻廷	75.0	72.5
陸治仁	60.0	57.5	程一經	70.8	72.5
史紀法	60.0	66.7	余厚慈	71.7	72.7
李如山	63.5	65.0	聶鴻智	55.8	55.0
沈慶型	61.7	61.7	吳紹彊	66.7	70.0
胡有仁	55.0	55.8	王錫禮	61.7	60.8
朱永良	55.8	59.2	劉宗漢	56.7	65.0
郝昭寧	65.0	66.7	劉廷俊	79.2	76.7
曹玗	56.7	50.8			

第三步 別計算一下，加後用二去除，得直寫速率的平均數。每個學生，書寫四次，直行橫行，各佔其半。把第一第二次直寫的字，分別計算一下，加後也用二去除，得橫寫速率的平均數。

寫速率的平均數。次把各級學生兩項所得的字數，列成下表三張；從此，每個學生在四分鐘以內直寫橫寫的速率，可以一一知道了。

第4表 甲級學生書寫的速率

學生	速率	直寫	橫寫	學生	速率	直寫	橫寫
王松林	36.5	48.5		張開餘	37.5	45.0	
李顯祖	33.0	38.5		李式琪	25.5	49.5	
周開運	35.5	42.5		戴大錦	22.5	35.5	
董宜	37.0	57.0		梁傳忠	18.0	18.5	
屠兆霖	45.0	55.5		翟友蘭	26.0	46.5	
張兆楨	46.5	48.0		陸斌兆	26.0	26.0	
錢國璋	38.0	42.5		陳浚	43.5	54.5	
劉壽康	31.0	43.0		曾鼎乾	78.0	94.0	
蔣球	47.0	55.5		施鴻鈞	48.5	68.0	
唐家幹	39.5	53.5		胡維孝	30.5	32.5	
王潮	23.0	41.5		胡維忠	40.0	42.0	
林維熊	26.5	39.0		楊聲烈	28.5	40.0	
王正葆	39.0	47.0		楊忠信	23.5	38.0	
劉永嶧	35.0	48.5		陳一民	40.5	59.0	
周少椿	29.0	42.5		萬家鼐	43.0	54.0	
方振亞	25.0	46.5		萬秀如	41.0	48.0	

# 育 教 新

第5表 乙級學生書寫的速率

學生	速率	直寫	橫寫	學生	速率	直寫	橫寫
南詠薰	39.0	59.0		張光復	26.0	57.0	
楊效梓	35.0	41.0		陸鍾祚	23.5	43.5	
秉熊信	35.5	37.5		莊嘉貴	34.5	32.5	
朱立賢	23.0	23.0		劉金寶	18.0	20.5	
周靖	43.0	50.5		徐國棠	23.5	24.0	
劉繼琮	26.0	27.0		劉霖棠	30.0	46.0	
袁智田	30.5	35.5		王懷明	42.0	55.0	
楊聲強	41.5	46.5		萬濂長	31.0	42.5	
魯之翰	32.5	40.0		許同庚	36.0	58.5	
曹琪	38.0	40.5		郝恩臨	21.5	48.0	
李礎	36.0	43.5		盧善品	37.0	44.0	
李崇道	34.5	36.0		張德銘	23.0	24.5	
陳聽雅	25.0	36.0		徐通	36.0	41.5	
黎永祺	24.5	26.5		劉勳章	24.0	25.5	
張秉田	39.5	48.0		黃世名	26.5	30.5	

# 期五第卷十第

第6表丙級學生書寫的速率

學生	速率	直寫	橫寫	學生	速率	直寫	橫寫
李德芬	26.5	27.0		陳良勃	42.0	43.0	
施鴻聲	31.0	42.0		舒上康	60.5	78.0	
蔣玉潤	39.5	41.5		盧日昇	33.0	37.0	
任德元	31.5	46.0		周有彤	18.0	18.0	
孫翠媛	42.5	49.5		潘卓芬	29.0	42.5	
高瑞珍	25.0	27.0		許國增	84.0	92.0	
章一截	38.5	45.0		方克柔	25.5	29.0	
張敬銘	30.0	36.0		陳寶芝	31.0	43.0	
桂承祐	25.5	35.0		汪章熊	43.0	43.5	
張瑗	35.0	35.0		陳獻廷	31.0	36.0	
陸治仁	41.5	26.0		程一經	26.5	32.5	
史紀法	68.5	65.5		余厚慈	18.5	32.5	
李如山	15.5	17.5		聶鴻智	34.5	53.5	
沈慶型	66.0	63.0		吳紹彊	31.0	23.5	
胡有仁	16.5	29.0		王錫禮	25.0	45.0	
朱永良	20.0	18.0		劉宗漢	36.5	39.5	
郝昭寧	25.0	31.0		劉廷俊	29.0	36.5	
曹玗	25.0	33.0					

## 新

## 育 教

第7表 直寫成績的平均數

分數	人數	對於約數的差平	人數乘差
40-44·9	2	-20	-40
45-49·9	0	-15	0
50-54·9	6	-10	-60
55-59·9	12	-5	-60
60-64·9	28	0	0
65-69·9	23	5	115
70-74·9	16	10	160
75-80·0	10	15	150

$$\begin{array}{r}
 \text{人數} = 97 \\
 \text{約略平均數} = 62.5 \\
 \text{平 均 數} = 62.5 + 2.7 \\
 = 65.2
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 425 \\
 -160 \\
 \hline
 265 \quad | \quad 97 \\
 \quad \quad \quad 2.7
 \end{array}$$

第四步 求全體學生書寫成績和速率的平均數 各個學生書寫成績和速率的平均數，經第二第三步的統計，一一求出；但全體的情形怎樣，非把各級成績和速率合併一起，求出平均數，難於看出。下面四張表，便是直寫時成績的平均數；——第7表——橫寫時成績的平均數；——第8表——直寫時速率的平均數；——第9表——橫寫時速率的平均數。——第10表。

# 期五第卷十第

第9表 直寫速率的平均數

中國文字直寫橫寫的比較研究

分數	人數	對於數約的略差平	人數乘差
15-19.5	6	-20	-120
20-24.5	11	-15	-165
25-29.5	21	-10	-210
30-34.5	16	-5	-80
35-39.5	22	0	0
40-44.5	12	5	60
45-49.5	4	10	40
50-54.5	0	15	0
55-59.5	0	20	0
60-64.5	1	25	25
65-69.5	2	30	60
70-74.5	0	35	0
75-79.5	1	40	40
80-84.5	1	45	45

$$\begin{aligned}
 \text{人數} &= 97 & 270 \\
 \text{約略平均數} &= 37.5 & -575 \\
 \text{平均數} &= 37.5 + (-3.1) & -305 \quad | \quad 97 \\
 &= 34.4 & -3.1
 \end{aligned}$$

第8表 橫寫成績的平均數

分數	人數	對於數約的略差平	人數乘差
40-44.9	4	-20	-80
45-49.9	0	-15	0
50-54.9	10	-10	-100
55-59.9	20	-5	-100
60-64.9	21	0	0
65-69.9	25	5	125
70-74.9	12	10	120
75-80.0	5	15	75

$$\begin{aligned}
 \text{人數} &= 97 & 320 \\
 \text{約略平均數} &= 62.5 & -280 \\
 \text{平均數} &= 62.5 + .4 & 40 \quad | \quad 97 \\
 &= 62.9 & .4
 \end{aligned}$$

六七三

## 新

## 教

## 育

第10表 橫寫速率的平均數

分數	人數	對於約略平均數的差	人數乘差
15-19·5	4	-25	-100
20-24·5	5	-20	-100
25-29·5	9	-15	-135
30-34·5	7	-10	-70
35-39·5	15	-5	-75
40-44·5	22	0	0
45-49·5	16	5	80
50-54·5	4	10	40
55-59·5	9	15	135
60-64·5	1	20	20
65-69·5	2	25	50
70-74·5	0	30	0
75-79·5	1	35	35
80-84·5	0	40	0
85-89·5	0	45	0
90-94·5	2	50	100

$$\begin{array}{rl}
 \text{人數} & = 97 \quad 460 \\
 \text{約略平均數} & = 42.5 \quad -480 \\
 \text{平均數} & = 42.5 + (-.2) \quad -20 \quad 97 \\
 & = 42.3 \quad -.2
 \end{array}$$

第五步 求全體學生書寫成績和速率的標準差。書寫成績和速率的大概，已如上述；不過中心的統計，決不能表示全體的真相。學生書寫的能力，各人不同的。這種不同的現象，是統計時必需注意的。現在用標準差來表示變化率。下面的第11表，是直寫時成績的標準差；第12表，是橫寫時成績的標準差；第13表，是直寫時速率的標準差，第14表，是橫寫時速率的標準差。

# 期五第卷十第

第 12 表 橫寫時成績的標準差

分數	人數	對於均數的略差平	差方乘人數
40-44.9	4	-20	1600
45-49.9	0	-15	0
50-54.9	10	-10	1000
55-59.9	20	-5	500
60-64.9	21	0	0
65-69.9	25	5	625
70-74.9	12	10	1200
75-79.9	5	15	1125

人數 = 97

和 = 6050

平均數 = 62.9

約略平 = 62.5  
均數

$$S. D. = \sqrt{\frac{6050}{97} - (62.9 - 62.5)^2} = 7.9$$

第 11 表 直寫時成績的標準差

分數	人數	對於均數的略差平	差方乘人數
40-44.9	2	-20	800
45-49.9	0	-15	0
50-54.9	6	-10	600
55-59.9	12	-5	300
60-64.9	28	0	0
65-69.9	23	5	575
70-74.9	16	10	1600
75-80.0	10	15	2250

人數 = 97

和 = 6125

平均數 = 65.2

約略平 = 62.5  
均數

$$S. D. = \sqrt{\frac{6125}{97} - (65.2 - 62.5)^2} = 7.4$$

# 育 教 新

第 14 表 橫寫時速率的標準差

分數	人數	對均數約略的差平	差方乘人數
15-19·5	4	-25	3500
20-24·5	5	-20	2000
25-29·5	9	-15	2025
30-34·5	7	-10	700
35-39·5	15	-5	375
40-44·5	22	0	0
45-49·5	16	5	400
50-54·5	4	10	400
55-59·5	9	15	2025
60-64·5	1	20	400
65-69·5	2	25	1250
70-74·5	0	30	0
75-79·5	1	35	1225
80-84·5	0	40	0
85-89·5	0	45	0
90-94·5	2	50	5000

人數 = 97

平均數 = 42·3

約略平均數 = 42·5

$$S.D. = \sqrt{\frac{18300}{97} - (42.5 - 42.3)^2} = 13.7$$

第 13 表 直寫時速率的標準差

分數	人數	對均數約略的差平	差方乘人數
15-19·5	6	-20	2400
20-24·5	11	-15	2475
25-29·5	21	-10	2100
30-34·5	16	-5	400
35-39·5	22	0	0
40-44·5	12	5	300
45-49·5	4	10	400
50-54·5	0	15	0
55-59·5	0	20	0
60-64·5	1	25	625
65-69·5	2	30	1800
70-74·5	0	35	0
75-79·5	1	40	1600
80-84·5	1	45	2025

人數 = 97

和 = 14125

平均數 = 34·4

約略平均數 = 37·5  
均數

$$S.D. = \sqrt{\frac{14125}{97} - (37.5 - 34.4)^2} = 11.7$$

# 期五第卷十第

第六步 求書寫成績和速率平均數的可靠度 這次試驗，不過九十七個學生。 知道了九十七個學生的平均數和標準差，可以明白這九十七個學生的中心和變化的比較。 但是我們假定把這研究推廣出去，把這九十七個學生算是大多數學生裏隨意抽選出來的，那麼，大多數學生的平均數，應該有多少的出入呢。 所以進一步求平均標準差如下：

## 平均數的可靠度

### (甲)直寫成績方面：

$$\text{平均標準差} = \frac{7.4}{\sqrt{97}} = .76$$

$$\text{平均可靠度} = 65.2 \pm 3(.76)$$

### (乙)橫寫成績方面：

$$\text{平均標準差} = \frac{7.9}{\sqrt{97}} = .80$$

$$\text{平均可靠度} = 62.9 \pm 3(.80)$$

### (丙)直寫速率方面：

$$\text{平均標準差} = \frac{11.7}{\sqrt{97}} = 1.2$$

$$\text{平均可靠度} = 34.4 \pm 3(1.2)$$

### (丁)橫寫速率方面：

$$\text{平均標準差} = \frac{13.7}{\sqrt{97}} = 1.3$$

$$\text{平均可靠度} = 42.3 \pm 3(1.3)$$

三個平均標準差算是可靠。 因此推定：直寫成績的平均數，當出入於 $67.5$ 和 $62.9$ 之間；橫寫成績的平均數，當出入於 $65.3$ 和 $60.5$ 之間。 從此，我們可以知道：直寫不一定比橫寫好，也許有直寫不如橫寫的時候。 不過就大體說來，直寫稍比橫寫好些罷了。 我們又可推定：直寫速率的平均數，當出入於 $33.0$ 和 $30.8$ 之間；橫寫速率的平均數，當出入於 $46.2$ 和 $38.4$ 之間。 從此我們又可知道：無論如何，橫寫的平均數，總在直寫的以上。 明白些說：橫寫總比直寫來得快。

第七步 求優勝點的可靠度 就第六步統計結果說：書寫成績方面，直寫平均得六十五分，橫寫平均得六十二分；直寫的成績，比橫寫高 $2.3$ 。 這優勝點的可靠度如下式(甲)：又書寫速率方面，橫寫的平均數，為四十二個字左右，直

寫的平均數，爲二十四個字左右；橫寫的速率，比直寫快7·9這優勝點的可靠度如下式(N)：

## 新教

## 育

## 優勝點的可靠度

## (甲)書寫成績方面：

$$\text{優勝點標準差} = \sqrt{(.76)^2 + (.80)^2} = 1.1$$

$$\text{真正優勝點} = 2.3 \pm 3(1.1)$$

## (乙)書寫速率方面：

$$\text{優勝點標準差} = \sqrt{(1.2)^2 + (1.3)^2} = 1.7$$

$$\text{真正優勝點} = 7.9 \pm 3(1.7)$$

從上式看來，直寫比橫寫或績的優勝，在5·6和1·0之間；就是說：直寫成績有時也許比橫寫成績劣的。速率方面，

橫寫的優勝點，在13·0和2·8之間；所以無論如何，總是橫寫比較直寫來得快。

第八步 求書寫成績和速率的相關度 直寫橫寫，是不是具同樣的變化？ 成績速率，究竟有多少的關係？ 這非統計出相關度難於知道的了下面。是照沃的斯公式求出的結果：(沃的斯公式是

$$r = \frac{(\sum x^2 + \sum y^2 - 2\sum xy \div N)}{2N(\sum x^2 - (\sum x)^2 \div N)(\sum y^2 - (\sum y)^2 \div N)}$$

## 期五第卷十第

(甲)書寫成績方面：

$$\text{成績相關度} = \frac{(458+355-91)-2 \times 150 \times 105 \div 97}{\sqrt{(458-150^2 \div 97)(355-105^2 \div 97)}} = .85$$

$$\text{相關度標準差} = \frac{1-(.85)^2}{\sqrt{97}} = .01897$$

$$\text{相關度可靠度} = .85 \pm 3(.02)$$

(乙)書寫速率方面：

$$\text{速率相關度} = \frac{(198+140-72)-2 \times (-30)(-10) \div 97}{\sqrt{(198-(-30)^2 \div 97)(140-(-10)^2 \div 97)}} = .801$$

$$\text{相關度標準差} = \frac{1-(.801)^2}{\sqrt{97}} = .0249$$

$$\text{相關度可靠度} = .801 \pm 3(.02)$$

(丙)成績與速率方面：(直寫)

$$\text{直成績與直速率相關度} = \frac{(458+140-636)-2 \times 150 \times (-10) \div 97}{\sqrt{(458-150^2 \div 97)(140-(-10)^2 \div 97)}} = -.01977$$

$$\text{相關度標準差} = \frac{1-(.01977)^2}{\sqrt{97}} = .068$$

$$\text{相關度可靠度} = -.02 \pm 3(.068)$$

六七九

(丁)成績與速率方面：(橫寫)

$$\text{橫成績與橫速率相關度} = \frac{(359+198-679)-2 \times 107 \times (-30) \div 97}{\sqrt{(359-107^2 \div 97)(198-(-30)^2 \div 97)}} = -.125$$

$$\text{相關度標準差} = \frac{1-(.125)^2}{\sqrt{97}} = .067$$

$$\text{相關度可靠度} = -.125 \pm 3(.067)$$

我們從上式甲乙兩項看來，書寫成績的相關度爲·85，書寫速率的相關度爲·80。照麥柯爾氏所定標準說：±.7到±1.0，是相關度較高的表示；從此，我們可以知道：直寫成績好的，橫寫成績一定也好的，橫寫速率高的，直寫速率一定也高的。就可靠度論：成績方面的相關度，在·91和·79之間；速率方面的相關度，在·86和·72之間。從此，我們更可知道：不論橫寫直寫，成績的好壞，速率的高低，總是成正比例的。我們從上式丙丁兩項看來，直寫成績與直寫速率的相關度爲·02，橫寫成績和橫寫速率的相關度爲·19。照麥氏所定標準說：0到±.4，是相關度較低的表示；從此，我們可以知道：成績好的，速率未必一定來得高，速率高的，成績未必一定來得好。我們如果再就可靠度推究一下，成績的好壞，也許和速率的高低發生相反的現象呢。

### (二) 結論

就上面統計的結果說：直寫成績，稍比橫寫好些；這或者是普通書習慣先是直寫的緣故。照可靠度論，祇可以說直寫橫寫，沒有多大的出入。要是學習書寫的開始就從橫寫入手，得到相反的結果，也未可知。橫寫比直寫快，從表面看來，似乎是一一定的了。但我們的試驗，是先直寫而後橫寫的，或者練習的效果，影響到優勝點上去；因為寫到第三第四次時，書寫材料有些記熟了，當然可以省却許多閱看範字的時間了。至直寫成績的好壞，速率的高低，和橫寫成績的好壞，速率的高低成了正比例，似乎是一種可靠的結論。速率和成績的相關，不論直寫橫寫，統成相反現象，這雖然也是一種可靠的結論，但試驗時雜有練習效果的影響，恐非本來面目了。

這次試驗，得了俞子夷先生的指示，徐映川，沈壽金，潘蟄虹三先生的協助，纔收着這般的結果；這是我中心十分感謝的。

## 現代教育名著

### 明日之學校

Dowey School of To-morrow

朱經農譯 杜威之教育學說為衆所欽仰，此書詳示其實踐方法，切實易行。詩筆亦極正確明瞭。 定價一元五角

### 公民教育

D. Snedden Civic Education

陶孟和譯 本書自理論實際兩方面，論述公民教育，至為詳盡；而於公民教育之基礎及其實施方法，發掘尤為透切。 定價一元五角

### 應用心理學

H. W. Pefferberger Applied Psychology

莊澤宣譯 本書詳述應用心理學之原理、態度、內容、與技術對於各種職業之關係，並闡述應用心理學發達後各種制度之變更，及現在與將來之趨勢。 定價一元五角

### 教育之科學的研究

C. H. Judd An Introduction to the Scientific Study of Education

鄭宗海譯 著者為美國有名教育專家，此書為其八年研究之結晶。其思想之精闢，見解之獨到，在在足以供吾人之參考。更由譯者採入自己之補充材料不少。 定價一元五角

### 教育哲學大意

B. H. Bode Fundamentals of Education

孟慶成譯 本書是杜威的大弟子波特作的，其目的是從實驗主義的哲學觀點上討論現代教育的問題。所討論的大旨集中兩點：一為教育應有的目的或理想，一為受教育者的心靈或智慧的性質，所以研究教育的人應該各手一編。 一冊定價一元

商務印書館出版

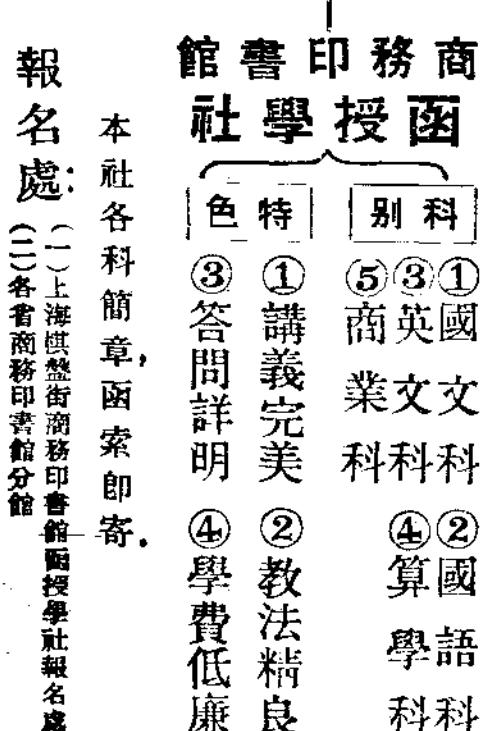
# 我們爲甚麼要研究學問？

(一) 學問與位置——學問增高，則位置亦增高。

(二) 學問與薪俸——學問增加，則薪俸亦增加。

中國最良之通信教授機關

吾人既爲職業所羈，不克親到學校上課，可不設法求學以謀進步乎？函授學社係通信教授之機關。入函授學社者，可在家中或店中，於每日閑暇之時，研求學問，而不致妨礙其現在之職務。凡有志求學者，請即加入！



本社各科簡章，函索即寄。

報名處：

(一) 上海棋盤街商務印書館函授學社報名處  
(二) 各省商務印書館分館

# 調查高小畢業生出路的結果

古 楠

## 第十卷 第五期

### (二) 緒言

近代研究教育者鑑於從前人有許多空虛的學說，於是常採取兩種方法，求得可靠的結論，為實施上的根據，這就是：(1) 試驗；(2) 調查。例如『試驗學校』，或『試驗教材』，『實驗教學』……，無非為求適合兒童心理的原則，俾一般從事教育者得有準繩。又如『教育調查』，或『學校調查』，『社會調查』……，亦是為求實施上的對照，使無『南轔北轍』之謂。

我國興辦教育多年，成績多無可述，其原因實由於缺少可靠的學說為根據。今日你言甲制如何良好，明日我說乙制如何有利，到底結果如何，便不暇追問，毋怪乎辦了數十年教育，而成績不過如是如是！今就以高等小學而論，目的如何？結果如何？兩者能否符合？這都是辦教育的人當有的問題。教育辦得有無成績，全視其能否解答這些的問題為斷。

查我國高等小學的目的，在於『增進國民學校之學業，完成普通之教育』。(國民學校為注重兒童身心之發育，施以適當陶冶，並授以國民道德之基礎及國民生活必需之知識技能為宗旨)。這樣看來，高等小學一方面為施行國家公民的訓練，同時亦為授以職業上的知識技能；換句話說，含有準備升學和準備職業兩種目的。

### (一) 調查

上面說高等小學含有兩種目的，惟能否達到？或達到幾分？這是我們辦教育的人應當問的。為了這個緣故，所以本校(東大)教育科有『高等小學畢業學生出路調查』之舉；想把結果統計出來，送交今年全國教育展覽會展覽，使得教育界人士一覽瞭然。卻是調查很不容易：一層，所擬的表格須明瞭確切，而且繁簡適中，免得有『模稜兩可』的概念。

新教育

調查高小畢業生出路的結果

六八二

和使人厭煩的心思；二層，因為我國教育界素來看輕了『官廳式』的調查，不知調查有那樣大的功用，往往不肯協助，把實情報告回覆。本校教育科這番舉行調查，在第一層為屬於自己份內的事，所擬的表格，尚可『差強人意』；祇是第二層還不能使人看得十分重要，所以寄出許多表格，而收回的有限，——這層原因，或是受了舊時『官廳式』調查的影響，希望教育界從今後即破除他。現在將寄出的表格式樣列後：

高等小學畢業學生出路調查表

賜覆請逕寄南京東南大學教育科

# 第一十卷第五期

## (二) 統計

(I) 統計取材 本校教育科這番舉行調查，原想知道中國舊制高小畢業生出路的情形，以便切實研究。不料表格寄出後，收回的不多，而且各地不普遍；若把此等材料完全統計在內，於人數上自然可靠，但以代表各地的情形，恐不十分正確，故統計時頗費躊躇。後來看見江蘇的材料最多，(這或是江蘇教育界多明瞭調查的功用，且肯熱心協助，故寄回的材料特多)，乃決定祇用江蘇各地的材料，將其他各省的完全除去。所以這番調查的結果，實可稱爲『江蘇各縣歷年高小畢業生出路調查的結果』。

(II) 統計結果 統計時已決定祇用江蘇各地的材料，所以除按照表格分項統計並略加說明外，現在且先將全部的縣份校數列後，以資對照：

附註：(1) 內中有乙種商業一校。

(2) 內中有師範附小一校，未分別男女，暫作男校計算。

(3) 內中有乙種農業一校。

(4) 內中有師範附小一校，未分別男女，暫作男校計算。

(5) 內中有乙種商業一校。

(6) 內中有師範附小一校，未分別男女，暫作男校計算。

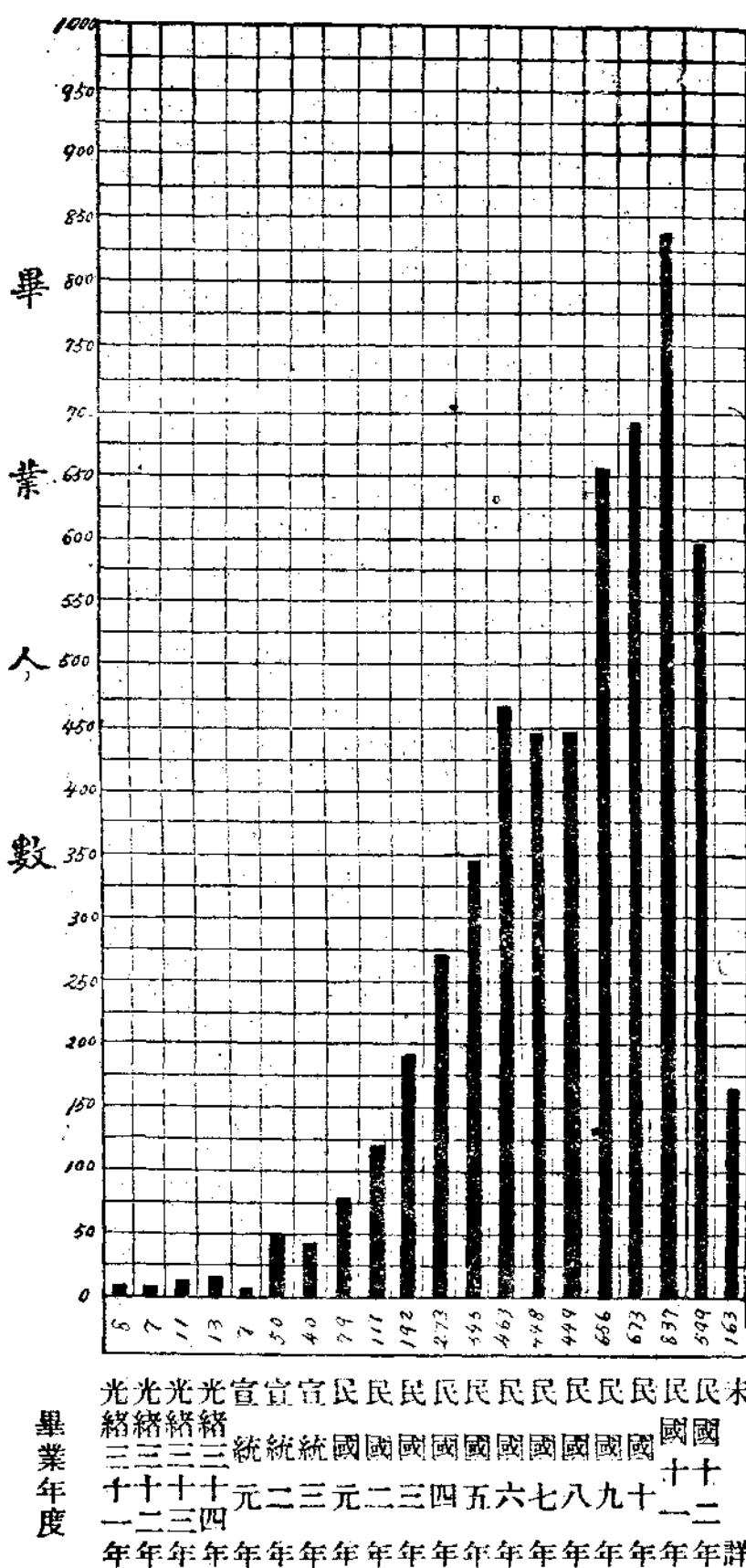
(7) 同右。

(一) 調查結果出生業畢小高年歷縣各蘇江  
縣學份校數對照表

總計	未詳	江 蘇	贛 江	金 山	東 臺	寶 應	海 上	丹 徒	宿 遷	六 江	江 寧	邵 陽	淮 安	江 浦	南 通	松 江	崇 明	如 皋	崇 明	無 錫	江 陰	縣別	男	女	合計		
五八	九	八	一	七	六	五	四	三	二	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	
七																											
六五	五	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	

# 新 教 育

江蘇各縣歷年高小畢業生出路調查結果(二)  
各年度畢業人數比較圖 (總人數=5424)



看了上面的圖，可知畢業生的人數，就大概而論，逐年都有增加。次再看畢業年齡如何。

## 調查高小畢業生出路的結果

(8) 同右。

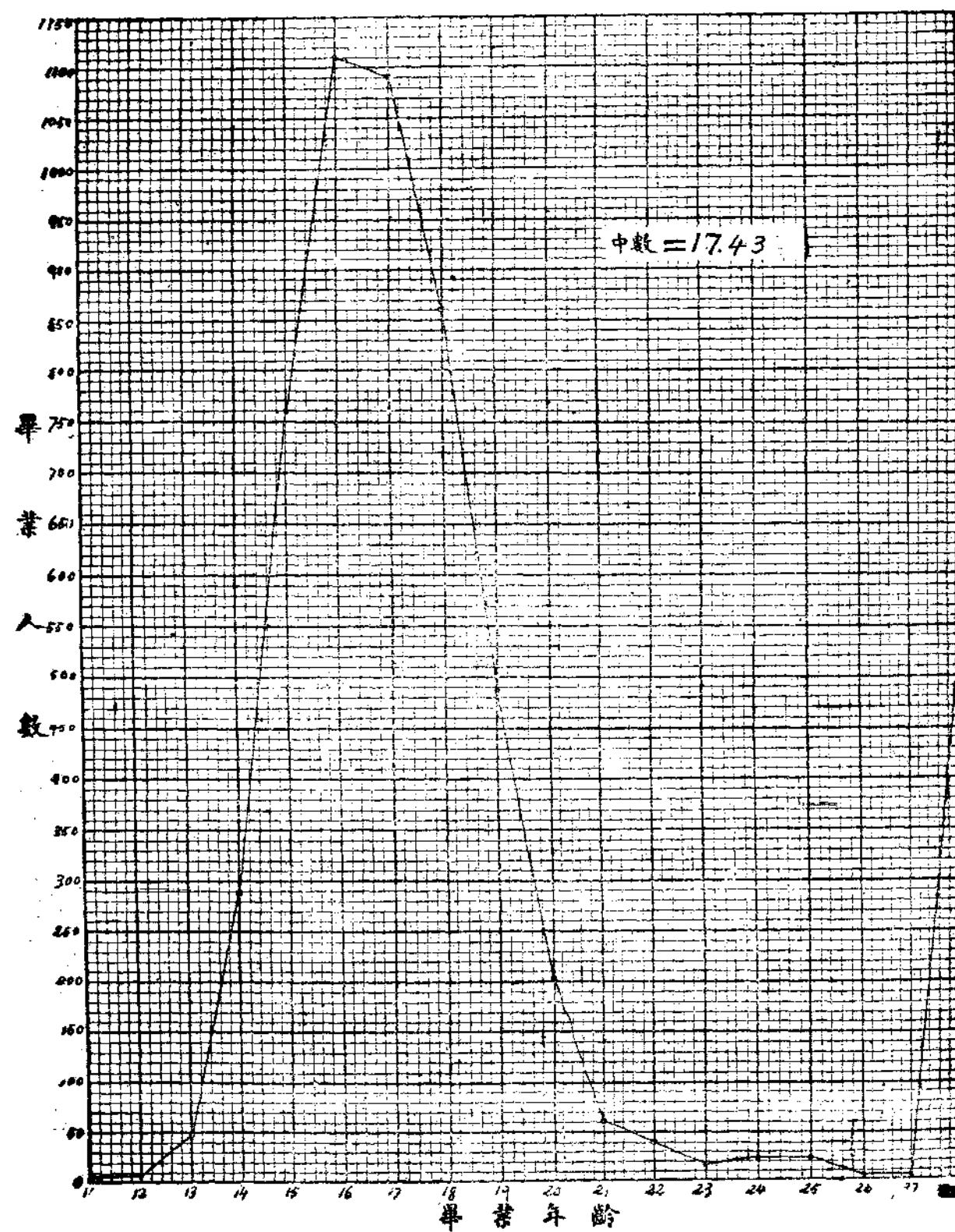
(9) 內中有職業學校一校，乙種商業一校。

我們按照表格上的次序，先統計畢業年度一項，看各年度畢業的人數如何。

# 期五第卷十第

江蘇各縣歷年高小畢業生出路調查結果(三)

各年齡畢業人數比較圖



調查高小畢業生出路的結果

照上圖，畢業年齡中數為一七·四三歲，比較學制上規定的實多四歲（學制上規定為十三歲）。此或者因為從前就學的年齡過大，所以畢業時亦如是。然依『各年度畢業人數比較圖』看來，各年度畢業人數逐漸增加，就學年齡似應漸次提早（減小）；而現在結果仍較學制上定的大，可知實際上有許多兒童不能依照學齡進學（初小或國民）或升學（高小）的呢。從事教育者宜如何設法改進？此不能不希望大家注意！

前面說過：高等小學含有兩種目的：（1）為升學的準備；（2）為職業的準備。現在就調查的材料中分別這兩點，——升學和從事職業——看結果如何。

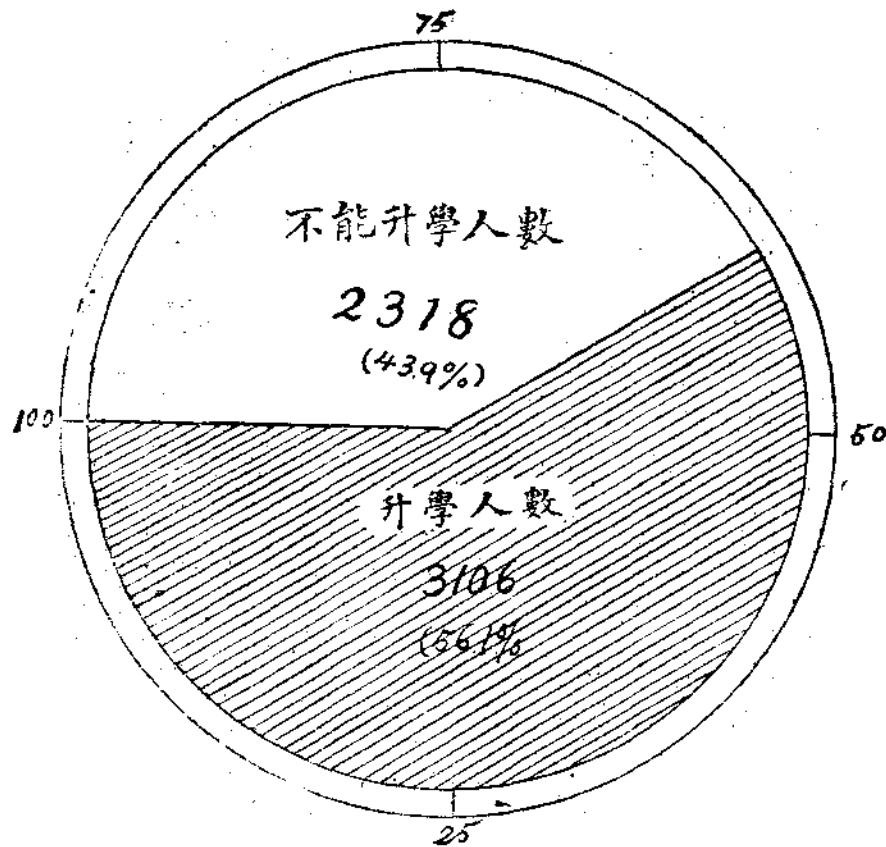
說明：（一）凡曾在學校修業或畢業，現在學校修業，以及專修某科目（如國文英文……）者，均計入升學部分。

（二）凡未填明畢業後曾在何校修業者，均計入不能升學部分。

我們看了上面的百分比圖，知道江蘇各縣的高小畢業生大半都能升學，這或者是因為教育發達和地方富庶的緣故。畢業生已然大半能升學，其次我們須看他們升的什麼學校，那種較多。

### 江蘇各縣歷年高小畢業生出路調查結果（四）

升學學生與不能升學學生之百分比圖



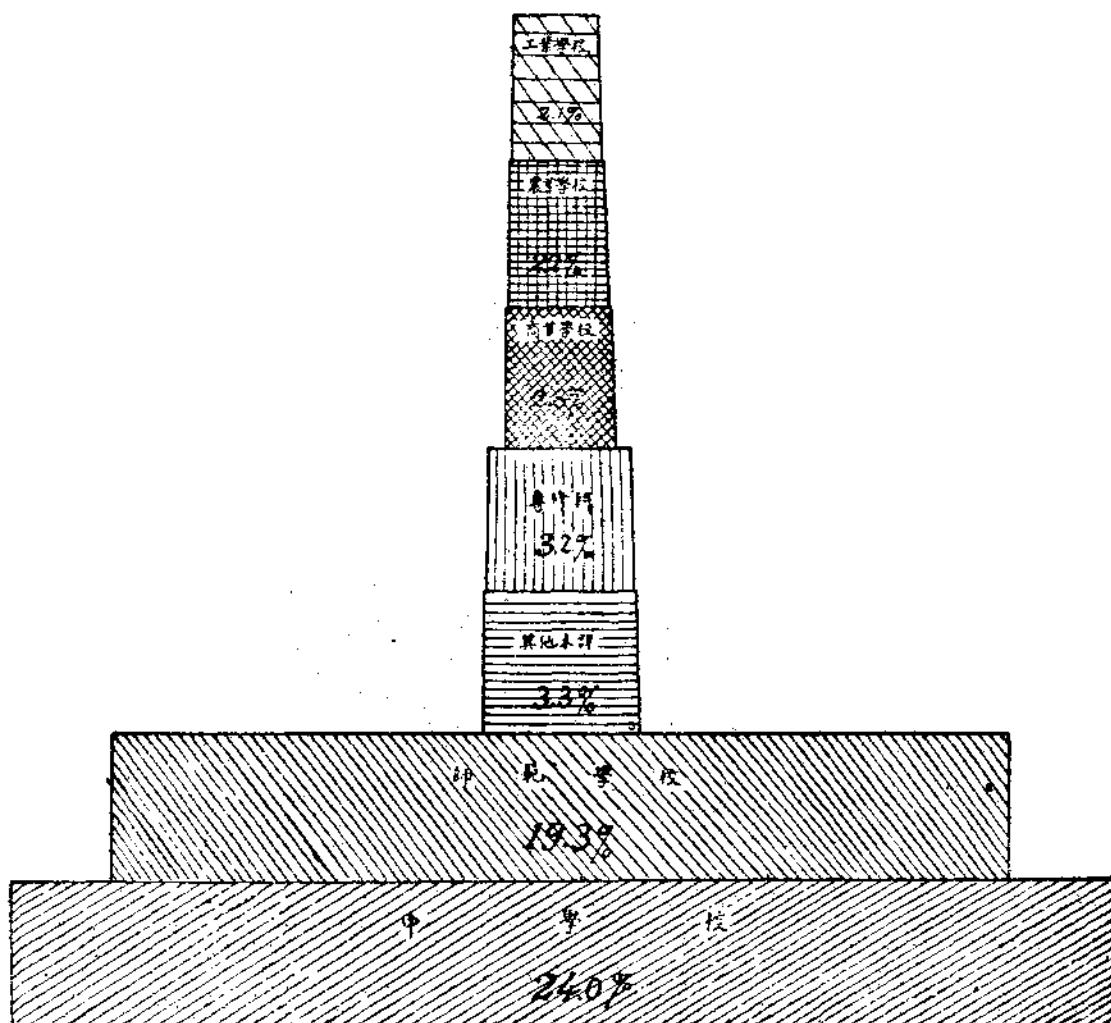
## 育 教 新

# 期五第卷十第

調查高小畢業生出路的結果

江蘇各縣歷年高小畢業生出路調查結果(五)

升學學生所進學校之百分比圖



說明：（一）凡進師範講習所，體育師範，……者，均計入師範學校內。

（二）凡專修國文，英文，算學，圖畫，……者，均計入專修科內。

（三）凡進水產學校，……者，均計入農業學校內。

看了上面的圖，可知高小畢業生進中學者最多，師範學校次之，……。主持中等教育行政人員，對於一省的各種中等學校應如何分配，觀此亦足供參考。

至於不能升學的學生，亦有兩點當注意的：（1）為什麼不能升學？這就當調查他們的原因啦。（2）他們已不能升學，那麼做些什麼事呢？這就當調查他們的職業啦。現在先看他們不能升學的原因：

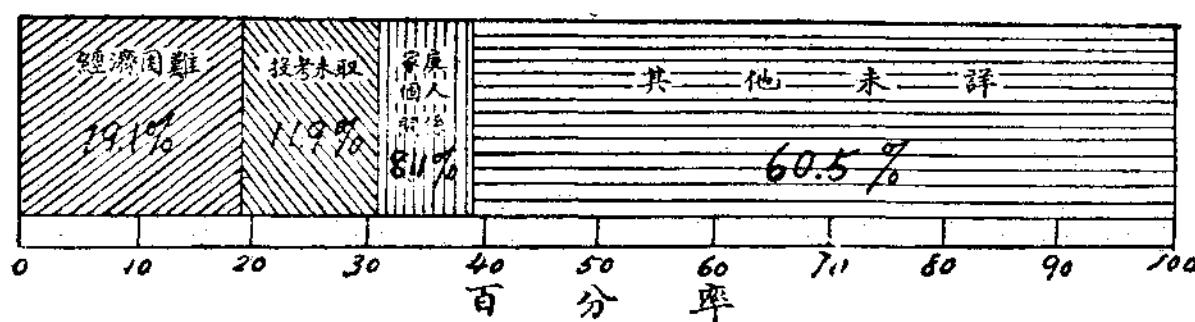
說明：（一）凡在表格中填『種田』，『做商』，『做工』，……者，均計入經濟困難部分。雖然『種田』……等不一定貧困，但因貧因而『種田』……者實多，故為分類簡便計，乃有如此算法。

（二）凡因父母愛惜子女，或因自己身體不健全，（體弱，患神經病等），或因年大結婚，（出嫁等）……等關係者，均計入家庭個人關係部分。

我們看看這個比較圖，除掉未詳者外，以經濟困難的佔多數，可知高小畢業生不能升學，實受金錢的阻礙不少。縱云大部分未詳者包括有各種原因，但就以所分的三類——經濟困難，投考未取，家庭個人關係——說，若平分的

### 江蘇各縣歷年高小畢業生出路調查結果(六)

不能升學原因之百分比圖

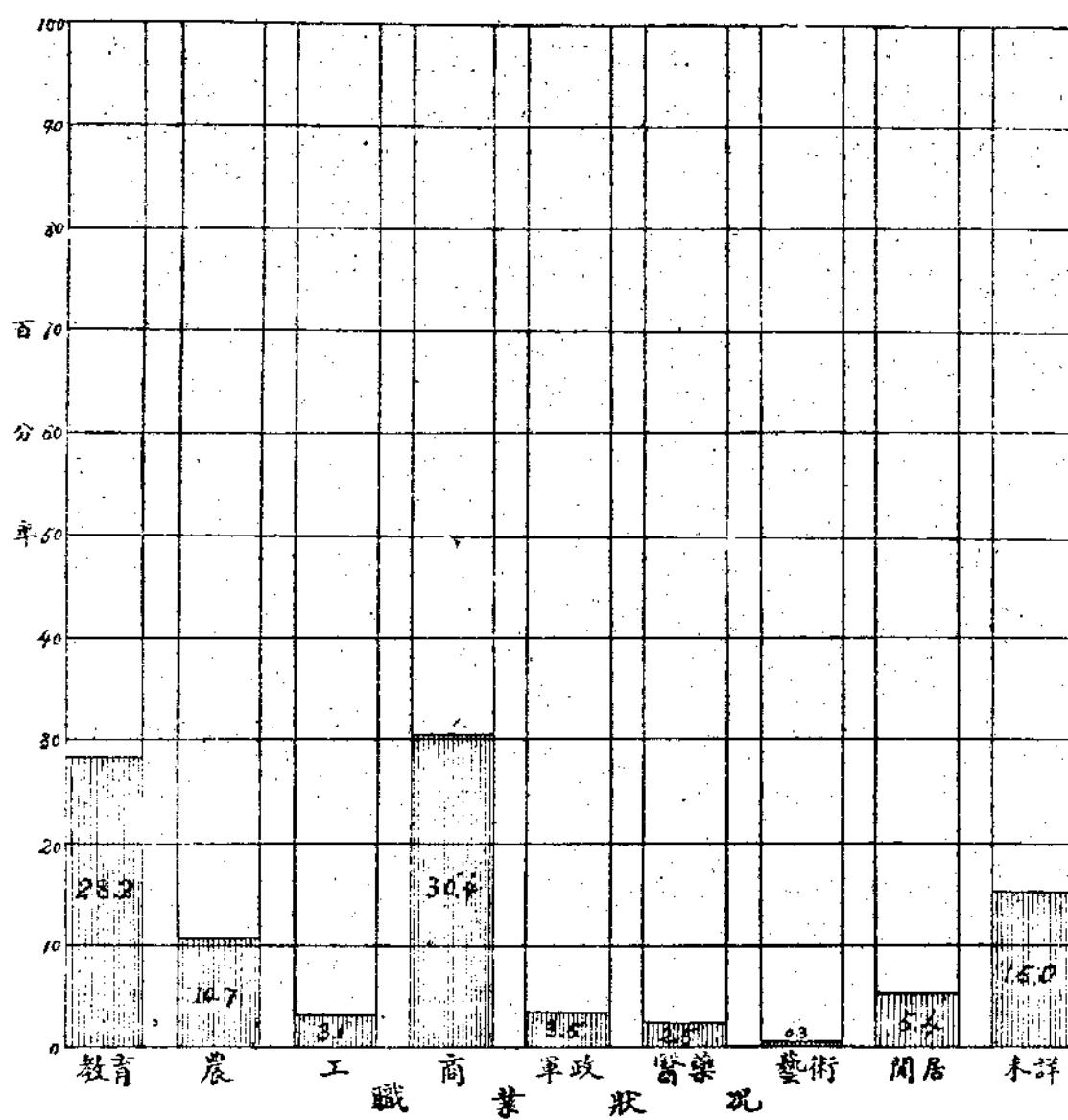


# 第一卷 第五期

江蘇各縣歷年高小畢業生出路調查結果(七)

不升學學生現任職業之百分比圖

調查高小畢業生出路的結果



不能升學的原因，大略如上所示，此刻再看他們幹的什麼事：

機會相等，經濟困難者仍佔多數。

說明：（一）凡在私塾教書

或任學校庶務、會計、書記……者，均計入教育部分。

（二）凡從軍，或在官廳任錄事……者，均計入軍政部分。

（三）凡在中西藥店習醫，賣藥者，均計入醫藥部分。

（四）凡從事畫像、雕刻……者，均計入藝術部分。

(五) 凡在家養病，待嫁……者，均計入閑居部分

看了上圖，有一點使人不得不注意的，就是從事教育的一部分。高小畢業生從事教育，若任書記，庶務，會計，等職務，或者還可勝任；如直接教育兒童，在專業上的知識技能不必道，即基本上的知識技能恐亦不能使人無懷疑。以訓練不良的人去教育兒童，自然結果不能圓滿。然而事實如此，負教育行政責任者當如何設法補救？

其次再看農工商三種職業，亦有要注意的地方。就所統計的範圍而論，祇有乙種商業二校，乙種農業一校，職業學校一校，總共標明職業性質的學校四校，其餘大都為普通高小。倘使從事職業的人預先有準備，自然比較勝利；否則，必有種種困難。現在從事農工商三種職業的人有 $42.2\%$ ，而此種學校祇有 $5\%$ ，可知其中有許多是由普通高小出去的人。普通高小的科目，雖設有農業，商業，……等，然大都初淺，且技能方面多不純熟，畢業後直接從事職業，不免感受困難。惟事實上竟如此，解決這種困難，又是辦教育者的責任。

最後為關於死亡的調查。此層因人數極少，且於辦教育者無參考之必要故未統計。

(四) 餘論

我們就調查結果的全部看來，覺得有數點應當注意的，不妨總述一遍：

(1) 實際的畢業年齡與學制規定的相差甚大，這或是進學升學的關係；或是學校教學不善，致多留級。教育家如何解決此種問題？

(2) 畢業生不能升學者，多因受經濟的障礙，國家宜如何設法救助？

(3) 升學學生所進的學校，以中學師範為多，實際上各種學校是否如此分配？

(4) 畢業生不能升學的須從事職業，學校中曾否注意職業科目？

誌謝：這篇統計材料，蒙教育科諸先生設法搜羅，並蒙江蘇各縣學校諸先生熱心協助，故能得如此豐富。統計時，又得本校同學潘君之賡和舊同學賴君福林幫助——賴君於計算時助力尤多——始獲成功。對於他們熱心協作的精神，應當特別感謝！

# 本學期我的作文教學

蘇小三 李曉農

## 第十卷

文字是發表思想的符號。思想發表，雖然可以靠藉言語做他的代表，但是言語的功用，是暫時的，不能及遠的。如果要把這思想永久保存，或宣傳到遠的地方去，非藉文字不可。作文就是把思想用文字代表出來。一般小學生，怎能把自己的思想，隨筆寫出，頭頭是道呢？要在教師悉心指導，方纔能够達到圓滿的目的。

從前私塾的小學生，讀的書是大學中庸，論語孟子，往往上了九年或十年學，叫他作文，一句都做不出的很多。也有一種書獃子，讀了許多書，投考了數十次，連小小一個酸秀才的功名都弄不到；因為他寫出來的文字『不通不通又不通』；所以作文這件事情，很不容易的。教學小學生的作文，尤其不容易了。大家知道閱讀是作文的基礎，作文是閱讀表現的成績。從前私塾的學生和教師，不會作文的，作文不通的，如此之多。可以曉得他們祇知道把書死讀死背，書中的文字，一點不會去使用的。我們做小學教員的，雖然不敢自信會作文；但是對於指導小學生作文，應該負完全的責任。一方面在閱讀的基本上及言語教學上盡力指導；一方面引導他們的思想，從作文上發表出來，尤其要盡力指導。

作文的步驟，除閱讀的基本指導外，最要緊的，就是出題目。有的由教師出的，有的由兒童自己出的。兩者比較，當然以兒童自己出的好。我有一個朋友，他對於作文，很有點經驗。他對我說：『我從前初學作文，曾經請一位先生批閱，題目都由這位先生出。每一期約一個月，題目大約有八九個。不過對於他所出的題目，心上不歡迎的十居八九。所以他所出的題目，我照他做的，十分之一二。他出的題目愈多，我做的文章愈少。後來一般朋友約我做約課了。（從前五六個或十多個會做文章的人，大家出一個題目，約定幾日交卷，謂之約課）。大家自動的輪流

## 新 教 育

出題目，不過輪到他們出的題目，我做的文章也不好。有一次，輪到我自己出題目，我就出了一個題目。那個題目的歷史，我自己很熟悉的。做出文字來之後，請一位先生評閱，我居然第一。從此以後，對於作文題目，我相信自己出的好。所以無論什麼時候，做起文章來，題目都是我自己出的。我的文章覺得有進步』。我聽了這位朋友的話，很有些感觸。彷彿他明白告訴我教學作文的祕訣了。因此我也想到從前在學校裏，遇到作文時，大家都坐在課堂上，等國文教員來。那教員走進課堂，不問情由，就拿起粉筆在黑板上，寫一個題目。他約略說一說。高坐講壇上，像大主考監考的樣子。滿課堂人面面相覷，毫無興趣。這種作文教學，出題之前，沒有一點動機，學生不曉得他葫蘆裏賣什麼藥。學生的作文成績，那裏會好呢？

我們擔任小學校的作文教學，一定要有方法。決不可隨隨便便，出一個題目叫學生做，就算了事。必定要有動機，利用設計教學。因為動機是成功的要素。作起文來有了動機，兒童的思想，纔有發動的機會。思想發動了，纔能做有目的的動作。否則，無論書讀得怎樣多，做起文字來，不要說是不通，就是通了，也不過像從前的駢四儻六，數衍堆砌，外貌雖然塗着許多紅的胭脂，白的鉛粉，實在離開真，善，美，的境界，不曉得幾千萬里。真是背道而馳，亦愈走愈遠了。所以我主張作文題絕對不可由教師出，強逼兒童做，要在作文有動機時，加以引導；或略帶暗示。由兒童自己出題，二個，或三四個。不妥的，教師矯正。

不過有一點流弊：行了這種方法，懶惰的學生，要把從前做過的題目，再寫起來。還有的學生，專門做容易做的題目。這時候教師要特別注意。揭穿他們的隱衷，就可以免這種弊病了。今把我們單級乙丙兩組本學期經過的作文題目報告於下，甲組練習造句，作文題從缺。

# 期五第卷第十

組別	學週題	目組	別學週題	目
丙組	一江浙戰爭應改為齊盧戰爭	乙組	一桂花的顏色書包的用處	
丙組	二寫給李先生的信	乙組	二兵用的東西我看見的馬	
丙組	三我為什麼到了校裏又回家去	乙組	三我看見的難民昨天唱的歌	
丙組	四我為什麼到了校裏又回家去	乙組	四我們做的國旗昨天看見的汽油船	
丙組	五我為什麼到了校裏又回家去	乙組	五我們級裏的級旗昨天看見一隻駱駝	
丙組	六我為什麼到了校裏又回家去	乙組	六我們級裏買的大皮球我所喜歡的遊戲	
丙組	七我為什麼到了校裏又回家去	乙組	七我昨天看見許多小狗我昨天看見一個賊	
丙組	八我為什麼到了校裏又回家去	乙組	八我喜歡吃的菜我昨天看見的香櫞	
丙組	九我為什麼到了校裏又回家去	乙組	九我昨天到惠山去這兩天的河裏	
丙組	十我為什麼到了校裏又回家去	乙組	十我昨天到惠山去這兩天的河裏	
丙組	十一我為什麼到了校裏又回家去	乙組	十一我看見許多家做親	
丙組	十二我為什麼到了校裏又回家去	乙組	十二我看見要賣入場券	
丙組	十三我為什麼到了校裏又回家去	乙組	十三我看見要募捐棉衣	
丙組	十四我為什麼到了校裏又回家去	乙組	十四我看見要募捐的情形	
丙組	十五我為什麼到了校裏又回家去	乙組	十五我看見要募捐的情形	

丙組	十六	昨天出去遊行	乙組	十六	我們為什麼要做巷門 一個竹筒
丙組	十七	為什麼要練習珠算 我們昨天做的戰地模型	乙組	十七	我看見槍斃強盜 我昨天看見的豬
丙組	十八	勸友人捐錢救災民的信	乙組	十八	我們紮一座山

上列的作文題，怎樣的妥當，卻不敢說。不過由個人實施經過，覺兒童和教師共同討論一個題目出來，兒童作文的興趣，非常充足。都能各人發表各人的意思。並且沒有千篇一律的機械病。比較僅由教師出一題，強迫兒童做，好得多。茲再把兒童的作文成績，舉例如下：

## 這兩天爲什麼要募捐棉衣

丙組周筱根

這兩天爲什麼要募捐棉衣？因爲前一個月有許多的兵，在黃渡，瀏河，嘉定打仗。那般兵打敗了，都去搶東西，就逃了。打仗的地方，屋也燒掉了，衣服都給兵搶掉了。住的沒有住，穿的沒有穿，吃的沒有吃，現在有的凍死了，有的餓死了。各處的學校裏，都募捐棉衣，總數要五萬身。我們級裏，募捐棉衣四件，單的有一件，這般兵，真不好啊！

## 我前天出去遊行

乙組勇園 穆全金

我們爲什麼要遊行。因爲要捐錢去救災民。可以買餅吃。所以我們要出去遊行。我們學生手裏拿旗。旗上寫字。寫什麼字。寫快救難民。還有旗上寫的字。叫救濟災民。還有寫的字。叫大慈大悲。爲什麼寫這許多字。因爲要捐錢。給災民買餅吃呀。

## 一個竹筒

乙組誠圃 戴永生

我們校裏。掛在牆頭上的竹筒。是毛竹做的。竹筒上有一個洞。可以丟銅錢進去。竹筒上貼一張紙頭。我們同學丟錢下去。快快去救難民，

# 期五第卷第十

勸友人捐錢救災民的信

丙組 王榮昌

我的好友德明

現在我們國裏，弄到不成樣子了。

我們這裏有許多災民。是那裏來的？都是被這次打仗的緣故。那

裏最受害呢？是黃渡和松江。人

家的損失，不知多少。一般災民到

這裏來的。還有逃到別處去的。

這裏的災民很多。我勸你捐錢來救他們，我想你一定肯的！

你的好友榮昌

十一月八號

中華民國郵局明信片

無錫  
中市橋

王萬興五木作

王德明先生 收

邊右祇寫收信人姓名住址

無錫王寄

(說明)右面的明信片，是本級用手工座紙，長四寸七分，闊二寸五分。油印製成的。

至於批改作文，也是一個很重要的問題。從前教師批改作文，要把自己的意思，掉換兒童的意思。往往把兒童的全篇文字，一字不留，都被他改掉。這種方法，真笨極了！難道這篇文字，一句都不好，一點意思都沒有的嗎？所以兒童看見這種樣子，莫說不肯去細玩，連帶看都不要看。真是出力不討好。這是不懂『個性發展』『思想自由』的緣故。要知道各人有各人的個性，各人有各人的思想，各有各的好處。我的思想，自以爲好了；難道他的思想，就

不好的嗎！從前孟子的學說，常常和楊朱墨翟反對。他叫楊墨的學說，『無父無君』。這也是他不懂個性的緣故。我們做教員的，第一要尊重兒童的個性；不可憑着自己的意思，自以爲是，汨沒兒童的個性。批改兒童作文成績，尤其要注意這層。兒童做好了一篇文字，往往有詞句錯誤的，文氣不接的。細看文中的意思，倒很不差。教師這時候，祇要用剪裁工夫，替他剪裁一下，就成完善的文字了。我本此主張，批改兒童的作文，兒童很是滿意，覺得用力少而成功多。

至每篇文字的句讀，丙組練習新式標點。乙組用○。別字レ。誤字用×。詞句不通用……。脫落處用<。顛倒用S。表示方面或連接用'。仍舊要他用△。每週作文兩次：一次作文，一次謄清。謄清藉以練習小楷。課外補充作文，有單級新聞。丙組和乙組勇團，擔任言論欄及時事欄。——言論欄教師亦投稿——乙組誠團，擔任趣欄。——丙組和乙勇，也可以投稿的——試把本級十一月三日的單級新聞，舉例如下：

▲言論

張作霖的兵到天津了

曉

這次吳佩孚給馮玉祥一腳踢到海裏，死不死，活不活，張作霖高興極了。他的兵從山海關進來，到天津。要想把一部分的兵北上，一部分的南下。咳！了不得！今年我們這邊，恐怕還要受點驚嚇啊！張作霖，你爲什麼要替矮腳鬼來殘殺同胞呢？你真是朝鮮的李完用了！

▲時事

我在校外聽見的

姜淵清

我校在外聽見人說：我們國裏，被這次戰爭，損失許多錢。最受害的，是黃浦濱河，給這般丘八弄到不成樣子了。那邊房屋，給丘八打掉。還有雞鴨牛羊馬，都死掉，最受害的，就是這地方。

# 第十五卷 第一期

百哥

周筱根

我在崇安寺裏，看見許多的鳥。鳥有許多種類：有黃雀，有百哥。有許多的百哥，是會說話的。有人喊黃包車。他也喊黃包車，有人喊百哥吃飯，他也喊百哥吃飯。大家說這隻百哥值五六塊錢。我看了很好笑。

▲趣！

謎語

華菊紅，華菊紅，好像一個老公公。頭戴身穿紅，嘴裏啣着一根旱煙筒。

廉容珍

山歌

七條黃魚乾，數來數去祇有三雙半。那個姑娘偷我一條黃魚乾。

李成福

兒歌

龍門龍門幾丈高，三丈六尺高，再高高，高不起。再低，低不起，借你龍門轉三轉。

上面的單級新聞，言論欄的一篇是教師投稿的。因為學校新聞這件事情，完全由兒童投稿，教師不過問，也是不對的，所以有時教師也要投稿，助助他們的興。並且兒童對於時局方面的言論，不甚明瞭。教師不得不指導他們。

本級的單級新聞，由學藝部部長管理的，負責任的。用藍顏色的紙頭一大張，比新聞揭示板略小，各生投稿，經教師略加整理，用白報紙謄清，隨便剪成式樣。或蝴蝶形，或葫蘆形。把時事等用鉛筆寫上去，兒童對於這事，頗有興趣。

最後文體方面，也是和作文有關係的。文言文的主張，到了現在，已經失敗了。佔優勝的，當然是語體文。因為文字是思想和言語的記號，祇要他這篇文字的實質方面好；形式方面，但求明明白白，大家一看就懂，就可以了。

教學小學生的作文，當然要用語體文。文字形式，既可以省卻許多麻煩；那末兒童祇要在思想方面用工夫。本級用

本學期我的作文教學

了這種方法，有好的現象，就是各兒童做起同是一個題目來，像我前面所說的『各人有各人的意思，不會千篇一律』。

這不是語體文前途的好現象嗎？本級作文，用了語體文之後，兒童發表思想，很是便利。比了用文言文，省力得多。

拉拉雜雜，寫了一大篇。我再把他概括起來。就是作文出題，要利用機會，兒童共同出題，教師矯正。批改作文，要就兒童的原有意思，替他補充。或把他剪裁一下。文體用語體文。本級本學期作文經過情形，已如上述。對不對，還要請閱者諸君指正！

## 育 教 新

東方雜誌

下開各號

卷之六

五卅事件

第十三號

第十四號

第十五號

第十六號

削減定期  
零售每冊  
一角二分半  
全年連郵費  
三元

零售每册  
一角二分半

商務印書館發行

第十四號	第十五號	第十六號
五卅事件	臨時增刊	五卅事件
分析與證明	內外時評(九篇)	內外時評(八篇)
五卅事件漫畫(四幅)	記者	記者
五卅事件紀實	聯治平議	聯治平議
什麼是誠言	王雲五	王雲五
會審公堂紀錄摘要	羅 倩	羅 倩
重要函電彙錄	胡天石	胡天石
本期共二百餘頁零售一	陳友琴	陳友琴
角凡在七月前定期全年	新詩林(四篇)	中國之銅元問題
者俱贈閱	W 生	W 生
生存的時間(劇本) 楊袁昌英	風懷詩本事表徵	國際法學者阿本海傳
不幸的男子(小說)	姚大榮	國際法學者阿本海傳
酒館的掌櫃(小說)	李夢初	國際法學者阿本海傳
游清宮內中路記略	吳劍煌	國際法學者阿本海傳
不幸的男子(小說)	王統照	國際法學者阿本海傳
木蘭歌再考	徐中舒	國際法學者阿本海傳
民俗學大意	何濟	國際法學者阿本海傳
苦笑(小說)	全平	國際法學者阿本海傳
不幸的男子(小說)	張資平	國際法學者阿本海傳
(小說)	陸鼎揆	國際法學者阿本海傳
第七屆遠東運動會紀事	陸鼎揆	國際法學者阿本海傳
十四年度海關稅收之預測	幼 雄	國際法學者阿本海傳
行爲派心理學對於行為中性的之解釋	金侃琴	國際法學者阿本海傳
蒙古史導言並序	吳公振	國際法學者阿本海傳
書俄皇尼可拉司二世致妻書後	李青崖	國際法學者阿本海傳
詞夏儒服婆的奇蹟	張資平	國際法學者阿本海傳
橄欖園(小說)	楊朱考補證	國際法學者阿本海傳
新漆的偶像(小說)	唐鍼	國際法學者阿本海傳
報館剪報室之研究	戈公振	國際法學者阿本海傳
新漆的偶像(小說)	膝 因	國際法學者阿本海傳

# **CHINESE LANGUAGE**

## **“KUO-YU”**

### **TAUGHT BY GRAMOPHONE**

*(Easiest Way of Learning the Chinese National Language)*

#### **“CHINESE NATIONAL LANGUAGE RECORDS”**

(12 pieces of double-sided Records)

*Spoken by Yuen-Ren Chao, Ph.D.*

*Instructor in Chinese Harvard University, U.S.A.*

Price \$40.00 per set. \$5.00 per piece

With Self-taught Book

#### **“A PHONOGRAPH COURSE IN THE CHINESE NATIONAL LANGUAGE”**

*Written by Yuen-Ren Chao, Ph.D.*

Pp. XXII + 288, Board cloth, Price \$2.50 per copy

*A FREE COPY OF THE BOOK IS GIVEN TO  
EVERY ORDER FOR ONE SET OF RECORDS*

All Explanations of Grammar and Syntax, Translation, and Notes are in English. The Lessons are in Chinese Characters, Chinese Phonetic Symbols and International Phonetics.

With the textbook “*A Phonograph Course in the Chinese National Language*” and Records, you can make your study of the Chinese national language also a pleasant pastime.

Call at our Sales Office or any Branch Office for an examination at once.

**The Commercial Press, Ltd., Publishers**

**Shanghai and other principal cities**

# 一二年童謠圖解

附東大  
潘蟄虹

## 第一九五卷期

童謠是一種沒章曲的韻詞。鄉里小兒，引吭嘔啞，擊節豆棚瓜架間，煞是有趣！試一味謠詞語意，類多表揚一地方的風土人情，和淺顯的常識；所以的是一種極良好的兒童讀物。不過現在一般研究兒童文學的，雖都推重這個，但卻沒有人上勁去做整理的工夫。

我有一個願望：很想把這項材料，從各地方去徵集得來；然後按詞意分別深淺，用大張紙單頁精印，每種下附繪圖，以便教授時的應用。

這用意是否確當，不敢自信。很願海內同志，加以指津！

下面幾個例子，是某兒童口授我的。現在胡亂湊了幾個圖，怕不甚確切，不過做個樣兒罷了。

麻雀，早來。  
你家房門還沒開。  
手抓，腳抓，眼淚汪汪。  
到家。



老雞哇“叫，焉”要。  
說，“嗚”卷席子，爹  
曰：兼元宣。今年夏，  
萬年青，我家娘子多  
大壽星。

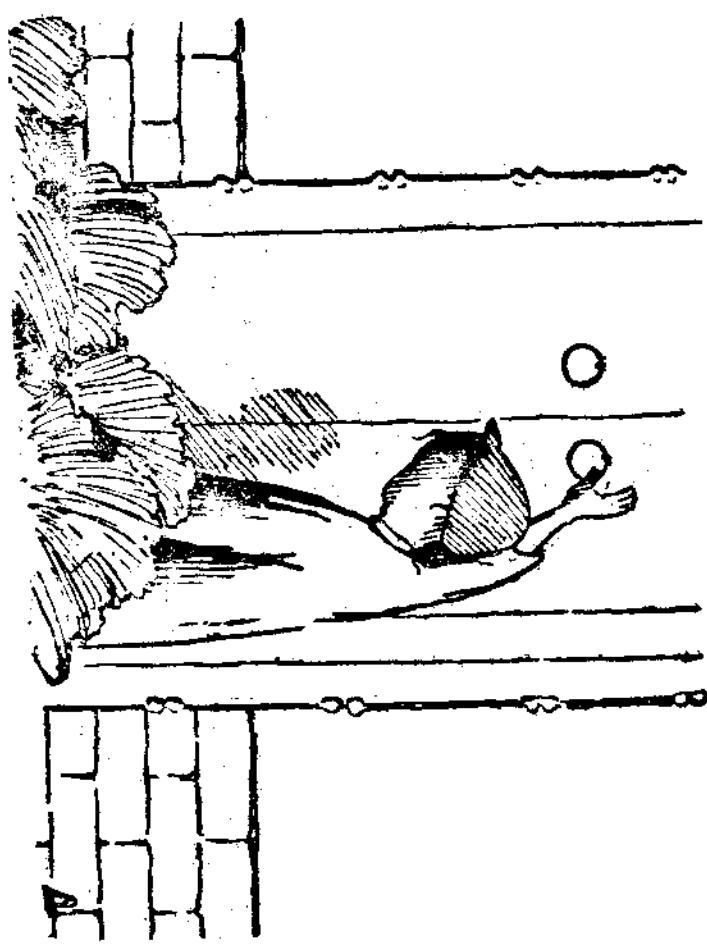
而哥而哥子湯火在屋簷  
頭，帶累姐，快剪木頭頭。  
水流五月耽，倘娘要歸流，  
而身忙，阿哥要打，奇公公。  
我計飯，吃，計計，此口令  
綾羅，全家堂，金錢牆  
門，瞧，後花園，一株  
花樹九根枝。

新 教 育



彭！彭！彭！那箇？  
你來做甚麼？我來  
借金錢的。借金錢  
做甚的？縫麻布袋  
的。縫麻布袋做甚的：  
黃石的。黃石做  
些的？磨圓刀的。磨圓  
刀做甚的？磨錢的。  
磨錢做甚的？做籠  
籠的。做蒸籠做甚的？

蒸饅的。蒸饅做甚  
的？請陽臺重家的？  
吃點心的。



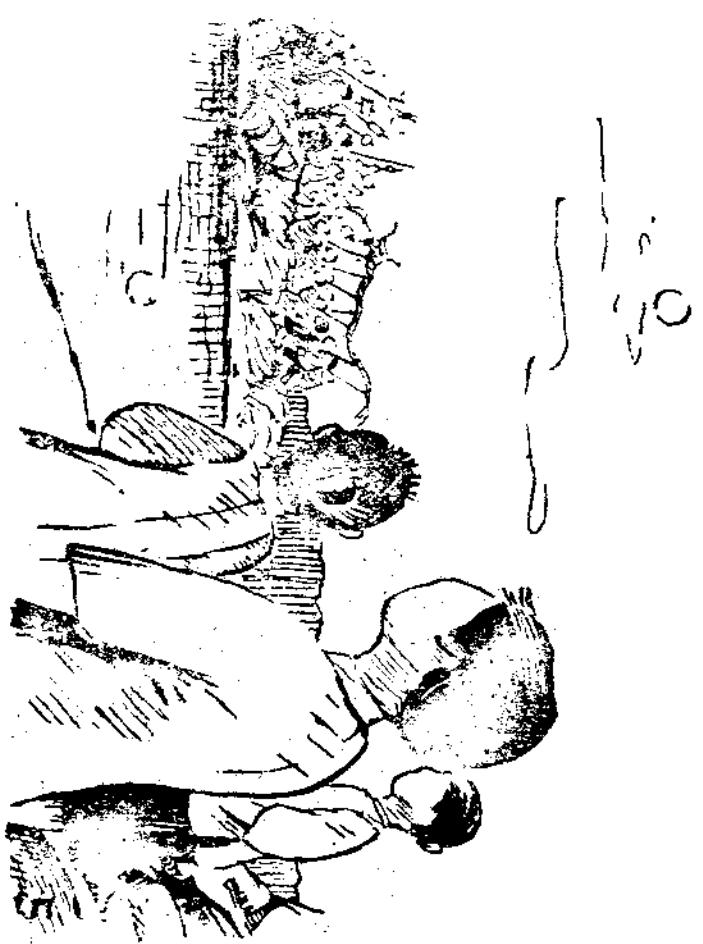
「這後面一條老龍」，  
叫了起來，「是『一壁虎』。

張家娘！李家嫂！為什麼不去走三步高？走的什麼橋？七步高，對鼓木妻。旁邊廟门口。哪！哪！哪！火燈來了！一團赤口氣火燈，二龍戲珠火燈，三元及第火燈，四季如意火燈，五子奪魁火燈，六角麒麟火燈，七子八婿火燈，九連火燈，十全富貴火燈，長的，叫做「燒火燈，有碌碌」，西瓜火燈，才送「羅子繡球」。

教

新

首



# 這裏玩夠了——一個社會地理的設計

附小 潘志澂

我們的學藝會，每年五月舉行的。舉行的時候，由學生表演部議決了日期和辦法，然後通知各部分請各部分自己去設計。

## 第十卷 第五期

本年五月的學藝會，是一二三年聯合了設計的。演的是『異方人生活』。現在且把經過情形，分別報告如下：

### (1) 組織委員會計劃一切

三年以下各級，知道學校裏要開學藝會，每級選出兩個代表，和擔任老師，組織一個委員會，由最高級的代表做主席。

### (2) 計劃的辦法

- (一) 每級在學過的『異方人生活』裏選出最好玩的一段，作為劇材。
- (二) 第一幕由委員會主編，其他由選段的學級裏自行擔任編輯和表演。
- (三) 練習表演時，由委員會請一位老師擔任演習指導。
- (四) 服裝，佈景，用具等等，由各級自行支配，可以自己製造的，在工作時做。

### (3) 劇本

#### 第一幕 奪仙帽

登場人物 新克 仙人 16

這裏玩夠了——一個社會地理的設計

佈景 山林

開幕

新克站在山上。

仙人上——手裏拿了紅帽。

仙人跳舞。

仙人合唱——『這裏玩夠了，想到仙國去。戴上我的紅帽，走』。

仙戴帽下——末一個要留。

新克從山上下來，把末一個捉住。

新——你住那裏去？

仙——我到仙國去。

新——爲什麼到仙國去？

仙——仙國是我的家。

新——你們爲什麼都要戴紅帽？

仙——戴了紅帽，要到那裏，就到那裏。

新——你的紅帽借我戴一戴好嗎？

仙——可以（借帽）。

新戴了帽不去，問仙人什麼緣故？

仙人——你要是唱了『這裏玩夠了，想到……去，戴上我的紅帽，走』。你就會飛去了。

## 育 教 新

新唱——這裏玩夠了，想到印第安去，戴上我的紅帽，走。（閉幕）

第一幕小班學藝會委員會編

## 第二幕 印第安

登場人物 尤尼大 小朋友 新克  
佈景 樹林裏一個蓬帳  
開幕

尤尼大坐在『橫活』裏。

小朋友來找他玩。

小朋友說：『我們今天沒有事，我們去找尤尼大跳舞唱歌罷。』

小朋友看見尤尼大小朋友說：『你好嗎？』

尤尼大說：『我好，你們好嗎？』

小朋友說：『我們都好，我們現在想和你跳舞罷。』

他們唱歌跳舞，新克上，脫帽看他們唱歌跳舞。

他們跳舞完了。問新克『你是那裏來的？』

新克說：『我是來的地方來的，我來和你們玩的。』

尤尼大說：『我們來揀個遊戲。揀個頂好玩的遊戲和他們玩。』

小朋友說：『我們來打球罷。』

他們打球，新克也打球，他們玩得很快活。

這裏玩夠了——一個社會地理的設計

小朋友要走了，小朋友說：『尤尼大！再會！再會！』

尤尼大說：『小朋友再會！』

新——『這裏玩夠了，想到尼羅格去戴上我的紅帽，走』。（閉幕）

## 新

登場人物 新克 維之 伊散 維之的父母 維之的朋友四人  
佈景 樹林裏一所草屋

開幕

林維之和伊散在家門口玩。新克上。

新——你叫什麼名字？

伊——我叫伊散。

新——你叫什麼名字？

維——我叫林維之。

伊——你叫什麼名字？你從那裏來的？

新——我叫新克。我從來的地方來的。

伊——那末我們做個朋友罷。

林維之的母親出來了。

母——唉！唉！這是什麼人？

## 第五卷 第十期

伊——這是纔來的客人。是我們的朋友。

新——這是什麼人？

維——這是我的母親。

母——請你到裏頭來玩罷！

維——伊散客人來了，我想他餓了，我們來燒飯罷。

維之伊散燒飯。

維之的父親來了。

父——你們燒飯做什麼？

伊——剛纔來了一個客人，不知道那裏來的。他的臉是很白的。我們同他做了好朋友了。

父——客人在那裏？

維——在裏頭母親同他談話。

母親和克從裏頭出來。

父——這是客人麼？這是客人麼？白得很！

維——這就是客人。

父——飯做好沒有？

伊——做好了。

父——做好了就吃罷！

父——維之，你去拿樹葉子來！

這裏玩夠了——一個社會地理的設計

## 新 教 育

|新——還有什麼東西？

|伊——多的很！還有香蕉，橘子，椰子，請你吃。

|新——謝謝，這是鹽，我來吃。

父——我要種田去啦，你們在這裏玩吧！  
母——我要去買東西了，你們在這裏玩罷！

維——妹妹，你去找小朋友去！

小朋友——你看我的皮球多好！

你看我的洋娃娃多好！

你看我造的小房子多好！

你看我的羊多好！

你看我的牛多好！

伊——我們打仗玩吧！

衆——好的。

小朋友——我渴啦！

維——我們吃香蕉去！

小朋友——好吃的很！甜的很！頂好吃啦！真好真好！

伊散和維之跳舞。

新唱——「這裏玩夠了，想到愛司克馬去。戴上我的紅帽，走」。（閉幕）

## 第四幕 愛司克馬——銘努過生日

登場人物 新克 銘努 銘努的父親

佈景 冰房子的旁邊

開幕

銘努的父親——銘努！來！

銘努——父親！你叫我做什麼？

銘努的父親——你可記得今天是你的生日？

銘努——我到忘記了。

銘努的父親——我這裏有幾樣東西送給你，這幾樣東西，你可會玩嗎？

銘努——我不會玩。

銘努的父親——我來教你。『拿出雪車來，叫他玩』。『再拿出骨頭的標本，教他玩』。『再拿出骨棒來，教他打』。

新克——哇！好冷啊。『這裏玩夠了，想到日本去，戴上我的紅帽，走』。（閉幕）

第四幕第十五級編

## 第五卷 第十期

### 第五幕 日本——洋娃娃節

登場人物 松子姊姊媽媽 梅花 竹葉青 櫻兒子 （松子的朋友）車夫

佈景 房間——地上鋪蓆子，四壁都要有壁櫈，蓆上有被，褲，枕頭，矮桌一，燈一，牆上貼有日本的畫片，矮桌上有

花瓶，鐘，熱水瓶。

這裏玩夠了——一個社會地理的設計

開幕

|松子和姊姊睡被裏，媽媽上。

|媽——松子時候不早了快起來罷。

新

|松子——今天三月三日是洋娃娃節，我們快些去把洋娃娃搬出來。

|媽媽——好的，我來收拾房間，你們兩人去把洋娃娃搬出來。|松子和姊姊下。

|媽媽抹地板收拾另星東西。|竹葉青和櫻兒子抱了洋娃娃到松子家。

|他們小朋友見了面很快活，照日本的規矩行禮。

|松——竹姊姊和櫻姊姊請看洋娃娃罷。

|梅花抱了洋娃娃坐了車子來。|松子梅花行禮，(鞠躬很深頭差不多要碰到地)。

|松——梅花我們的洋娃娃已經排列好了，請來看娃娃。

|梅——好的。

|松子和梅花手牽了手到洋娃娃的房間裏去看。

|松——指各個洋娃娃，這些是我祖母的。這些是我的。這些是媽媽的。這些是姊姊的。

|梅——你們的洋娃娃真多。並且又很好。

|松——我們的還不算多，我想外面商店裏的洋娃娃不知要比我們多幾倍呢？

|媽媽拿許多東西給他們吃。

各人抱了小孩唱歌。

新克上——脫帽。

第一幕 奎仙帽

第二幕 印第安

衆——你來做什麼？

新——來看你們的洋娃娃節。

衆——洋娃娃節，是女孩子

的節，你男孩子來做什麼？

新——這裏玩夠了，想到家裏去，戴上我的紅帽，走。

(閉幕)

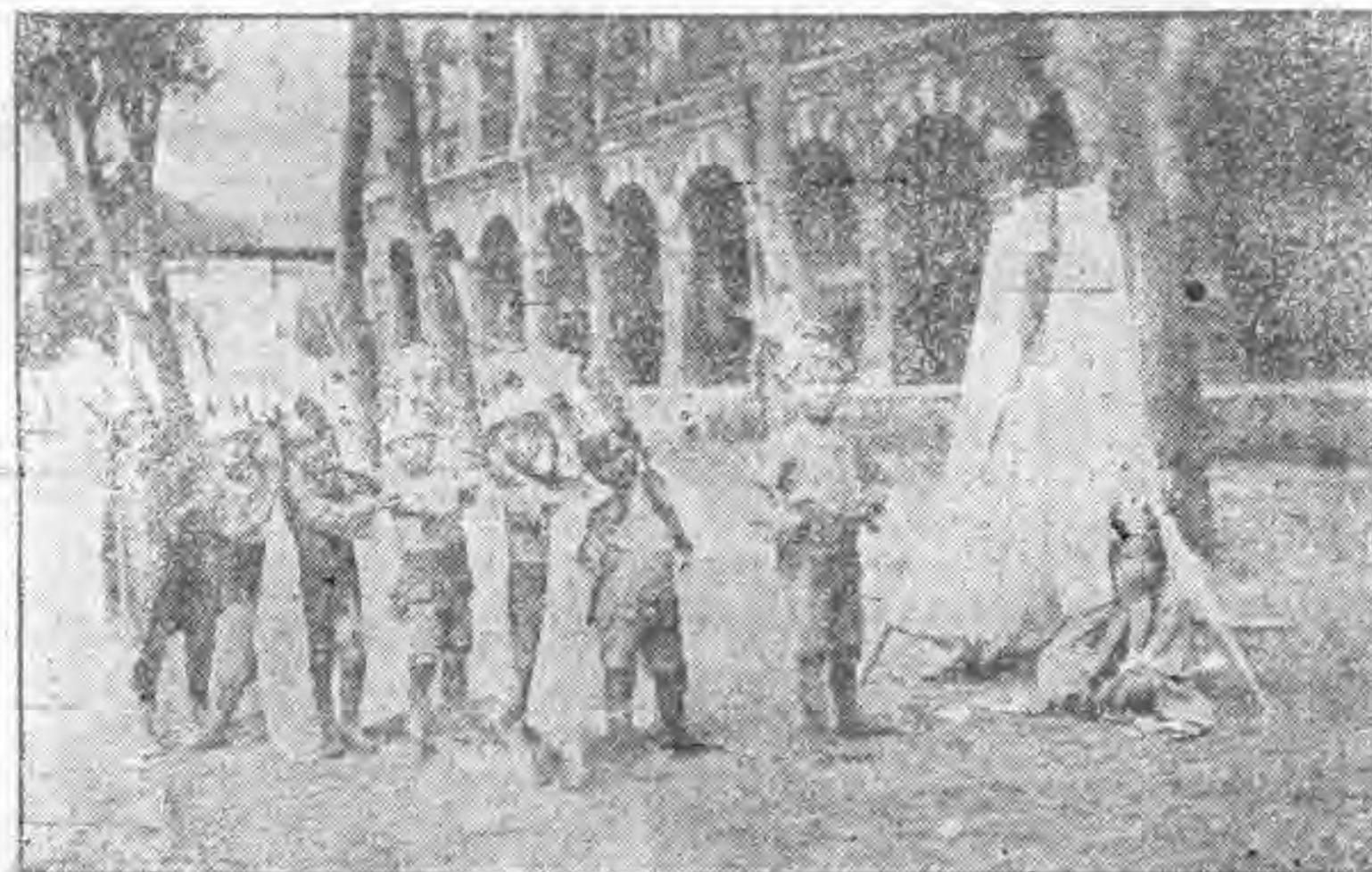
第五幕第十四級編(完)

編者按：第二幕組織，和其他各幕，稍有不同；這是兒童自編劇本的結果，或多或少所改削，要失去廬山真面目了。

(4) 扮演的像片

這裏玩夠了——一個社會地理的設計

# 第十五卷 第十期

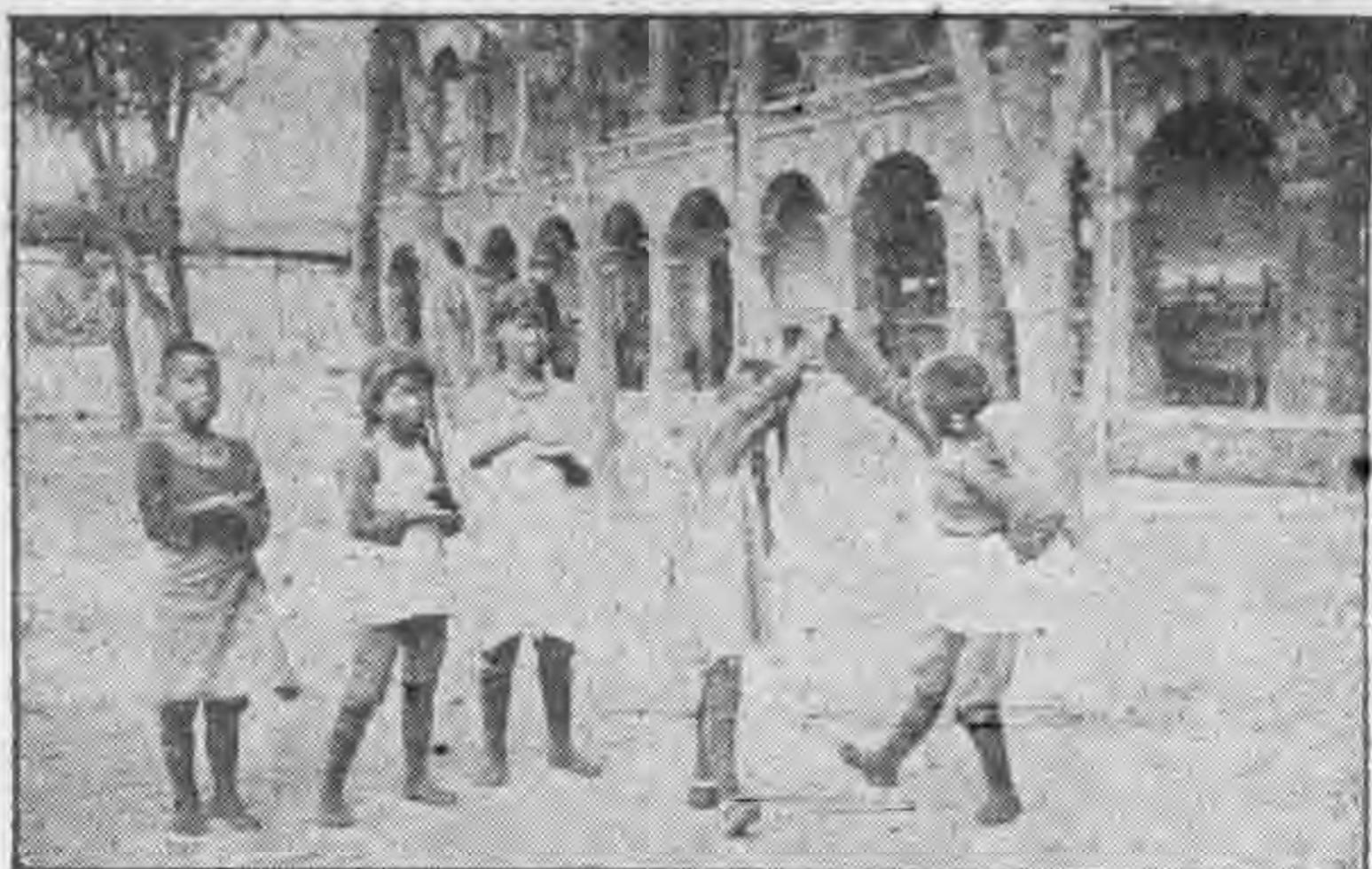


# 新 教 育

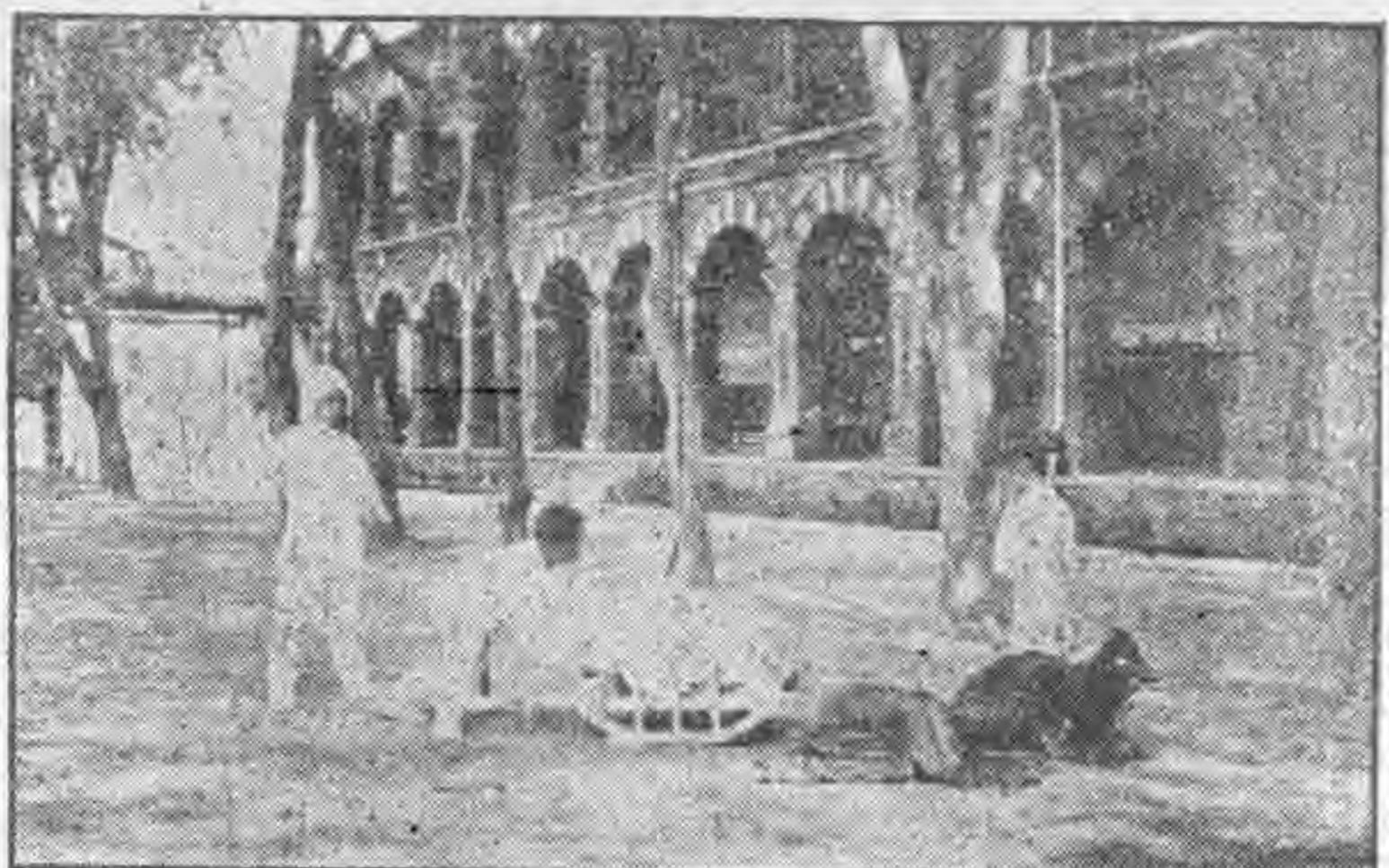
這裏玩夠了——一個社會地理的設計

七二二

第三幕 尼格羅



第四幕 愛司克莫



第五幕 日本



# 小學體育進一步的研究

小學 楊彬如

第

十

卷

第

五  
期

在岑寂的我國小學體育界裏談小學體育，不特引起不起人家熱烈的同情，並且要受人家迂闊的譏笑。因為一般人的心理，以爲提倡體育，當然在中等學校，瑣屑的小學校體育不值研究。所以高等的競技方法，書報上樂於介紹，中等以上學校的運動消息，書報上也勤於披露；獨於小學校體育的指導方法，和各地小學校的運動情狀，書報上實屬僅見！豈小學體育真不值得研究呢？還是沒有人注意到？我想小學體育，是中學校大學校體育的基礎，小學體育，是中學校大學校體育的源泉，基礎不固，大度難支，源泉不深，其流不遠，這理淺顯，盡人皆知，那麼不值得研究一句話，不值識者一笑。沒有人注意到，或有幾分近情。蓋喜大務遠，人們惡習，捨本求末，尤爲國人通病。看小學體育爲無足重輕的心理，恐怕在我國社會上很普遍的吧！

新教育上極力提倡兒童身體活動。明日之學校一書裏有一段說：『身體的生長，和智力的生長，固然不是同物，但這兩種生長，在時期上是相應的；並且照常理說起來，沒有身體的生長，單求智力的生長，是不可能的。如果我們重視幼年，我們第一個原則，就是要保障他身體的健全發育』。因爲身體的訓練，實在是智識訓練的基本，身體不好，終且沒法訓練智識。倘祇重視智識而不注重身體，弄得兒童身體，一天弱似一天，智識沒有多少，身體已經大壞。退一步說，就是裝滿了智識，而弱不禁風的病夫，在實際上有用嗎？

年來我國教育界鑒於上屆遠東運動會的失敗，大聲疾呼，提倡體育。什麼分區分部的運動會，先後實行。近且有大規模的第二屆全國運動會舉行。在表面上看起來，那一個敢說我國教育界不注意體育。但我說注意雖則注意，可惜祇注意於治標，未曾注意於治本！治標的方法，很爲危險，我國教育界祇圖目前，不計久遠，實爲我國國運前途殷

憂！然則治本的方法是什麼？曰注意小學體育。上面說過小學體育是基礎體育，基礎體育，沒有立得穩固，中等以上學校的體育，決不能有好成績出來。比之造屋地基沒有打得堅固，那裏能夠建築三層四層呢？東西各國體育的發達，成績的驚人，全在基礎體育——小學體育——打得堅固。請看德國的小學校，凡體育不及格的兒童，就不能升級。美國牛敦市各小學校兒童的體格，請醫生每月測驗一次；倘體重和年齡不合或沒有進步，由校中通知家屬注意營養，再由體育教師想出種種方法，使他身體漸漸強壯。菲亞霍泊學校對於體育，尤為重視；身體的操練，在白天功課裏，佔很重要的位置；在學校規定時間內，天天有體育的功課，並且常在清晨兒童精神充滿的時候舉行。他們以為要遵循兒童的自然發展，所以不得不尊重體育。即東鄰日本的小學校，對於體育，也非常注重，他們取絕對的嚴格主義，每天有規定的運動時間。

反觀我國，提倡體育是從中學校開始的。小學校的體育，幾不成問題。即以運動場而論，中等以上學校，大概都有適當的運動場，偉大的健身房。在小學校裏要尋一塊面積一畝大小的運動場，已難乎其難；什麼照學校衛生，每一個學生應佔多少面積，更談不到了。甚有學生數百，而空地沒有半畝大的——或竟沒有空地。兒童活動的地方且沒有，怎樣去活動呢？再看什麼運動會，聯合運動會，球類比賽會……等等，都是為中等以上各學校所獨有的權利。我國提倡體育，同別國的提倡體育，方法適得其反，宜乎結果亦得其反。你想在小學校裏一些體育根基都沒有，要在中學校，大學校裏加工鍛鍊，事實上當然要事倍功半哩。有人說這也莫怪，現在一般掌行政權的，他自己沒有受過體育訓練，對於體育智識，一點都沒有，自然腦筋中沒有提倡小學體育的觀念了。這說很有研究價值。

大教育家斯賓塞爾氏曾經說：『人類和別的動物，因異常發達的結果，於生活必需之外，尚有餘力充塞在裏面。未經使用的勢力，既不能在主要的業務中發洩，當然溢流到別的方面去活動。這個活動，就是遊戲。兒童時代，除掉吃飯睡眠以外，差不多沒有別事可做；因此發洩的途徑較成人少，而身體裏面的餘力確較成人多，故幼稚兒童總數喜到

外面去遊戲。若不給他們遊戲，就會抑鬱憂愁，變成神經質的兒童一樣。小學兒童，正是發育旺盛時代，他們除掉一部份的精力耗費在校中功課上外，還有許多餘力，蘊藏在裏面，急待發洩。好像汽船汽車放汽一樣，汽船汽車前行時，他的汽力用於鼓輪前進之中；停止時，他的汽力就無所用，故必須放汽以發洩他。否則鍋爐就會破壞的。兒童遊戲，同此一理。所以遊戲一件事情，在兒童時代——小學時代——好像生命一般的重要。因此知小學校裏的體育，必須採取帶一些遊戲性質的材料，方符兒童的需要，收圓滿的效果。

近來我國體育界上顯出一個極不好的現象。什麼呢？就是一般體育家，都向做中等學校的體育教員一條路上走，不願意做小學校的體育教員。以爲做中等學校的體育教員，待遇既優，運動場的設備又完全，容易引起學生對於體育的興趣。做小學校的體育教員，待遇既苛，運動場的設備又不完全，不容易鼓起學生對於體育的興趣。照此現象，若再不亟亟想法優待小學校的體育教師，恐怕小學校體育一科，大家視爲畏途，要沒有人肯擔任教授了！唉！小學體育前途可悲！

有益於身心的事情，一定要使他養成習慣；否則有始無終對於實際毫無裨益的。小學畢業期限，共有六年的長久，若在這六年中，使他們受了完全的體育教育，畢業後進中等學校，體育成績逆料他一定是很好的。爲什麼呢？因爲他們已經把運動習慣，在小學中間養成的了。現在中等學校學生的體育成績，好的固是很好，不好的，不要講什麼成績，就是教他多運動一些兒也怕吃力的。考其原因，都爲他在小學校中間，已經把運動的本能消滅了。我們知道人是最喜歡運動的動物，換句話說，運動是人的天性。擔任教育責任的，應當從小使他的天性充分發展，變成了習慣。那麼到了成人之後，運動天性，繼續發展，不致消滅哩。若等到天性消滅以後，再想去找復他，發展他，等於一株枯木要他回青，其難可知。我記得有一次遠東運動會開會時，斐日兩國運動員對新聞記者說：『斐日兩國的體育成績，大家知道比中國稍爲好一點，怎樣能好一點的呢？實由斐日兩國人受的小學校體育教育，比中國好一點』。從這幾

## 第十卷 第五期

句話上看起來，就可以證明體育的良好成績，不是在中學校大學校中間養成功的。再看斐列賓人從小歡喜練習短程賽跑，所以短程賽跑的成績，終竟勝人一籌。日本人從小歡喜練習長程賽跑，所以長程賽跑的成績，是很好的。我們中國人從小歡喜踢小皮球，所以足球的成績爲斐日兩國所不及。因而我們有一個覺悟，要想各種運動成績進步，應當把各種運動在小學校裏，先使學生有了一些根基，然後到中等學校裏去謀進步，這種步驟是相宜的。

要想改良小學校體育，有三個救急辦法：第一，是整頓體育專門學校，養成完全的小學校體育教員。現在所有的體育專門學校，公私立統計起來，爲數也不少。可惜大都趨於造就中等學校體育師資。看他們所定的課程，大部重於研究技術，不注重小學校體育的教材教法。一班一班出來的畢業生，祇想指導中等學校的田徑賽球類，却不能指導小學兒童的體育。因此體育專門學校畢業生，不能博一般人的歡迎。幾個著名小學校，都聘師範畢業生擔任這門功課。他們以爲師範畢業生，對於技術方面，或不及專門研究的，但教學方法，却很能適合兒童心理。好在小學校體育，是求其普遍，不在授以奇巧技術。換句話說，就是小學校體育教師，應當重於教法，輕於技術。所以我說，要吧現有的幾個體育專門學校，加以整頓；課程裏沒有教學法一門的，添進去；已有的，加重些，認真些，聘有經驗的人擔任。這是第一種改良小學體育的急救方法。第二，是優待小學校體育教師。現在小學校體育教師，大都存一五日京兆之心，這是都爲着生活問題的關係。但際此教育經費竭蹶的時候，要想優待小學校體育教師，還是一件不容易辦到的事情。不過我想中等以上各學校體育經費，此刻比較充足一些，設法提出幾成來，補助小學燃眉之急，使小學體育也有一些起色。我們放大眼光說起來，中等學校幫助小學校，不啻間接幫助自己，何樂不爲呢？第三，是多開假期體育講習會。這個方法，是使小學校體育教師，有增進體育智識的機會，爲三法中最容易辦到的。開會時，請幾個對於小學體育有經驗的人講演，——不必請大名鼎鼎的運動家，因爲運動家，對於小學體育的實際是隔膜的。——勸各地小學校體育教師，入會聽講。我想經此一番研究後，回去實施起來，一定改進不少。這種輕而易舉的方法，望

行政界急起圖之。

## 二

# 第十卷 第五期

心理學告訴我們，興趣是學習上一個重要要素，若是對於某種功課有了興趣，則學習起來，就覺得愉快，自然肯努力而注意；若是毫無興趣，而勉強學習，便難得滿意的結果。總說一句話，就是兒童對於一種功課，肯努力去做和不肯努力去做，與興趣為正比例。良好的教材，為發生學習興趣的大本營，各科然，體育科何獨不然。七操時，一舉一動，惟口令是從，口令走，就走，口令停，就停，看兒童同機械，絲毫不敢他有自動的餘地，發展個性的機會者，這是舊時體操法的情狀。用這種方法去訓練體育，結果變成一味盲從的體育，不由自主的體育；為專制的體育，非民主的體育；為軍隊的訓練，非健康的運動；為壓迫的體育，非啟發的體育；故兒童對於體操一科，不特沒有濃厚的興趣，反生厭惡的心理。往往一到上體操課，假飾託詞，要求告假，或則暗中偷懶，互相迴避，甚至毛舉細故，請求早退；這種現象恐怕在今日我國體育情狀之下，常能見到的吧。我想這種現象的發生，都由於教材乏味——呆板，乾燥——的緣故。我也會試驗過幾次。有幾次上體育課時，用普通所謂教練，徒手……等的順序去教兒童，有少數兒童臨時發生推托什麼頭痛，腳痛……等病，向我請假，其餘不請假的，也露出沒精打采的樣子，隨班敷衍。我有幾次不用什麼教練，徒手……等順序去上課，等到上課鈴搖過以後，走到操場上去，看見許多兒童已一字形排着等我，許多小眼睛向我瞧着，好像靜聽我發出什麼動員令的樣子。但我走到他們面前，帶笑地問他們道：『今天我們一同來玩什麼』？這時兒童都舉手，有的要做賽跑遊戲，有的要做雙槓比賽，有的要做跳高運動。我接着問：『要做賽跑的有多少人？要做雙槓的有多少人？要做跳高的有多少人』？把要做同樣的聚在一起，公推一個領袖，分成幾團，應許他們自由去做。這時東去指導他們賽跑的方法，西去指導他們跳高雙槓的方法。這一個時間裏，兒童都興高彩烈去做，沒有一個袖手旁觀的；並且都做得喘喘的呼氣，急着退課太快。因此我覺得體育教材有選擇的必要，教材一看興趣，兒童

自然而然肯努力去做的。選擇教材時的標準，有下面四點：

- (一)能合於兒童本能的。
- (二)能引兒童享受快樂的。
- (三)能令兒童模倣的。
- (四)適合兒童環境的。

但依據上面四點選擇教材時，還須留意下面幾個注意點：

(一)定教材，應當明白這教材的主目的和副目的。譬如我們教兒童足球，目的不是要養成兒童足球的專門技能，是要養成兒童有各種良好的德性和健全的身體。那麼，踢足球時，若發現不正確的姿勢，及不道德的行為，就應當校正他取締他。因為指導兒童能足球是副目的；養成兒童——人們——應具的德性是主目的。

(二)指導運動，不要徒尚外觀，當注意有效率的教材。體育界中有許多人，平時不注意指導運動，上課很隨便，到了開聯合運動會時，急於抱佛腳，方纔嚴厲的教兒童練習。好像開運動會時的運動，是專門供來賓欣賞的。這種教材，這種運動，有沒有價值，姑且放着不問；一味翻新炫奇，這實在是荒謬的舉動。正當的運動指導，應當把運動會看做平日體育成績表現，使人家看見兒童們的運動效率到了什麼地位，正不必裝璜掩飾。

(三)教材應具有教育價值。我們指導一種技能，使兒童學會，我們的目的就算達到了；但是我們指導兒童運動，不是專為技能，是要養成他優良的姿勢，靈敏的思考。所以我們定了教材，應當反問這種教材能否發展兒童的那部分，可以收到什麼效果。

(四)教材要顧及姿勢。有一種教材是專門矯正姿勢用的；不過要注意，用了這種教材，不要一舉一動趨於呆板。目的在矯正他不正確的地方；他能做得正確，就算完了。譬如我們平時走路，一定要照着上課時開正步那樣走，豈不

## 新 教 育

是要鬧笑話嗎？能夠時時留心，那是最好。

(五)教材須注意男女性的調和。在小學前期的男女兒童，生理上還沒有差異的變化；到了後期，就有不同的地方。我們大家所知道的，就是男性強，女性柔；這是遺傳性的關係。支配教材，應當拿他調和起來，不要偏在一面。

(六)對於教材應當審慎採用。現在我國各地女學校裏，每歡喜採取外國的跳舞，作為美觀，作為裝飾品，却不問這種跳舞材料，有沒有意義，有沒有體育的效率，一味當舶來品都是好的。可笑又可歎！

照上面所說，教材選擇，却是一件不容易的事情。此刻我想把遊戲體操兩種教材，再作進一步的研究。遊戲與體操，均為強健身心，發達肌肉的體育運動。性質雖異，而目的則一。惟遊戲為自動的非規律的運動，體操為被動的有規律的運動。換言之，即前者為天然的人種的活動，後者為不自然的人為的操練。舊式體操中有柔軟操，器械操，兵式操三種，皆為乾燥乏味的材料，久為學者所唾棄。近年來教育界對於遊戲一項，不遺餘力的提倡。因遊戲材料，有舉動自由，精神活潑，隨時隨地可發展各人之本能的優點。因而有人建議下列三條件，謀體操的改良。

(一)廢止兵式操。因兵式操完全為軍國主義，不合民治精神，且違背世界和平的潮流。至對於身體方面，不但不能有所發展，反被摧殘，以其各種動作，都不合生理上平均發育的原則的緣故。

(二)柔軟操不是完全不可用，不過要取消人為及一切呆板的動作，採用遊戲，田徑賽，武術，游泳，器械操，工作，與夫動物及自然界一切現象的動作，分析編作教材。因此等模倣動作，一方可以養成他種種運動之根基，一方可以為他年生活之準備，既有實用，又有興趣。並且教授時，須重實際上的運動，不重形式上的整齊。

(三)器械操宜除去支持長久及注力於身體一部分的動作，多用騰越及簡捷的動作，重大隊的比賽，少用各個特技的教練，且宜利用器械上簡捷的動作，作種種含有競爭性質的遊戲，如鐵杠上行騰越比高，木馬上行騰越替換賽跑……等，此種器械體操法，不僅運動上的功效頗大，即學生亦樂為之。

## 新 教 育

總上三點，有兩句話可以包括他，就是最好用遊戲眼光去教體操，寓遊戲精神於體操中。此刻我還要引一段比利時之新學校一書上關於體育的主張。『兒童無不喜歡遊戲者，兒童的喜歡遊戲，正所以表示其肉體上精神上健康的徵候。故遊戲為兒童所必要的事，居學科課程重要的位置，可以較刺知的生活，與以有良好經驗的機會，使兒童得着立於將來生存舞臺的準備，體驗其利用自己的能力必如何乃為最善，使其慣於與周圍的世間相接觸。同時能知其自身與之以快樂。并使之多藝多能，增加其勇氣。兒童自由遊戲之外，整型的團體遊戲，亦為重要。如庭球足球等，可以養成協同一致，互助規律之情，并可使置身遊戲者，有護持其團體，及遵從運動規律的習慣。下級生的適當遊戲，如蒙目，迷藏，及其他富於想像的種種遊戲，與其他有益的手技投球及競走等。上級及中級的學生，用霍啓(Hockey)，足球，籃球，網球等，冬期中可用短時而有活氣的遊戲，夏期則選宜於熱季不大費力的遊戲做教材。運動常行於戶外，學生更好裸體去做。以這樣狀況所行的運動，乃得偉大的結果。但此等規定的運動，尚非所以構成體育的全體。一體育之功，決不以此告終。就兒童而論，凡屬於抽象而難理解的，或其目的捉摸不定的，皆不免陷於枯窘退縮之虞。蓋為體操科而使之體操，亦猶為讀書算術，而使之讀書運算，殊非余等的期望。如趨於如斯習慣的時候，則必為專斷的，人為的，難了解的，難承認的一種不合法的抽象觀念，令人生疲而已，絕無利益。故此外宜與以多數的自然而活潑而能實行的運動，使兒童富於興趣，能自然表現其活動的天性。此種運動，如遊戲，徒步競爭，跳越，緣木，水泳，園藝，木工，鍛冶等均屬與兒童自然生活要求相應的作業，多就十四歲以下的兒童最良的體育方法選擇之。未達此年齡時，對於有一定方式的體育，不僅於身體的發達，無所裨益；並關於精神的發達，有價值的（從教育的見地）真興味；絲毫不能引起。對於上級生說明體育的理論，俾得領會各運動的目的。下級生則隨其所欲，或走，或跳，或登高，或冰水，或事園藝，有方式的體操，僅佔十的二三，其間亦可教以單純運動的一部』。

約翰孫女士對於小學體育曾經發表過一個意見，她說：『兒童既不歡喜正式體操，我們就沒有強迫他們去做的理由。

並且正當發育時期的兒童，常常自尋機會伸張或操練他的筋肉。學校祇須把這種機會供給他們，並且隨時留心不讓他們運動過度，致傷損身體就是了。物以類聚，兒童各依天性所近，分成幾團，有的喜歡在鐵橫上，吊環上，秋千上翻騰，有的喜歡攀登，跳躍，跑步，擲石等等。跑時，常取比賽的形式。或選定一枝樹，用做賽擲石子的目標。兒童對於各種器械，能夠自己發明各種的玩法，這個體操的鐘點可算是一天中最忙的時候。操練之後，兒童都覺得心曠神怡，個個願意運用心思去作別的功課。因為這種操練，不讓他們有偏於一部分的筋肉活動，也不是跟了人家的命令，把毫無意味的動作複演幾遍。

以上略說個人學習的材料，下面要論及團體學習的教材。呆板的柔軟體操，既已不容於小學體育教材中，那麼團體教學起來，到底用那一種材料呢？一年來小學體育界裏發現了一個新大陸，就是用模倣動作編作團體學習的材料。自從這種材料發現之後，有一部分人很起勁的去研究試驗，但另一部分人却始終抱着懷疑態度。他們的懷疑，可分下面幾點：

(一) 模倣操是什麼？模倣操，是在體操科裏利用兒童喜歡模倣成人或同伴的職業動作，和遊戲動作，叫他們重行演習一過，藉此鼓動興味，鍛鍊身體。內容大概混合故事式遊戲 (stories play) 和仿效式遊戲 (imitative play)。

(二) 模倣操在教育上有什麼價值？研究這個問題，祇要問 (a) 兒童需要學嗎？(b) 教材適宜教嗎？(c) 教和學能夠自然的結合嗎？決定了這三個問題，他的價值不提而自然顯露了。以下就挨次研究下去：

(a) 兒童要需學嗎？小學校的兒，都在六歲至十二歲之間。那時模倣衝動很是發達。看見人家做什麼，他也做什麼；人家怎樣做，他也怎樣做。從遊戲上看來，好像兒童們穿了他們父母日常生活的一件大衣。這種興趣，祇有兒童喜歡享受的。因此學校教育中，利用他模倣衝動，使上課變為十分孩兒氣。那麼模倣操再也沒有適合兒童的學習需要了。

(b) 教材適宜教嗎？說到教材，有兩句很精要的說話先該根據。第一是說：教材愈能自然，生活的內容愈富，功效愈易見得；第二是說：照了學習的定律，兒童教材用心理的組織 (Psychological organization)，比論理的組織，容易結合。那麼看到模倣操，合上面兩條根據嗎？模倣操教學時的進行，一步一步都隨自然進行的；模倣操的組織，一節一節都是照心理的組織的。教材的適宜，不言而喻了。

(c) 教和學能夠自然的結合嗎？照第一個理由說，兒童對於模倣操，有學習需要。那麼他們的自發活動 (self activity)，自然流露。教學時祇要隨了他們的自發活動，一步一步設計上去，使各人的身體精神充分活動，教師不過做一個兒童長，負鼓動興味和矯正不良姿勢的職分罷了。教和學可算結合得很自然了。

從上面幾點看來，模倣操確是團體教學上很適宜的教材。

此刻還要研究到早操教材。早操一課，普通小學校裏都規定時間，他們所用的材料，大概幾節徒手操，他的弊病，盡人皆知。我想早操教材，很難選擇。因為早操時往往全校高中低年級，合在一起的。倘教材適宜於高年級，就不適宜於中低年級，反之適宜於低年級，就不適宜於高中年級。因此以我的意見，應該選擇各種模倣動作，作為早操教材。以我的經驗，拿模倣動作做早操教材，有兩層好處：

(A) 適宜於各級兒童的程度。——高年級兒童，程度較高，模倣起來，自然畢肖。程度差一點或很低的兒童，也能照着他們的能力去充分模倣。可免教材深淺不合的弊病。

(B) 提高兒童學習興味。——早操是每天固定的練習課業，容易發生厭倦。現在採用社會上各種勞工的動作既饒興趣，又合兒童經驗，比舊時用乾燥呆板的徒手操，自然有天壤的分別了。

但模倣動作，往往偏於局部，未能及於全身。倘單純的做模倣動作，有礙平均發展，姿勢易趨於不正確。所以鄙意又宜選擇幾種簡單而可供改正的柔軟操，同模倣動作相間於行。——一個柔軟操，一個模倣動作，合八個動作為一組

## 新 教 育

教材，每組教材，操練兩星期後調換。一關於這項教材，有拙著早操教程一書，可供參考。（在商務書館印刷中）

### 三

## 第十卷 第五期

這節裏要發表我個人對於現在小學體育的改良意見。小學生大都喜歡遊戲，七八歲時，正是天眞爛漫活潑激地的時候，操場，是他們在學校生活上最快樂的地方；他們能夠在天橋上，秋千上，浪船上，以及其他種種運動器具上：一天到晚，不覺疲倦，因為遊戲是兒童的生命，興致所在，自然『欲罷不能』了。所以學校中，不注重體育，簡直是輕視他們的生命；注重體育，而不注重遊戲，不會抑制他們活動的本能。但現在各處小學校裏，時間表上也定了幾小時的體育，運動場上也備了幾樁運動器具，人家看起來，好像該校也很注重體育的，其實一種形式罷了！因為他們心裏，並不看重體育的；人家提倡體育，他們於無可奈何，祇得抽出幾小時來做門面。因此校裏往往沒有一個內行的體育教師，拿許多體育時間，分派在幾個外行——不會研究過——的文學先生們身上。於是他們臨了上課，非用敷衍主義，即用軍隊式——嚴格的——教練；呆板——無變化——從體操書上看下來的——徒手。示範說明底時候，嘴裏說得天花亂墜，什麼要胸部挺出呀，大腿要用力呀，他自己連脊柱都不正的。一般小學生，上了一點鐘乾燥無味的體育課，同吃了一點鐘官司一樣。身體上，精神上，倒起了一種昏悶抑鬱的反應。以後再逢體育課，不是故請假，就要眉頭縐得不得了了。唉！照這樣做下去，小學校裏的體育，豈不危險！我是小學校體育教師之一，自愧知識頗陋，經驗膚淺；不敢多所建議；但對於這種體育界的現象，我也實在不敢緘默。

我以為教學小學體育，宜順兒童的天性，拿活動做目的。兒童自己會動的，儘可放任他，並且還要鼓勵他；沈靜的，引誘他，暗地裏助長他。最好教師不要自居於教師的地位，應該當作兒童的年長者，不要拿魔王面孔去呼叱，當拿和愛臉子去指導。兒童喜歡那一種遊戲，倘使沒有什麼妨害，教師就同他們在一塊兒玩一下。不過運動場上要設備各種遊戲器具，越多越妙。到上課的時候，教師祇須依兒童的所好，分全體為若干組，任他去玩。譬如說有兒童三

十人上體育課，其中有五人愛玩浪木，六人愛玩浪船，八人愛玩秋千，七人愛玩橫子，四人愛玩天橋，教師就分他們為浪木組，浪船組，秋千組，橫子組，天橋組，任他們去怎樣玩法。不過做教師的人，要辛苦一些了；不能夠袖手旁觀，應當東去同他們玩玩浪木，西去同他們玩玩天橋；那是一定可以使得兒童對於該種遊戲的興味，維持得長一些。

倘使看見兒童有厭倦這種遊戲的樣子，教師就可以指導他們調換一種；一種一種，輪流下去，其趣味可想而知。

## 新 教 育

體育教材最死板板的，就是上面說過的教練。同一開步走，板要一在左腳，二在右腳，真真無謂之極。隨便走走，豈不是一樣增加體溫，活動下肢麼；雖形式上不能整齊劃一，但是體育的實際目的，又豈在這些形式！有人說教練可以矯正姿勢；我實在不敢相信。你想體育分數，僅佔全課程中幾分之一，其餘都在教室裏上課的；要求姿勢的正確，一定要從課桌課椅上着想，寫字讀書時糾正；區區教練，有什麼效用？即使教練有一些矯正姿勢的能力，恐怕也是『一日曝之，十日寒之』，效果微細得很的。況且嚴格的教練，容易喪失兒童對於體育的信仰心；往往使兒童心裏存一替教師體操的念頭，呈出隨隨便便，不肯努力去做的現象。這種情形，教過小學校體育的，諒多知道！所以我主張廢除教練。但我也非絕對主張廢除教練，是主張廢除呆板——無謂——軍隊式底教練；至於有變化——有興味——的教練（種種分隊式），那是當然要保存的。此外徒手操，也很有商確的地方。有許多教師，歡喜拿很繁瑣，很複雜的連續材料，去教兒童；兒童用了許多腦力，去學那昏昏悶悶，教成人也記不清楚的體操；你想兒童心裏作什麼感想？一二三四……大聲疾呼的呼數，大家以為有好處麼？還有一種呼吸運動，說起來真謬謬之極啦！人們肺量，大小各自不同；大的容量多，吸氣時間應該長；小者容量少，吸氣時間應該短。照生理上說起來，呼吸時間，應該讓兒童自由去呼吸。現在用第三者，拿同一的口令去節制他們，恐怕非但沒有益處，倒有害處呢！以我個人的意思，用肺量器，先拿兒童的肺量試驗一下，然後拿相差不多的，分作幾團。那末各團呼吸起來，可以免却過與不及的弊病了。有人說用這法恐怕兒童更不注意呼吸。我想這是訓練上問題，不是方法上問題。

從前的體育教師，往往把體操教材同藥劑一樣的一包一包的配好，不管學生的個性如何，一例送給兒童吃，結果弄到吃力不討好。第二節中已說過。

現在覺得兒童每天所需的運動，在學校別的課業中——除體育科外——也須給兒童一個活動機會。（這活動兩字是說不要十分拘束兒童）。所以無論是工作是遊戲，務須讓兒童自由活動，讓他自己去模倣，讓他自己去發現。因此，指導兒童——尤其是低年級——的最好方法，是設計法。這法有兩種：

(1)表情遊戲——這種表情遊戲，是先演講故事，使兒童對於故事中事情有很大的興趣，教師就乘此興趣，拿中間事情用各種動作表演出來，使兒童在不知不覺中運動小肌肉。所以西人稱他為 *Play-acting*。我現在舉一個例如下：『排排坐，吃果果，爹爹回來割耳朵。稱稱看，二斤半。燒燒看，兩大碗。吃一碗，剩一碗，門角落裏齋羅漢。羅漢不吃葷，豆腐麵筋圓圈吞』。這是一隻兒歌，既有興趣，又可表演；做起來，兒童一定很起勁的。同時能附以音樂，那更好了。

(2)模倣動作——關於這種的例上面已經舉過，不用再舉。不過教低年級的模倣動作，選擇教材，一定要有興味而適合兒童的心理，並且不要偏於他們身體的某一部分。教授時，各種動作方法，都要同他們討論出來。兒童本有模倣性，祇須教師一引導，他們就能模倣得很像。（如要詳細研究，請參看設計的模倣操和健康學兩書）。

末了有幾個注意點，特別提出來，請實施諸君留意！

(一)分組教學時，注意兒童不要偏於一種運動，教師應時時有更換運動種類的機會。或於事前組織好運動組別，今天這組做那種運動，下次那組做這種運動。

(二)教師須放出充分的精神，使得遲鈍的兒童也受默化。

(三)團體教學模倣操時，須與兒童以設計機會，不要專門模倣教師的示範。並且設計進行中，所用各問題，須重要

而活潑有生趣。

(四) 演習模倣操時，教師不必用口令分析各動作，祇須做一個正確的姿勢，加些說明就好了。

(五) 遊戲演習時，應注重團體，力使同時間有多人運動。

(六) 每月舉行校正姿勢一次，每學期施行體格檢查一次，以作教學時校正的。

### 參考

總之，教學小學體育，是要根據着兒童原有的動作而加以指導。並且要認明，指導體育不單祇為發展他們的體格，最大的目的，還是在：

- (a) 鍛鍊協同心；
- (b) 鍛鍊緻密的思考；
- (c) 鍛鍊敏捷的動作；
- (d) 鍛鍊自動的能力；
- (e) 鍛鍊耐勞，堅苦，努力，進取，勇敢，發明，……等德性。

我們能把目的認清，那麼小學體育前途尚有一線光明呀。拉雜寫來，謬誤時見，尚希讀者原諒！

# 商教雜誌

商  
教

務 印 書 館 發 行

十七卷八號要目

中學校的幾個緊要問題

曹  
芻

中學訓育問題的研究

楊江賢

中等學校的訓育問題

匡互生

怎樣解決中等學校的

風潮

初級中學的外國文課

薰  
宇

中學校英文教學法示

趙廷爲  
朱光潛

英俄德法美日中七國

凌純聲  
盛景西

東大附中初級中學課

楊賢江  
彭家煌

程之過去現在與將來

凌純聲  
盛景西

時事的教學

彭家煌

論國家主義的教育

彭家煌

此外目繁不克備載

價	定	每月一冊一角半
	半	年八角
	全	年一元五角
費	郵	
分二冊每		

徵文

英語週刊 五一七期要目

學生雜誌

十二卷八號要目

我們要注意時事

從五卅事件的意義

和青年的責任

教訓

生命的性質及起源

均

自主決非排外

柳克述

贊成，反對

劉季柏

人與世界

楊鍾健

陳列館

殷佩斯

讀老雜記

王庚

忠告投考大學的經驗

周建人

就我投考大學的經驗

彭叔美

青年人衛生指導

楊經武

讀書錄

柳克述

忠告投考諸君

王庚

忠告投考大學的經驗

周由彥

忠告投考大學的經驗

顧潤卿

忠告投考大學的經驗

蘇兆龍

忠告投考大學的經驗

黃訪書

忠告投考大學的經驗

汪馥泉

忠告投考大學的經驗

楊鍾健

忠告投考大學的經驗

王庚

忠告投考大學的經驗

周由彥

忠告投考大學的經驗

顧潤卿

忠告投考大學的經驗

蘇兆龍

忠告投考大學的經驗

黃訪書

忠告投考大學的經驗

汪馥泉

忠告投考大學的經驗

楊鍾健

忠告投考大學的經驗

王庚

廣益叢談	(一) 忍耐	(二) 遺傳	(三) 對似語
	周超越然	周由彥	
歷史故實	(一) 夏日	(二) 誘事	
	周超越然	周由彥	
自修練習	(五) 伊索小傳	(四) 荷馬小傳	(二) 特魯之
	桂裕	周超越然	桂裕
文法修詞要義	(三) 伊索小傳	(一) 荷馬小傳	(二) 特魯之
	周超越然	桂裕	周超越然
近世小說	(一) 助謂字	(二) 無	
	周由彥	周超越然	
地理	瑣載	(山)	
	周由彥	周超越然	
小劇本	(賣國賊)		
	周由彥	周超越然	
會話	(舊金山之遊覽)		
	周由彥	周超越然	
其餘名目繁多不及備載			
定期預定	時期	冊數	書價連郵費
	半年	二六	七角八分
	五年	五二	一元五角
零售每冊定價三分	原價五分	郵費國內半分	國外二分
價	定	半	年八角
	費	郵	
分二冊每			

語 517

中華民國五十一年

# 日記曆

商務印書館發行

小號日曆	用新聞紙紅黑二色印每組定價一角四分
大號日曆	用印書紙彩色印每組定價六角
案頭日曆	用印書紙紅黑二色印每組定價五角木座每只五角
袖珍日曆	用印書紙紅黑二色印每組定價一角
袖珍日曆	用印書紙紅黑二色印每組定價一角
英文日記	上等印書紙假布面每冊定價一角二分
國民日記	上等印書紙布面金字每冊定價四角
學校日記	上等印書紙硬紙面大本每冊定價六角

# 怎樣去施行鄉村小學的體育科和藝術科

——爲簡陋鄉村小學設法——

江蘇三農師

第

十

## 引言

我看現在的鄉村小學，和城市小學比較起來，各種成績，判若天壤。編制方面，大都是單級，請一二個教員，已費了九牛二虎之力，單級獨教的，還不乏其人，每人任課鐘點，弄到每週二三十小時，有的教員還要兼任校工事情；這種樣子，對於各科教學法，和別的新知識，還能一一去研究嗎？辦學精神，萎靡不振；學生成績，日非一日，變成自然來到的事實了。推求他的緣故，經費短少，設備不完全，還是小焉者也；大都是由要遵守教育部頒布的幾種課程，效法城市化小學校，勉做巧婦煮飯的故事，因此科目繁重，事務紛亂，任職的人，不能周密行事，各種科目，不能一一預備研究教學學生。如此看來，還能得圓滿的結果嗎？我以爲鄉村小學各科目，非拿可以聯絡的課程合併起來，以減少些科目，節省些時間，去給教者充分研究教學不爲功！如工用藝術和形象藝術合併，稱藝術科；音樂和體育合併，仍稱體育科等……。如此編法，一定要有人質問違背新學制課程了。殊不知新學制課程綱要總說明內，鄉村小學各科目，有不能獨設時，得酌量合併，以利推行等等……。說得很明白，不用憂慮顧問了！不過我們倘使要把這幾種科目合併去教學，也不可不預先定一種合併科目的課程綱要，以利施行。否則仍是盲人騎瞎馬，弄不出好結果來！

我現在就把敵校施行藝術體育兩科的新課程，寫在下面，以備熱心鄉村教育者的參考，並望高明指教！

## 體育科

怎樣去施行鄉村小學的體育科和藝術科

## 新 教 育

### (A) 目的

- (1) 養成兒童健全的體格，優美的姿勢，和活潑的精神，高尚的情感；
- (2) 使兒童有愛好運動的習慣，和練習音樂的智能；
- (3) 養成兒童協同互助的良習慣。

### (B) 教材

#### (一) 取材標準

- (1) 矯正姿勢，增進健康的；
- (2) 活潑精神，恢復疲勞的；
- (3) 富有興趣，且高雅優美的；
- (4) 適合兒童心理的；
- (5) 適合時令的；
- (6) 適合於鄉村生活環境的；
- (7) 不背生理的；
- (8) 兒童經驗界所有的；
- (9) 與他科聯絡的；

#### (二) 教材綱要

第一學年

遊戲

# 第十一卷 第五期

(1) 自由遊戲；  
(2) 個人競爭遊戲。

## 柔軟操

- (1) 簡單的歌唱表情；
- (2) 簡單的故事表演；
- (3) 簡單的模倣操；
- (4) 簡單的改正操。

## 走步

- (1) 單行集合，立正，向前看齊等動作；
- (2) 一二報數，向右，向左的轉向；
- (3) 單行各行的簡單進行，和非正式跑步。

## 歌唱

- (1) 練音，律動，高低，遲速，c g 等調曲譜， $4\frac{4}{4}3\frac{4}{4}$  等拍子；
- (2) 極簡易的語體歌辭，和童謠。

## 第二學年

同第一學年。

## 柔軟操

怎樣去施行鄉村小學的體育科和藝術科

## 新 教 育

- (1) 表情操；
- (2) 故事表演；
- (3) 同第一學年；
- (4) 簡單的柔軟操。

### 走步

- (1) 雙行縱隊集合；
- (2) 一至四報數；
- (3) 立定時各方向的變換；
- (4) 雙行縱隊進行踏足。

### 歌唱

- (1) 同第一學年，加七音名稱；
- (2) 簡易的語體歌辭，和童謡。

### 第三學年

### 遊戲

- (1) 個人競爭遊戲；
- (2) 團體競爭遊戲。

### 柔軟操

- (1) 表情操；

# 期五第十一卷

(2) 同第二學年；

(3) 模倣操；

(4) 柔軟操。

## 走步

(1) 單行橫隊集合，和順數報數；

(2) 原方向及變方向的單行成雙行和還原；

(3) 簡單的分隊法；

(4) 橫步常步正步。

## 歌唱

(1) 曲譜教授，譜的構成，及各種極簡易的記號；

(2) c g f 等調曲譜，和不等分拍子；

(3) 語體歌辭，和簡易的俚謠。

## 第四學年

## 遊戲

(1) 個人競爭遊戲；

(2) 團體競爭遊戲；

(3) 田徑賽。

## 柔軟操

怎樣去施行鄉村小學的體育科和藝術科

## 新

## 教

## 育

- (1) 模倣操；
- (2) 柔軟操；
- (3) 輕器運動。

走步

- (1) 雙行橫隊集合；
- (2) 一行到四行的行數變換；
- (3) 四行進行時，各小排左右轉灣變方向法；
- (4) 換腿，正式跑步。

歌唱

- (1) 同第三學年，加各種調號，樂曲的段落，d a e各調的視唱法和寫法，及複拍子的練習；
- (2) 同第三學年(3)；
- (3) 同第三學年，(4) 加文言歌詞等；

教法

本科的教學方法，可分以下的兩種：

(甲) 屬於體操方面的——

- (1) 本科教學，以引起興趣，活潑精神為主；
- (2) 遊戲，唱歌表情，模倣操……等。在練習之前，先要和兒童設計；
- (3) 柔軟操，和模倣操，兩者在每次時間中，祇可以用一種表演就足了；

# 第十一卷 第五期

- (4) 女生不用足球，低欄跑，跳遠……等的劇力運動。
- (乙) 屬於歌唱方面的——
- (1) 一二年級用聽唱法，先使兒童明白歌中的意思，然後練習字句的聲韻，再照樂音唱，用唱熟的歌，做研究樂曲上問題的資料；
- (2) 三四年級由聽唱法，轉入視唱法，遇到關於曲風強弱律動的種種記號，要隨時指導。

## 最低標準

第一學年——體態活潑，能做非正式的自由遊戲，能單獨表演所授唱歌表情二分之一以上，並能知道音的高低，長短，節拍，能獨唱所授歌曲二分之一。

第二學年——體態活潑，能模倣動作，和單獨表演，所授比較複雜的唱歌表情二分之一以上，並能知七音的名稱。

第三學年——體態活潑，姿勢端整，模倣動作時，能注意自然優美的姿勢，遊戲時能遵守共訂的規則，唱歌時能知曲譜的構成和極普通的記號，視g調等的曲譜。

第四學年——體態活潑，柔軟操時能注意正確的姿勢，遊戲時，能注意團結力，唱歌時，能識譜上的音符及休止符的大概，能視c f g各調的曲譜。

## 藝術科

### (A) 目的

啟發兒童藝術的本性，增進美的欣賞和識別；就日常須用品而研究練習，以發揮其自由創作的能力；並涵養敏確，整潔，耐勞等的德性。

### (B) 教材

怎樣去施行鄉村小學的體育科和藝術科

# 新 教 育

## (一) 選材標準

- (1) 要適合兒童心理，可以涵養德性的；
- (2) 可以使兒童就經驗和理想設計出來的；
- (3) 要和兒童生活，有密切關係的；
- (4) 在環境上，或別科中有發表的價值的；
- (5) 要有科學做基礎的；
- (6) 要有職業陶冶的價值的。

## (二) 教材綱要

### 第一學年

土

- (1) 研究——土的性質，用途；
- (2) 製作法——摺，搓，捏等的方法；
- (3) 製作——球，卵，盆，泥人，燭，菱，繭，桃，筆架，硯墨等。

紙

- (1) 研究——紙的種類，名稱，性質，用途，價值，和配合；
- (2) 製作法——剪，貼，摺的方法；
- (3) 製作——旗，帆船，風車，種子袋，箱，帽，蝴蝶花，紙圈，國旗等。

# 第一十卷 第五期

(1) 研究——稻麥稈的來源，用途，性質；  
(2) 製作法——稻稈……捶，搓等的方法；  
麥稈……剪，折，單編的方法；

(3) 製作——繩，草辮，風車，小繩，眼睛，升籬等。

## 豆

(1) 研究——豆的來源，名稱，用途，種類，價值；  
(2) 製作法——浸，穿等的方法；  
(3) 製作——梯，耙，凳，秋千，椅，路燈，衣架等。

## 畫

(1) 欣賞——優美的兒童玩物，以及各種表示幼兒動作，和描寫動物，靜物的現成作品；  
(2) 研究——排列和從屬物象的間隔，紙面上下高低左右等名稱，和適當的位置；  
(3) 製作——各種東西的裝飾；和其他各科，可以聯絡的事物；簡易物品的圖樣；及自由發表。

## 第二學年

## 土

(1) 研究——同第一學年，加陶器做法，和施釉法，及模型的染色法；  
(2) 製作法——摺，捏，搓，和乾法，燒法施釉法；  
(3) 製作——白，杵，碗，盆，題，葫蘆，人，狗，貓，李，慈姑，梅，橘，瓜等。

## 紙

怎樣去施行鄉村小學的體育科和藝術科

## 新

## 教

## 育

### 麥稻稈

- (1) 研究——麥稈的漂白法，和稻麥稈的整理法；
- (2) 製作法——剪，折，接，編織，辦，添草的方法；
- (3) 製作——紙花，鳥，猴，衣褲，三角形，六角形花紋等。

### 竹

- (1) 研究——竹的種類，來源，性質，用途價值；
- (2) 製作法——鋸，劈，削，刮，磨等的方法；
- (3) 製作——旗杆，筷，籤，各牌，吊桶，弓，剪，尺等。

### 畫

- (1) 欣賞——同第一學年；
- (2) 研究——同第一學年，加地位的大概，形狀的深究；
- (3) 製作——同第一學年，加用花卉動物做單位的圖案，以及花果，簡單風景等。

### 第三學年

### 縫紉

- (1) 研究——蓆，棉織物的來源，用途，性質，價值，以及衣服的原料，和衣料的染色法，衣服的保存法，剪刀，

# 第一十卷 第五期

尺、針的使用法；

(2) 製作法——剪，裁，捺針，洗滌，摺疊，整理的方法；

(3) 製作——偶人的衣褲，帽，鞋，枕衣，錢袋，腰帶等。

## 烹飪

(1) 研究——主要食料(米，麥，豆，菜，菓品等)的來源，種類產地，價值，以及米製食物，麥製食物，鹽糖的性質，和製造，調味法等；

(2) 製作法——煮，蒸，炒，烘，和糰子的包釀法，蔬菜，魚，肉的切法，燒法，油，鹽，糖，醬，酒的調味法；

(3) 製作——炮茶，炒豆，做糰子，餅，下麵，裹餛飩，炒菜，燒豆腐等。

## 紙

(1) 研究——本國紙的種類，用途，性質，名稱，平形線，垂線的作法；

(2) 製作法——訂書，直角，平行線的求作法，燃紙，細結等法；

(3) 製作——小冊，賬簿，書法，算術簿，色匣，紙花，信封，信箋，禮帖，單撲，雙撲，雙錢結，總結，機結等。

## 稻麥稈

(1) 研究——同第二學年，加麥稈的漂白法，染色法等；

(2) 製作法——(甲) 稻稈，同第二學年，加織草簾法，交繩法，編草鞋法；

(乙) 麥稈，同第二學年，加漂白法染色法。

(3) 製作——織草簾，編草蓆，扇，帽，草鞋，蒲鞋，牛草鞋，大小繩等。

## 木

怎樣去施行鄉村小學的體育科和藝術科

## 新

## 教

## 育

### 竹

- (1) 研究——木材的種類，產地，用途，性質，價值，和鋸板法；
- (2) 製作法——鉋，釘，鑽，鋸，彈線，鋸板等的方法；
- (3) 製作——偶人的檯櫈，椅。畫板，桑板等。

### 畫

- (1) 欣賞——同第二學年，加簡單建築物的式樣，和各種繪畫，以及風景名勝圖等；
- (2) 研究——對於地位的深究，和顏色的調和法以及深淺的畫法；
- (3) 製作——自由畫風景寫生，簡易人造物，和單純的散點圖案等。

### 第四學年

### 縫紉

- (1) 研究——同第三學年，加本國衣服的式樣，和裁法，縫法，綴補法，女生加刺繡的花樣和繡法；
- (2) 製作法——同第三學年，加紐結，縫邊法，絲線的運法，起落法，縫衣法，刺繡法等；
- (3) 製作——衣，褲，鞋，襪，裙，枕頭花，小孩帽，簡單繡畫等。

### 烹飪

- (1) 研究——蔬菜，魚，肉，蛋的種類，價值，滋養分；

# 第十一卷 第五期

(2) 製作法——同第三學年，加蔬菜，魚，肉，蛋的燒法，和冷藏法；  
(3) 製作——炒青菜，燒豆腐，燒魚肉，蛋，貝，和冷藏法等。

## 稻麥稈

(1) 研究——(甲) 稻稈同第三學年；

(乙) 麥稈，本地麥稈的工藝狀況，和麥稈器具的製作法；

(2) 製作法——編接，辯，漂白，染色，縫合法；

(3) 製作——麥稈枕，涼帽，麥稈扇，擔繩，籃簇，草舍等。

## 竹

(1) 研究——本地的竹業狀況，和本國竹業狀況，以及簡單的農具製作法；

(2) 製作法——鋸，削，磨，彫刻的方法，和農具的製作法；

(3) 製作——筆筒，手枕，墨匣，名片匣，鏡匣，繭籃，桑籃，糞箕，淘米箕，瓜棚，魚籠，竹籠，稻架，倚枕等。

## 麻

(1) 研究——麻的種類，來源，用途，性質，價值；

(2) 製作法——剝麻皮法，腐敗法，漂白法，捻線法等；

(3) 製作——搓麻線，結絡子，結網，絞繩等。

## 木

(1) 研究——本國森林的狀況，建築上主要木材用具的製法；

(2) 製作法——工具的使用法，修理法，簡易日用器具和農具的製作法；

## 怎樣去施行鄉村小學的體育科和藝術科

## 新 教 育

(3) 製作——翻耙，造草棚，捶草榔頭，犁壓，畫板，長橈，秧模等。

### 金

(1) 研究——金屬的來源，種類，用途，性質，和鍛，鉗，剪的使用法；  
(2) 製作法——彎，曲，斷，鋒剪的方法；

(3) 製作——叫子，名牌，蠅拍，釘，衣鈎，帳鈎，鼠籠，鐵絲網，鐵絲籠，鎖條等。

### 畫

(1) 欣賞——同第三學年。

(2) 研究——輪廓的構法，寫生的畫法和透視原理大要。

(3) 製作——同第三學年，加普通農作物寫生動物寫生等。

### 教法

(1) 欣賞——(甲) 兒童的創造能力，是各人不同的，程度方面，自然也有差別；程度低的，要使他增高，高的要使他更高些；則非多得欣賞的機會不可，但是天地間，品類萬殊，形形色色，各有其美，或為天然的美，或為人造的美，都有欣賞的價值；惟兒童心意，尚未發達，如欣賞的範圍，廣漠無涯，反使兒童茫無頭緒，所以欣賞的材料，貴循序漸進。

(乙) 我國社會上一般人，欣賞的程度很低，所以學校中，宜多備些可以做欣賞的物品，使兒童時時欣賞。

(2) 研究——研究純用設計的方法，或聯絡別科目的設計共同進行，或拿各科的目的做設計中心而聯絡別科目協助進行。

(3) 製作——把研究的結果，任兒童的想像來發表製作，並加以相當的指導。

# 期五第卷十

最低標準

按照教材綱要，施行藝術測驗，正確在百分之六十以上。

## 結語

總觀以上說的，倒也不少，大部分是參照敵校普通部裏的新課程中的體育科，和音樂科，以及工藝科，和美術科而訂定的；以外再加些鄙人在鄉村小學所得到這幾科的實際情形；不合於鄉村小學施行者，恐還不少，望高明指正，以補鄙人的不及呀！

# 師範學校及師範講習科需用的課本

## 哲學綱要

(黃鐵華編) 本書於哲學各問題討論甚詳而內容之分配排列亦斟酌至當為研究哲學者入手之書 一冊二角半

## 論理學綱要

(李信臣等編) 本書為日本山林次郎原著專論形式論理演譯法與歸納法言簡意賅便於初學讀筆信達不失原意 一冊五角

## 教育心理學綱要

(舒新城編) 此書討論教育心理學中各問題甚有條理其內容分「人之原始稟質」「學習心理學」「個性的差異」三大部分 一冊四角

## 西洋教育史綱要

(王鳳喈譯) 此書概述上古以迄近代於近世教育潮流言之尤詳如教育上心理科學社會三大趨勢及杜威蒙台梭利等之教法皆討論無遺 一冊五角

## 藝術學綱要

(俞寄凡譯) 藝術學為美學之重要部份此書於藝術各方面敍述無遺其內容有「美學要素藝術流派藝術製作藝術起源等」 一冊四角

## 美學綱要

(朱罪元編) 本書分四章(一)何謂美學(二)教學法與學習自然方法(三)教學原則(四)教學法概論將現代教育思潮下之有價值的方法與理論歸集為一 一冊七角

## 小學教學法綱要

(艾華編) 此書首論普通心理以植兒童心理學之基兒童心理學各部如感覺記憶想像等均有討論 一冊三角半

## 兒童心理學綱要

(朱罪元編) 本書分七章大部根據麥柯爾及孟羅之教育測驗教育等書編成凡測驗中重要事項均已論及 一冊四角半

文體用語各書均

商務印書館發行

# 低年級美術教學舉例——三月裏的景物

附東大  
徐允昭

(附註)本文譯自 Primary Education, March, 1925 中間一篇叫做 Drawing Outlines for March。其優點在能抉取三月裏自然界方面所顯現的特徵，如風箏，楊柳之類，作為教學材料，治工藝，美術於一爐，既足以引起兒童工作的興味，又能夠使兒童對於眼前的景物，所知欣賞，不致輕易放過，實在是我們教學美術一個很好的例子。

## 第一星期

(1) 在四尺長一尺寬的青色紙上，用黑墨在下方畫出地皮和搖擺在風中的樹。用各種顏色紙，剪做幾個風箏，黏在天空中。然後再剪了『三月』兩個字黏在上面。

(2) 用色紙和細竹片繫成各種形狀的風箏，上面再加些裝飾。繫了線到空場上放去。

(3) 做風車磨坊 (windmill) 的剪貼。月用橙色，天空用青色，地皮和風車磨坊用黑色。這個剪貼，假使全部合了青色的調子，確實是美觀的。

## 第二星期

(1) 畫貓尾柳 (pussy willows)。

(2) 想像三月內一個任何的故事，或一只歌，畫一幅圖。

(3) 就教室裏的窗所望得見的風景，畫一幅圖。

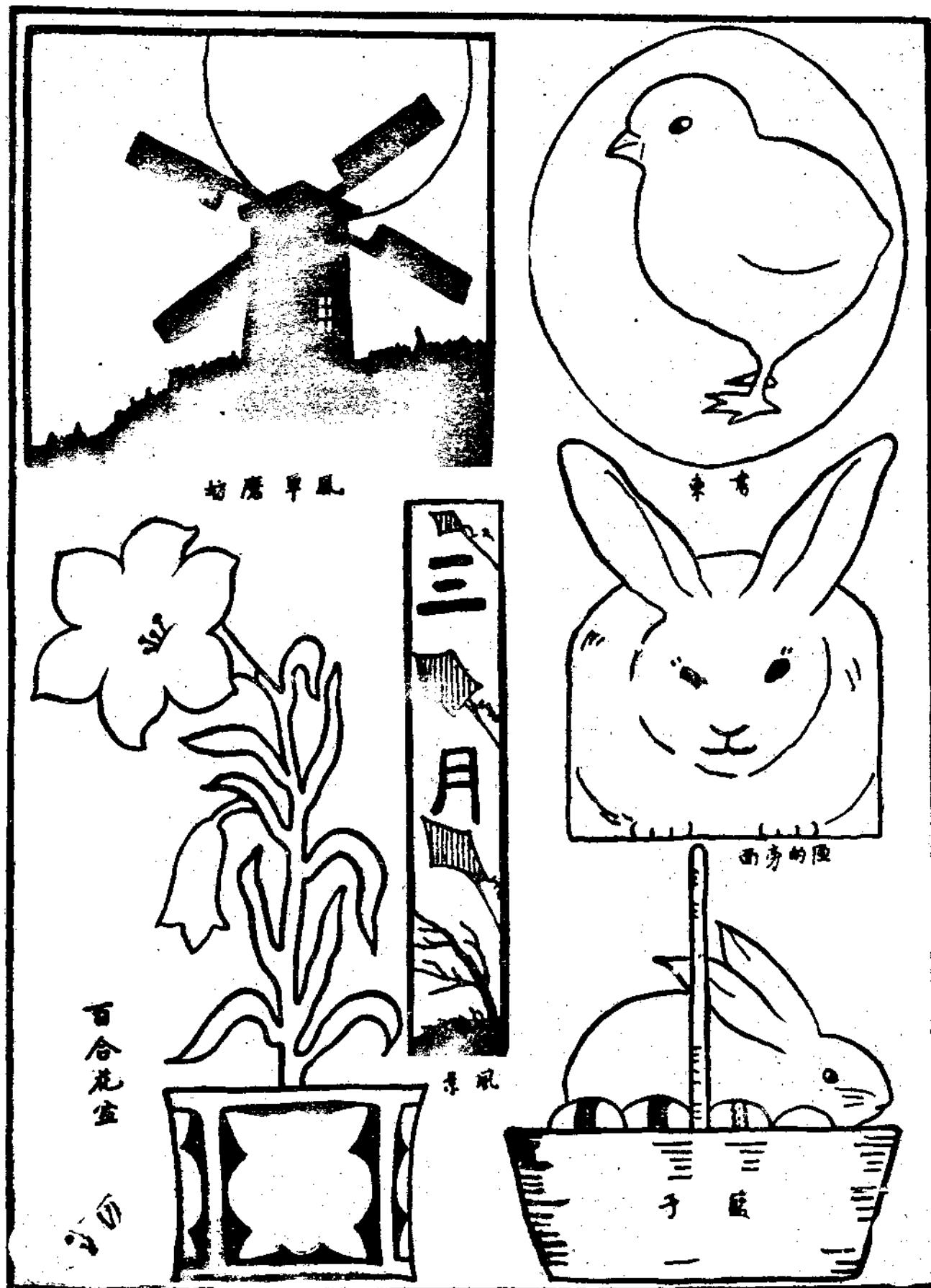
## 第三星期

(1) 剪幾個籃子，並塗了明褐色，籃子裏面的一部分，裝幾個明色的基督復活節的卵，頂上裝一隻兔子。

育 教 新

低年級美術教學舉例——三月裏的景物

七四四



# 第十一卷 第五期

(2) 用百合花圖樣，做基督復活節的書柬或卡片。用青色紙做片子，用白色紙剪百合花。莖和葉是暗綠的，花盤可用青和白，或金色和暗青色做。

(3) 把基督復活節的詩或格言，寫在上一課所做的書柬或卡片裏面。假使僅為復活節的通問和道候用，可把每一個字的第一個字母做些裝飾。

## 第四星期

(1) 做一個小方的匣子當做藏乾果用。每邊貼一個兔子，圖上所表示的，乃是用在 $2\frac{3}{4}$ 或3吋見方的匣子上的。

(2) 剪一個兩倍大的卵形。拿一條狹的紙，先對摺成一半，然後拿兩端對中縫再摺一下，從這樣做成一個小彈簧。

用黃紙剪做一只小雞貼在彈簧的頭上。這麼一來，當這卵形的書柬開出來的時候，那黃色的小雞便躍起來了。

(3) 拿基督復活節當做題目，自由想像畫。

# 職業教育叢刊

## 職業教育研究

一册 四角

鄒恩潤編 全書分十章如職業心理  
職業指導 職業預備 職業學校的分  
類等都用定例以證明理論

## 職業指導

一册 二角五分

鄒恩潤編 內容對於職業指導之範圍  
敘用機關 方法以及歐美職業指導  
之過去現在敘述詳晰議論切實洵研究  
職業問題者之良好參考書也

## 職業智能測驗法

一册 三 角

鄒恩潤編 本書根據美國 Chapman  
所著 Trade Tests 一書編譯而成足以  
解決實業界之甄別人材與訓練人材等  
問題為主持實業機關職業教育機關以  
及留心職業教育者所必讀

## 國德工商補習學校

一册 三 角

陸振邦譯 是書係同濟醫工大學工科  
學長培倫子博士原著詳述德國工商補  
習教育之現行辦法與實施情形可供國  
內辦理工商補習教育及熱心職業教育  
者之參攷

## 職業指導實驗

第一輯 六角五分  
第二輯 四角五分

本書分一二兩輯第一輯莊澤宣編係清  
華學校試辦職業指導一年來之報告共  
分四編曰辦法曰研究曰調查曰講演第  
二輯鄒恩潤編分三編(一)提倡職業指  
導之經過(二)職業指導之內容與方法  
(三)各業專家之演講學校之欲施行職  
業指導者均宜購備

## 小學職業陶冶

一册 二角五分

楊鄧聯彭望芳編 本書目的在使兒童  
於不知不覺之中養成爲已治生爲衣服  
務之興趣與習慣全書八章分論小學職  
業陶冶之起源在教育上之趨勢及其實  
際問題之研究等凡小學職業陶冶之要  
義闡發靡遠

商務印書館發行

# 小學校裏應注意的衛生問題（二）

附小 東大 鄭盛文

來到小學校裏的學生，總是在兒童時期（四五歲到春情發動期），身體正在那兒發育，所以小學校裏對於小學生所負的責任，不盡是教學，還要注重的養育咧！此種情形，談教育的人，沒有一個不知道，何必要我來多費紙墨。但是現在小學校裏的負責人，到底能不能注意到養育？這是一個重大問題。要是祇能夠着重教學，是偏在一面的，實際上不會有什麼好結果，或者反而影響到身體，非但是不能夠發育完善，竟有成功殘廢夭折的事實。真是可怕，所以小學校裏不能不兼重養育，注意衛生上種種問題。下面所列舉的問題，不過是就我個人所見到的說說：

## （一）關於睡眠的問題

（1）為什麼要睡眠？睡眠是休息的一種最好方法，在沒有成長完全的兒童，並且是生長的一種最好機會。有人以為坐，立，都可以休息，這不是最好的方法，不過是軀體的休息，休息以後，決不能把平常勞動思慮所消費掉的精力，完全恢復；睡眠纔真是休息。所以人到十分困疲的時候，睡眠一會，頓然能夠恢復原來的情狀，繼續工作思慮。

因為睡眠不僅是軀體的休息，主宰全身一切的腦，亦在休息。平常躺臥在牀上，或是在睡眠中做夢，都不能算是真正睡眠，腦仍舊在那裏思慮，並沒有休息。有人以為兒童的生長，完全是仰給食物，這是表面的理論，『知其一，不知其二』。要曉得兒童在醒的時候，無論勞動思慮，都是屬於消費。在消費的時候，雖是含有鍛鍊，這鍛鍊完全不是生長，鍛鍊的效果，不過顧及到已成，顧不到生長。食物入胃，在白天裏雖然能得消化，把各種滋養分輸送到各部去，但是因為上面的緣故，不能生長。生長的時候，完全是在睡眠的時候。不過靠做生長的物質，是從食物裏吸收來的。看了這兩層意思，可以曉得兒童對於睡眠的需要。

（2）缺少睡眠怎樣？睡眠不得法，不能夠真睡眠，或是睡眠不充分，到了第二天，無論飲食，作業，運動等等，都

有影響，牽連到的很遠很廣，結果感覺遲鈍，精神頹喪，往往好幾天不能恢復原狀。俗語說：『一夜沒睡，十夜不醒』，這種言論，很容易實驗的。所以睡眠是不能缺少的。一夜沒睡，十夜不醒的情形，在兒童或者因為別種關係，不很顯露。但是暗中受到的損害，妨礙身體的發育，比上顯露的還大。我們既然要注重兒童的發育，並且要曉得兒童需要睡眠的原因，對於這一件事，確有注意的價值。

(3) 多睡眠怎樣？睡眠是必不可少的，但是多睡眠了，亦不相宜。因為多睡眠是一樁極壞的習慣，我國人很容易犯，並且時常強制兒童去犯，真是可恨！吾還看見一首衛生詩裏面極主張多睡眠，實在不相宜。多睡眠的結果，精神疲乏，食量銳減，面黃肌瘦，頭昏目眩。咳！兒童犯了這種習慣，那里說得到發育兩個字呢！

(4) 睡眠要有一定的時刻嗎？少睡眠，多睡眠，都不相宜，睡眠要有一定的時刻，沒有一定的時刻，就犯了上面的弊病，所以睡眠的時刻，無論怎樣，總要保守好，萬不得已破壞了，就要想法補救，不能一誤再誤，養成不良的習慣，後悔不及。要保持睡眠的時刻，是要在應該睡眠的時候睡眠，不應該睡眠的時候不睡眠。第一不能夠任意改動睡眠的時刻。

(5) 兒童的標準睡眠時刻要多少？兒童睡眠的時刻，要比成人增加，成人睡眠的時刻，普通是八小時，(現在世界上盛倡的三八主義，也是主張每人每日睡眠八小時)。兒童睡眠的時刻，為什麼要增加？要增加多少？不能不說個明白，我現在先把增加的理由申說出來，再說增加的時候。兒童要多睡的理由：(一)是因為兒童是在生長時期，生長的速度很高，不能和成人相比，成人雖然不能說是絕對不生長，但是成人的生長極微極緩，兒童的生長時期，依着前面說來，既然完全是在睡眠時候，那能不延長他們的睡眠時刻，使得他們多些生長機會，充分發育。(二)是因為兒童的根性喜歡活動，每天消費的體力，有時候要超過成人的消費。他們雖是不做過分勞頓的事情，但是無為的奔波，一天到晚，是沒有停息的時候，要恢復這種消費，不得不增加睡眠的時刻。至於兒童睡眠的時刻，究竟要增加多少？

## 新 教 育

卻是不能一律的，要依着年齡做標準。七歲的兒童，應該睡眠十小時半；八九歲的兒童，應該睡眠十小時；十歲十一歲的兒童，應該睡眠九小時半；十二歲的兒童，應該睡眠九小時。上面所記的時刻，是真正睡眠的時刻，醒臥在牀上，不算是睡眠，不能夠算在裏面。所以學校裏規定兒童睡眠的時刻，還要依着上面的標準時刻，另外加半小時，作為睡眠起身的預備。有人以為年幼兒童，每天有這長時間的睡眠，或者辦不到，主張分一部睡眠的時刻，到午飯以後，譬如：每日午飯以後，睡眠一小時，到晚上減少睡眠一小時。方法固然是很好，但是實際上很難辦到。兒童吃过午飯，正是閒散的最好時機，無論怎樣，他們總是不願睡眠的。美國有一處試驗小學，他們爲了這個問題，曾經提倡兒童晝睡，試驗下來，竟沒有什麼結果。日本東京市外小學有晝睡的，亦很勉強。在我國要試行晝睡，或者還要受一般人民的攻擊，實在亦不必晝睡。兒童如果在白天有相當的消費，到了晚上，是需要這長時間的睡眠。

(6)怎樣實踐標準睡眠時刻？規定了睡眠的時刻不去實做，不過是一個空論罷了！最要緊的是實踐。這種守時的實踐，最好使得兒童自己做去，不必一定要指導的人天天指導這件事，或是打鐘，或是按鈴，或是叫喚，或是……。因爲這種機械的辦法，行了多時，養成習慣以後，沒有這種特殊的音聲記號，是絕對沒有用的，離開了這種特殊記號，就不能夠遵守了。譬如：兒童在學校住宿的時候很能夠守時，聽到鐘聲就起來，等待回家以後，就沒用了。（普通都是這樣）。這是不妥當的辦法，應當想法改良。要兒童守時刻在臨睡以前，是容易的。因爲他是清醒的，做睡眠的標準亦很多。譬如：晚飯以後休息多少時候，或是到幾點幾十分鐘入睡，都很容易實踐。要使兒童守時刻在睡眠以後，固定起身的時候，那就比較的難些。最好要養成兒童天亮就醒，醒後就起身的習慣。天亮的時候，雖然四季裏各各不同，每天亦有些差異。但是在同時同地，沒有絲毫相差，並且每天一定天亮的。無論陰天，晴天，雨天，沒有不天亮的。在天亮的時候，雖然沒有特別的聲音，但是有許多不會沒有的聲音。像，鳥叫犬吠……，都是催醒兒童的好聲音。或者以爲這種聲音，也屬機械，和搖鈴，打鐘等，沒有什麼分別，這也未免太拘泥了！或者以爲這

種聲音太微弱，這也未必，祇要能夠養成習慣，就是比較再微細些的聲音亦不妨。譬如：醫院裏的看護婦，他們能夠在熟睡時候，聽到病人極微細的呻吟聲，醒來看護，這也不過是養成的習慣。並且兒童能夠依着年齡規定的睡眠時刻睡眠，在睡眠中沒有什麼妨礙，到了天亮的時候，就是絕對沒有聲音，也可醒來。因為上面所列的規定時刻，是足夠他們休息，恢復和生長。不過我們既然要兒童養成天亮就起身的習慣，應該依兒童年齡，在四季裏規定好睡眠的時候，算足上面所定的時刻。

四季裏兒童入睡時刻標準表

七歲	應	八歲	應	十歲	應	十二歲	應	十三歲	應
十時半	九時	十時半	十一時	九時半	十時九時	九時半	十時半	八時半	九時
午	午	午	午	午	午	午	午	午	午
七時半	八時	八時半	九時	八時半	九時半	九時	九時半	八時半	九時
下	下	下	下	下	下	下	下	下	下
七時	八時	八時半	九時	八時半	九時半	九時	九時半	八時半	九時
下	下	下	下	下	下	下	下	下	下
七時半	八時	八時半	九時	八時半	九時半	九時	九時半	八時半	九時
午	午	午	午	午	午	午	午	午	午
八時	九時	九時半	十時	九時半	十時半	十時	十時半	九時半	十時

## 新 教

照上面這張表，假使一學校裏有完全五等年齡的兒童寄宿，似乎覺得太麻煩，但是亦算不得十分難事，祇要把年齡來區分宿舍，擔任舍務的人，稍微麻煩一點，不到多天，他們一定能夠按時按刻分別入睡的。我們為兒童將來幸福計，為國民增進健康計，就是困難些，也應該不辭勞苦去做的。

(7) 睡眠以前要有什麼準備？蔡季通睡眠訣中有『睡眠先睡心』一句話，要是身睡心不睡，那能說是睡，如果在盡力功課以後，腦部的血液還沒有復原，縱使要睡，亦不能睡；如果在盡力運動以後，全身的血液還沒有恢復原狀，縱使要睡，也不能睡。所以在睡眠以前，應當隔離上面兩項事情，至少要有半小時的間離。不過兒童時期，正在盛年，血

氣方剛，都肯留出半小時的靜養，足為睡眠的準備呢？要解決這個問題，實在並不為難，祇要在睡眠前半小時內，不盡力功課，不極力運動，細微做些事情就成了；或是練習深夜呼吸，或是任意集合談話，或是整理日中記事，或是排置明日功課，或是預備牀鋪，或是清潔臥室，隨機變更，在指導的人，祇要留意避免上面所說的兩種絕對不相宜的事情便可。

(S) 睡眠的方式應該怎樣？睡眠不是休息的一種最好方法嗎？睡眠不是生長的一種最好機會嗎？吾們研究睡眠的方式，就要根本這兩個條件。要是睡眠不得法，不利休息，不利生長；那就和我們的睡眠目的衝突，徒有睡眠的虛名，沒有睡眠的實在，是不應該的。究竟睡眠要那種方式，是相合不相犯呢？講究睡眠的方式，在前從人的眼光和現在的人有些不同，從前的人主張側睡，屈睡，他們雖然也有一番理由，總不免強勉。側睡成功習慣，身體發育必然是偏在一方，並且他一方面受到壓迫以後，血液流通一定要受着困難，時常發覺半身麻木的痛苦。屈睡則筋肉寬緊不平均，時常要發覺四肢牽縮，都是不相宜的；對於兒童，更不相宜。據現在各國衛生家公認的良好睡眠方法，是：全身仰臥，四肢平直。頭部留出在被覆以外，正睡或左右斜倚。照這個方式，大有好處，仰臥，心臟不致於受背脊的壓迫，血液能得順序循環，內臟的工作沒有妨礙，生長也很平均，不致於發生他種弊病。四肢平直，是絕對沒有阻隔生長的睡眠方式，決不會犯到以前那種弊病，這是可以斷定的。頭部所以要留出被覆以外的利益很多：(一)可以免得自己吸收自己被窩內污濁空氣。(二)可以使得聽覺聰利，有意外事情，不致於受到危險。(三)在早晨不致於晏起失時……等。但是頭常正睡，後腦的壓迫亦不免太重，所以最好不時左斜或右倚，藉做調節，就是發育也比較的暢順。假使睡眠不能夠照上面那種方法，或者發生夢寐；或者受到過分的刺激。像：半身麻木，四肢牽縮等，結果一定要減少真睡眠的時刻，以致陷於失眠，身心上發生種種妨礙，這是很危險的。要免掉這種危險，對於睡眠的方式，不得不想法匡正。我國家庭教育，程度太幼稚，初入學校寄宿的兒童，大概沒有正當的睡眠方式，指導的人，應該特別注意

些，不要隨便。沒有正當睡眠的方式，總使當時沒有事實發現，到了將來，一定有特別顯著的情形送到吾們眼簾裏來的。

(9) 寢具的材料和佈置怎樣最適當？寢具材料的種類，雖是和經濟有關係，但是在小學校裏談不到。因為共公生活的地方用不得什麼精良的材料，祇要求到適用的材料就是了。牀架能夠備鐵質的最好，即使不能，取用的木材，也要檢堅實的用，關於牀架上種種裝飾，可以一概屏除。（我國舊式木牀大概有些彌刻）但是切貼身體的墊，卻要注意些。能購用鐵牀，附帶鋼絲墊或是彈簧墊最好；如果購用木牀，應有棕墊或是板墊。前者與其用鋼絲墊，不如用彈簧墊。後者與其用板墊，不如用棕墊。因為彈簧墊和棕墊，比較鋼絲墊和板墊適用。小學校寢具除掉牀墊以外，要論到被褥和枕。用被褥的目的，是：增加體溫，減少體溫的發散，因為睡眠的時候，各部器官的運動，都比較的鎮靜，發出來的體溫減少，並且全身平向，體溫容易放散。吾們既然明白了用被褥的目的，所以用被褥不在乎精良，而在乎適體。吾國人所用的被褥，大概是棉絮作胎，紗布作套，便利洗濯，節省金錢，確的很好是辦法，雖不及毛織品的柔軟，卻極適合於國情。間有人用絲棉鴨絨做胎，用綢緞綾羅作套，實在大可不必，兒童更有所不宜。不過棉絮用了時候太多，填塞得很緊很硬，都有妨血行的循環，所以棉胎至多三年，一定更迭一次，或是攪和新棉花，覆彈應用。枕的材料，比較被褥更要注意，因為枕是直接靠近腦部，有幾個字不能犯着：（一）硬，（二）熱，（三）冷，（四）鬆。鬆則頭部容易沈淪下去，妨礙轉動，不便左倚右斜。冷則刺激太甚，也要犯到鬆字的弊病，在睡眼中不願意從暖的地方，把頭移到冷的地方去。熱則有妨腦部血液的循行，到起身的時候，要害頭昏，耳鳴，眼赤的弊病，這是最重要的。硬則一方面要侵害腦殼的成長，一方面要妨礙頭膚的發育，也大不相宜的。要避這四大條件，最好用蘆花枕，（蘆葦）在沒有蘆草的地方，改用百花枕（各種植物的花乾填塞的枕）豆衣枕（各種豆衣乾填塞的枕）等，比較的還好。有人用鴨絨枕，蠶屎枕，稻稈枕，綠豆枕，粟米枕等，都不很相宜。至於枕的體積，宜乎放大，至少要有二呎

# 第十五卷 第十期

長一尺闊，五寸厚，太小不夠睡眠，（從前的人以爲小人應睡小枕，竟有長不盈呎，闊不及滿五吋的）。太薄血液流行積滯，面部腫脹。

寢具的唯一佈置法，是褶疊，吾國貪懶的人，大都是把被覆在舖上，枕塞在被內，取他睡起便利，間有褶疊的，就盛傳叫做錦褶被，可證是少見多怪，小學生的寢具，無論怎樣，總要指導他們褶疊好，褶疊的益處：（一）關於形式方面，比較的整齊，不致於現出那種懶惰的樣子來。（二）關於實質方面，比較的清潔，不致於被內濁氣常鬱積在裏面。致於褶疊樣式，可以聽各人的便，最好一間寢室裏排列成功一個樣式，比較的整齊美觀。現在通用的排列式，一種是橫褶，疊在牀舖的中央，靠近一邊。一種是縱褶，疊在牀舖的兩頭，靠近一端，枕則安置在被的上面，褶疊的樣子，橫褶，是單純四褶，成功長形，縱褶是三褶四疊，成功四方形。實在褶疊的目的，是在把牀舖上的被褥翻動一次罷了。

（10）寢室內要注意那幾點，家庭的寢室，居住人數不多，學校裏寢室，普通要住到五個人以上，（這是看房間大小再定的）所以應得特別注意下面幾項：

- （甲）方位 寢室的方位，最要注意方向，最好是東南，但是各學校裏，未必能都有東南面的寢室，設使沒有東南面的寢室，其次應該取用南面和東面，再其次取用西北向，東北向，北向西
- 
- The diagram illustrates eight different ways to place a bed in a room relative to its four walls (North, South, East, West). Each orientation is labeled with either '好' (Good) or '不好' (Bad). 
 - Top row: North wall is at the top, South wall at the bottom. 
 - Left: Bed is against the North wall, labeled '好'.
 - Right: Bed is against the South wall, labeled '好'.
 - Middle row: South wall is at the top, North wall at the bottom. 
 - Left: Bed is against the South wall, labeled '好'.
 - Right: Bed is against the North wall, labeled '好'.
 - Bottom row: West wall is at the left, East wall at the right. 
 - Left: Bed is against the West wall, labeled '好'.
 - Right: Bed is against the East wall, labeled '不好'.
 - Bottom-right: Bed is placed diagonally, labeled '不好'.

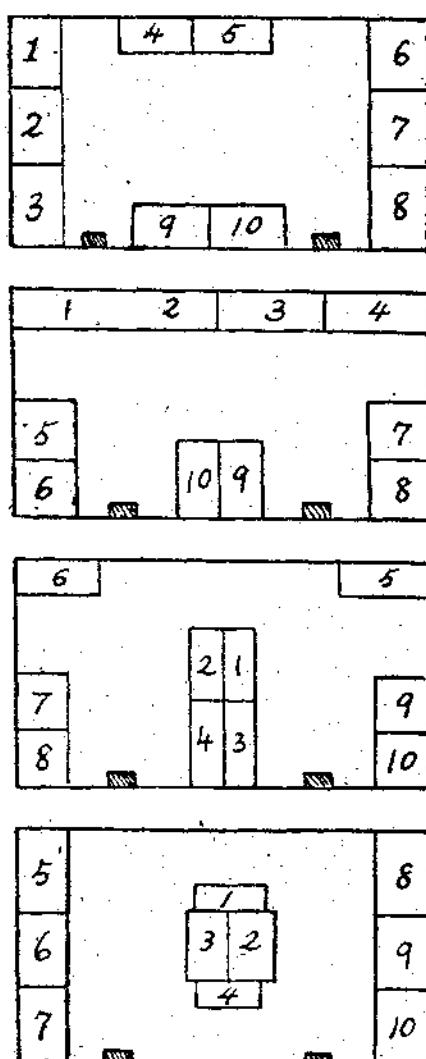
向西南面，卻不相宜，請參看下面八個附圖。要萬不得已，然後用北向西向或西南向，因為有許多不衛生的地方。不僅是太陽光的不能照射進來，寒風熱風都有關係。其次寢室四周的境遇，也要注意，廚房，廁所，實驗室等，都不宜貼近寢室，或是多嘈雜的聲音；或是多惡劣的臭氣，難能使得學生安眠。

(乙)光線 光線和方向有直接的關係，方向佳良，光線自然充足。光線和人身有很大的影響，雖然學生不是終日在寢室裏面，但是寢室裏在日中有充分的陽光，就是到了晚上進去住宿，也感受到許多益處。因為日光有天然的殺菌力，可以減少許多危險，蒸發水分，室內不致於鬱積着許多潮濕。

(丙)空氣 個人的生活，日中和晚上沒有什麼分別，同時需要許多空氣。日中空氣不足，人身要感受到困難，到了晚上，也是這樣。並且日中容易覺察，晚上不容易知道，所以更要預先注意到，把室中有妨空氣交流的障礙，務必開通(開窗開門睡)。把容易發生不良空氣的東西去除(煤爐便桶等)，這是最要緊的。

(丁)排列 一個寢室，既然不止一個學生住，室內安樂，當然不能用一個人做基本，應得顧到大眾，光線空氣等，都要平均，所以排列這個問題，很是緊要。我嘗記得我寄宿學校的時候，家長和自己都很喜歡早把行李送到學校去，說是：可以搶得一個好位子，

這就可以證明一個寢室裏的位置有好壞。負責的人，對於排列沒有動過念頭。東大附小的寄宿舍，對於這個問題看得很重，在同樣面積的寢室裏，有利益均霑的排列法，現在舉四個例在下面。方式



數目字是鋪位的號數，是出入門的記號。

實在不止這四種排列，由同寢生的學生商量定的，並且不時更迭的。請參看上面那張附圖。

妨礙前面（甲）（乙）（丙）三個條件的是蚊帳，假使寢室裏學生用蚊帳，對於前面三個條件就發生問題。難達到目的，就是排列，也發生困難。

（戊）清潔 寢室裏的清潔運動，每天至少舉行一次，注意點是在塵埃。因為寢室是最清潔的地方，沒有什麼別的東西，祇要灑掃就是了！恐怕高處低處不能每天注意到，能夠在每星期六舉行一次大掃除，那是更好的辦法。

## （二）關於飲食的問題

（1）飲食和人身的關係怎樣？人的能夠生活，雖然不盡靠飲食，但是屏絕飲食，決計不能夠生活。單有空氣，固然不能生活，單有衣，有住，有休息，有運動，……，也不能保持個人的生命。個人暫時不得飲食，雖然不致於立刻不能維持他的生命，但是延長若干時候，結果是一定不能夠維持他生命的。所以暫時沒有影響的緣故，因為身體裏常留有些沒有消化完的飲食物的原質，足以補救暫時的缺乏，在外觀上沒有影響罷了！總之飲食物和人身的關係，實際和空氣一般，沒有一刻時候可以離開的。因為個人仰給飲食物的原質，來供給自身活動需要的地方很多，好像：蒸汽機的需要煤炭一樣，是牽動全身的主要原質，蒸汽機常在那裏開動，煤炭是常在那裏消費的，人常在那裏活動，飲食物也是常在那裏消費的。並且人的需要飲食物，還不止供給做暫時活動的原質，另有他種作用咧！

飲食物對於人身，除掉供給做暫時活動的原質以外，要做充實身體各部的原質，因為人體的發育，女子到二十五歲，男子須三十二歲，方纔達到充分滿足的時候。計算自從脫離母胎發育到充分滿足的時候，體格相差得很大，起初身長不過二尺，體重不過八磅的嬰孩，要長到身長七尺，體重百磅以外的成人，（女子稍短稍輕些）。都是仰給飲食物裏的原質來充實的。就是沒有脫離母胎以前，在母體以內的時候，起初極微小的胎珠，受精以後，能够長成功身長二尺，體重八磅的胎兒，（初受精的胎珠，和沒有受精的胎珠，並無十分更變）。雖然不是直接仰給飲食物裏的原質，確是間

接仰給飲食物裏的原質來充實的。

(2) 兒童對於飲食物怎樣重要？小學校裏兒童對於飲食物質的需要，作為消費的補充用，固然是很重要，但是比較起來，作為充實身體各部用，還要看得重要些。因為個人的生長度，在嬰孩時期頂強頂快，兒童時期，比較嬰孩時期稍次稍緩，青年時期最次最緩，所以個人需要充實身體的原質，從嬰孩起，直到成人止，逐漸減低，除掉嬰孩時期，要算兒童時期需要的原質最多的了！現在吾們談小學校裏的衛生問題，對於這件事，當然是看得很重要，設使學校裏負着養育責任的，沒有充分的飲食物供給兒童攝取，充實他的身體，是很危險的。不但是目前有身體不發育的現象，並且有關乎兒童將來一生的幸福，從大的方面看來，還不止關乎兒童個人的幸福，要牽連到人種問題呢！所以不能夠不注意預備充分的飲食物供給兒童，使他兒童攝取，充實他們的身體。兒童的身體充實，將來的學問事業，都比較的有希望，要是身體不充實，不必說是將來的事業怎樣，就是學問亦談不到。因為沒有強健的身體，決不能領受高深的智識，在小學校所修習的學科，雖然是很普通，但是要進一步求高深的智識，小學校裏所修習的學科，都是根本。在打基礎的時候，沒有切實的身體，那是絕對不可能的。並且在小學校裏的兒童，如果飲食物供給不足，不僅是不能夠充實他的身體各部，就是補償消費，亦恐怕很難，『得不償失』，是很危險的。照這樣看來，兒童對於飲食物的重要，可以明白的了。

(3) 飲食物裏有些什麼原質可以影響到身體？各種飲食物菜、蔬、果、魚、肉、卵、乳、水……等，不是都有益身體的嗎？這許多物品在外觀上看來，形形色色，是絕對不同的。要是用精密的試驗，把各種飲食物分析開來，可以知道所包含的原質，同是祇有幾種，所差的不過分量的關係，有多有少罷了！所說同樣的原質，是水分，蛋白質，脂肪，炭水化物，礦物質等五種，除了這五種之外不是絕對沒有，因為所包含的分量極少，用處很少，我亦不提了。所說的五種原質是比較的主要。

(4) 各種原質和身體營養有怎樣的關係？主要原質，不是有五種嗎？各種原質的性質，是不相同的，所以各種原質和身體營養的關係，亦有些不同，現在略為申說一些：

(甲) 水分 飲食物中間所包含的水，比較的最多，就是乾果，像：栗子、榧子等，也有多量的水分，(栗子 57.9%，榧子 31.9%)。像：乳、肉、菜、蔬，等所包含的水分那是更多，總在百分之六十以上，(牛乳 86.33%，牛肉 60.8%，蘿蔔 93.9%，甘藍 44.4%)。所巧我們人類需要水分，也比較別種原質為多。因為水分的用處很多，要補償平常的消費；要留作發育的原質；並且要用他幫助消化，輸送養料，排出沒用的殘廢物，溶解有用的原形物……等。

(乙) 蛋白質 吾們最容易看到的蛋白質，是在雞蛋、鴨蛋等各種鳥蛋裏面；但是要知道多種飲食物中間，沒有不含蛋白質的，就是菜蔬裏面，也有些(莧 2.7%，芹 2.0%)。所以我們無論吃什麼東西，總可以得到些蛋白質。我們得到的蛋白質，和自身的益處很多，可以成長身體裏各種機關，在各部分裏循環，補足身體裏原有蛋白質的減耗，還能夠變化成脂肪，代脂肪的用處，變化成炭水化物，代炭水化物的用處……等。

(丙) 脂肪 就是普通人所說的油類，不論動物質飲食和植物質飲食物，都包含着多少脂肪，吾人不可以為動物身體裏是有脂肪，植物身體裏是沒有的。要是植物身體裏沒有脂肪，那末專吃植物的動物，那裏來脂肪呢？脂肪在我們身體裏起酸化作用，使得我們身體時常發熱，保持一定的體溫，並且脂肪到了胃裏，他自身就破裂開來，經過腸裏，和腸液膽汁。膽液，起了作用，供乳糜管吸收，送到血液裏去應用，脂肪還可以平衡蛋白質的分解，維持生命在缺乏食品的時候……等。

(丁) 炭水化物 炭水化物的種類很多，像：糖、小粉、糊精、膠質……等都是的，因為這種物質，都含有炭和水，所以有這個定名。各種飲食物裏都包含得很多，植物質飲食物裏比較的多些，(大麥 63.9%，玉米黍 64.5%)。

對於吾們身體的益處：（一）是防蛋白質非分的消費；（二）是發生保持體溫的熱量；（三）是化成功脂肪，代脂肪的功用……等。

（戊）礦物質 吾們每日每次所吃的飲食物，好像是動物質和植物質，但是常常帶着礦物質，就是絕對沒吃到單獨的礦物質，在吃動物質植物質食品的時候，包含在那兩種物質裏面的礦物質，總吃到的，（小麦 $1\cdot7\%$ ，豚肉 $2\cdot6\%$ ）。我們嘗吃到的礦物質，有鐵、鈣、鈉、……和硫酸鹽類，磷酸鹽類，阿母尼亞鹽類，……等，吾們身體裏需用的礦物質，也是這幾種居多，或是組織血液腦漿……等；或是長成骨骼筋肉……等；或是幫助消化清潔腸胃……等。

（5）飲食物要有標準分量嗎？我們無論做什麼事，『過與不及』，都是絕對不相宜的。兒童吃東西，也是這樣，沒有適當的標準分量，真是『弊竇叢生』。譬如：糖是純粹的炭水化物，吃了確是有益的，並且有充分的甜味，兒童因為容易上口，很是愛吃，但是多吃了，就要發生胃病腸病。肉類多脂肪，吃了確是有益的，並且人類有獵食的根性，所以兒童很是愛吃，但是多吃了，身體肥滿，往往不想到吃別種東西，偏面發育，不能完善。上面不過提出兩種例子，舉一反三，可見一般，總之；飲食物的標準量是不可沒有的。在兒童更是要緊，因為兒童自制力少，往往要多吃的。

（6）兒童飲食物的標準分量是多少？有人主張兒童飲食物的分量，應該比成人減少，因為兒童的體格小思想勞力都比較成人次，消費少，但是實際上卻不是這樣，兒童的食量，應得和成人相等，所以現在多數兒童，能夠比成人吃得少，和身體沒有影響的原因，不在兒童少吃，可以維持他的生活，是在成人的多吃。兒童吃得少能夠把食品裏的原質充分吸收，充實自身，並補償消耗；成人多吃，不能夠把食品原質充分吸收，有許多浪費，實在成人不必多吃，祇要和兒童所吃的分量等。在歐美各國，規定的食量表，本來不分什麼成人和兒童，是相彷彿的。所說的食量，不是指定食品全部的分量，是指定食品包含原質的分量，雖然各專家的主張不同，大概是差不多的。平均數是：水分——二〇〇瓦，蛋白質——一二〇瓦，脂肪——五〇瓦，炭水化物——五〇〇瓦，礦物質——三〇〇瓦。假使每一個兒童每

日能夠得到上面開列的原質分量，足夠補償他每日所消耗和逐漸充實他的身體了。普通每日有白米四合，雞卵兩個，

菜類一斤，肉類六兩，味料四兩，飲料六碗，也就足夠規定的原料標準量了。

上面所舉的各種食品，不過是一個例，我們亦可改動的。譬如：北方人不吃米飯，可以改吃麥飯。節省經濟，不

用肉類雞卵等，可以改吃豆腐大豆等。

## 第十卷

(7)什麼時候適宜飲食？零食雜食，最容易妨礙消化影響到身體的發育很大。可恨我們中國人最喜歡零食雜食，對於兒童大都不去約束，聽憑他們胡食。家境富裕的兒童們，竟有食物永不離手的，學校裏應該防止這種弊病。(零

食雜食並不是不經濟)。因為生理上的消化作用，是有一定的，飲食物到了胃裏，並不是立刻可以消化的，像：水中着鹽一般，非得要隔多少時候纔消化，所以不在吃東西的時候，胃裏也在那裏消化。要是飲食物不離口，胃裏來不及消化，一定要有積滯的弊病。即使一時胃部勉強趕快消化，到了將來，胃的能力，逐漸要減弱，到要用的時候，也不能聽命了。所以不得不規定飲食物的時刻，使得胃裏能夠逐漸消化，並且留出多少停止消化的時候，作為休息的時候。我國向來主張的一日三餐，規定得很好，就是現在歐美各國，亦大都是每日三餐。(除掉小數的工廠軍隊，是用二餐)。第一餐在早上，第二餐在正午，第三餐在傍晚，從前我國的習慣，第一餐(早上八九時)和第二餐(午正)很接近，沒離開多少時候，第二餐和第三餐(晚上八九時)離開得很遠，這和消化機能有不合，最好的排列法，第一餐是在七時，第二餐在十二時，第三餐在十八時，非但和生理上合宜，並且和課程上亦比較的便利。因為學校裏遲至九時一定要上課的，在上課以後，總需得準備，雖然用不到兩小時(七時到九時)，但是所剩餘的時候也有數，這是吾們日常所經驗的。第二餐在十二時恰正好，那時候功課纔罷，第一餐存在胃裏的飲食物，預算亦已消化完盡，身體裏亦正在需要物質補充，實在是不能不吃的了，第三餐在六時，也可算是最妥當的時候，雖是下半天兒童的活動，比較上半天多，消費力強，因為第二餐的食物量也比較第一餐多，足以維持六小時內的需要。假使再移遲，那就有腹餓的現象，證明胃

部已經空虛，並且有妨礙晚上的功課。所以我斷定小學校裏最適宜飲食物的時候，是在七時，十二時，十八時，三個時期，除掉這三個時期以外，不是絕對不可以的，為身體發育計，免掉弊病計，還是保守着這般支配勿更移的好。

(8) 飲食物的配合方法是怎樣？因為每餐距離時間長短的關係，因為每餐後需用原料多少的關係，不能不有固定的合作方法。這種合作方法，可以分做兩類：(一)是每天的配合方法，(二)每餐的配合方法。兩類配合的時候，就依據上面兩個原因。(一)每天的配合方法，第一餐分量最少，第二餐稍多，第三餐最多，第一餐分量配合最少的理由，是：因為每天上午的課程，大概是多思慮耗腦力，全身的注意力，全在頭部，胃部的血液不充分，沒有多少能力消化多量的飲食物，並且在隔夜第三餐吃了多量的食物，胃部費掉許多消費力，應得休息，而且有許多原質存在身體裏面，足夠上半天的應用，所以應該少吃。第二餐可以多吃些的理由，是：因為每天下午課程，比較的少耗腦力，多活動，容易消化，並且那個時候胃部已經過了長時間的休息，消化力已經恢復，可以增加些工作力；就是全身上需要，亦比較的增加，不得不多吃些。第三餐吃得最多的理由，是：因為兒童到了晚上，是生長的好機會，生長不能沒有生長的原質，所以不得不多吃。並且個人到了晚上，有許多官能在那裏休息，胃部大可以工作，吸收原質。補償白天裏的消費，作為充實身體的原料和明日上午的需要。(從上面的情形看來，廢止早食，不是絕對不可以的；不過小學校裏，還是有早餐的好)。(二)每餐的配合方法，也是要根據上面兩個原因；第一餐宜乎吃些容易消化的食物，稀飯(粥)和些清淡的蔬菜，或是化學製造品，像：醬乳腐等，第二餐可以吃些黏重的食品多些蛋白質和脂肪亦不妨，因為胃的能力，已經恢復，米，飯，魚類，肉類，生菜都好，第三餐當然也可以吃富黏重的食品，因為到了晚上，消化的工作可以加重了。

飲食物的配合方法，和天氣也有關係，在夏天宜少吃，一則可以節省胃的消化力，一則因為夏天不必需用食物，增加許多熱量。

## 第十卷 第五期

(4) 分食和緩食有什麼益處？我國家庭，從以前到現在，餐時總是圍坐在一桌合食，許多人用筷在一碗菜夾出來吃的。並且獎勵吃得快，對於兒童鼓吹得更厲害，快食合食，弊病很大。這實在不知道衛生的方法。現在一般注重衛生的人，倡議分食和緩食，試行的人，漸漸的多起來了，因為分食和緩食，確有許多益處，分食可以杜絕許多危險，免得疾病傳染，並且可以杜絕快食。兒童們的心理總喜歡擺奪，如果集合許多人的食物在一起，不免要發生搶食的現象。在事實上或者不能搶而不食，那就不得不快食。現在各處學校行分食的，據我個人調查，就江蘇一省而論，已經有好多處，有的地方辦得很好，但是有些地方，卻是不很妥當。因為行了分食以後，兒童嘗嘗嫌得花樣太少，或是覺得不夠吃，對於家庭有一種陳訴，結果陷到雜食。雖然沒有合食快食的弊病，卻有碎食的痛苦。假使增加食品，和經濟有影響，是否可行，亦是一個問題。所以純粹的分食制，在現在的中國，還有些不相宜。東大附小是行分食制，不過方法有些更變，餐時菜碟五枚，是公同的，輪推一個兒童任分菜的責任，普通人可以吃到五樣菜，假使有不愛吃的，彼此可以自相調換，不致於同純粹分食的呆板。在行分食以後，兒童或者也有些不能緩食的，則宜設法防止。某校長因為發見學生吃飯太急，特別訂出規程，非至一定的時候，學生在飯後不准出膳堂，結果學生們覺得飯後清坐沒有意味，改慢膳食，達到緩食的目的。緩食可以使消化機關完善工作，第一是重咀嚼，食物不咀嚼，據胡宣明譯稱：有六大害，(一)齒牙不得磨礪之功。易致腐敗，一也；唾液不生，食物不易消化，二也，切食不碎，有累腸胃，三也；囫圠吞下，味覺神經不及通報消化機關，使激出津液，以盡其效能，四也；尋常食品，不經咀嚼，則味覺鮮得飲食之樂，於是講求烹飪，必求適口而後可，肴饌之味覺濃，腑腹變激亦愈甚，五也；肉蛋食物，雖不咀而咽，無甚大害，然而多食一分肉蛋，即減食一分菜蔬，久之腸胃中肉類之物，有不能盡化者，遺毒匪淺，六也。我們所以要緩食，就是要充分咀嚼，竟咀嚼的功勞。此外還可以免掉骨刺，食噎等弊病，假使小學校裏不注意到上面兩個問題，兒童們受到的痛苦，也很厲害。

(5) 謄食堂要提倡那幾點？ 謄食的規例，在小學校裏，本來看得很重要，特別訂定揭示，像：咀嚼緩咽等條文，確是很合衛生，但是有許多地方，卻不合衛生。 在我的主張，除掉咀嚼……等，要特別提倡下面那幾點：

(甲) 陳設精美 食慾的激動，不盡是在個人的需要，和食物的本質的有關係；和食堂的裝飾有關係，普通小學校裏，對於上面兩個問題，太不注意，食物的色澤香味都很隨便，裝陳的碗盤和盆桶，一些沒有美的思想，並且是積垢層層，望而生厭，食堂腥臭異常；骨屑雜陳；油膩沾衣；四壁蛛絲灰塵，一些沒有清潔的布置。 兒童們對於這般的食堂，簡直沒有什麼感情，爲了果腹計，不得不進去三次，就是進去目的，也在果腹，實在是不相宜。 歐美小學對於食堂的陳設很注意，在每桌上總有簡單的花插，鋪鮮明桌布，用具亦件件精良，陳食品的盤盞，配置亦很幽雅，餐後收拾得非常清潔，永遠沒有油腥的氣味，四壁塗上繪彩，張掛滑稽的鏡框，進膳堂的時候，都是興高彩烈的樣子，平常兼作休息室，課後爭往閒談。

(乙) 光線充足 黑暗的地方，最容易使得我們抑鬱沉悶，所以我們到了陽光透明的地方，自己就覺得舒暢。 吃東西的時候，最忌是抑鬱。 在從前的人，時常告戒我們說：『身體不暢快，不宜多吃東西』；這是生理上的關係，的確很有影響。 即使不把持節食的思想，你自己實在並不會多吃。 所以黑暗的食堂，是不相宜的。 要想法使得光線充足，在白天多開側窗戶，或是增闢天窗，在晚上應該要點強光度的燈，有充分的光線。 這樣，並且容易檢索食物的清潔。

(丙) 閒談自由 『食不語』三個字，印在我們中國人的腦子裏已經有許多年了，我們中國人常保存着，永遠不肯地掉。 指導兒童們的，更是奉爲至寶，恐怕他們將來不懂規矩。 唉！ 這三個字真不曉得妨礙許多兒童們身體的發育！ 要曉得食物是人生最快樂的事情，能夠任意閒談，真是人生最快樂的事情。 設使禁絕言語，大煞風景，不免無聊，難能享受應享的快樂。 所以我不主張『食不語』的。 食時間談，可以免掉搶食之風，竟咀嚼的功勞，於別的事絲毫沒有妨礙的，爲甚不提倡實行呢。（待續）

## 新 教 育

# 商務印書館出版新書

## 太戈爾傳

一冊 五角半  
文學研究會 著

鄭振鐸編

太戈爾爲現代最大的

印度詩人也是我們中國人最熟悉的世界詩人之一但他的生平及思想尚無專書以敍述之此書爲鄭振鐸君根據好幾部太戈爾傳記評論

及他自己的回憶錄而著成者是中國出版的第一部太戈爾的傳記

文獻研究會 著  
豐子愷譯 是書爲日本厨川白村所著文學論文集之一內容包含論文四篇（一）創作論（二）鑑賞論（三）關於文藝根本問題的考察（四）文學底起源

文元模譯 此書共分五章第一二章詳述質量與能之關係第五章推論變速運動之相對性原理爲普遍相對性原理之基礎原文精嚴簡明爲研究相對性原理者不可不讀

論著書會 相對原理及推論  
其書據王氏校刊本  
大宋宣和遺事 據景宋刻本  
大唐三藏取經詩話 據景元人寫本  
嶺南詩存 八冊 三元  
馬寅初講演集 第一集  
馬博士之講演集 第二集  
風

行一時茲博士又集其兩年來在各大學之講稿四十五篇續爲第二集此集多爲目前之財政經濟問題亟待吾人解決者博士不厭詳晰分別討論足爲吾人研究之助

## 標點宋人平話

黎烈文標點 宋人平話之現存者

只有下列四種均爲我國古代白話文學中的重要作品現由本館加以新式標點鉛印行世愛好文學者當以一讀爲快

新編五代史平話 據景宋刻本

大唐三藏取經詩話 一冊 六角

大宋宣和遺事 一冊 三元半

京本通俗小說 一冊 二角半

海甯蔣氏別下齋叢書 一冊 三元

## 佚存叢書

三十冊 毛邊紙 十六元

是書爲日本天澤山人所輯成於寬政十有一年距今百有餘載書極難得所輯凡十八種多我國已佚之本茲覓得原刻本精印

## 集成曲譜

三十二冊 毛邊紙 二十二元

王君君九劉君鳳叔研究崑曲久有心得合編是書凡分四集小眼賓白一一詳載錫段笛色無不註明崑曲家俞粟廬先生稱其考訂音律校正文辭賓白完全排場明晰便於梨園搬演雅俗兼宜許爲出詞空前之作茲先出金聲兩集計十六冊

## 唐錢文存

一冊 九角

此集爲唐博士十餘年中所爲文字之一部份中含遊記科學家發明家小傳及關於心理學名學哲學與科學普通原理之論文對於吾國思想弱點及漢學是否科學之問題尤有精審獨到之見解

# 商務印書館出版新書

## 劇本彙刊

第一集 五角半

## 農業養蜂學

一册 七角半

本集包含下列劇本三篇。(一)少奶奶的扇子。(二)漫婦。(三)好兒子。凡研究戲劇及文學者均不可不讀。

## 國語文法講義

一册 六角

鄒熾昌編 本書為鄒先生教學文法最新的講義，內容於詞性句法標點三編分別研究。解釋詳明例證弘富。凡中等學校及師範講習所均可採作教本。

## 中學國語文科補充課本文

二册 一元四角

伍光建譯述 俠隱記為法國大仲馬傑作之一。言法國路易十三時代政事。路易十三御前火鎗營中有火鎗手三人皆當時英雄。時與法國執政大臣紅衣主教抗爭。屢破其陰謀。此事新舊教徒之爭鬪處處有三俠穿插其間。如生龍活虎。令人擊節稱快。

此書寫法國朝廷之奢侈宮闈間祕事。新舊教徒之爭鬪處處有三俠穿插其間。如生龍活虎。令人擊節稱快。

新學制高級商業燕京大學佛羅屯戰紀 初級中學英語教科書

第三冊 七角半

關於月經、妊娠、分娩、育兒諸端。敍述尤詳。  
宋拓張猛龍碑

一册 三元

## 農業養蜂學

一册 七角半

徐正鏗著 我國養蜂之法。發明極早。但以墨守舊法。進步甚少。近來歐美各國競爭研究。費力少而收效大。著者以其經驗所得。並參酌中西著作。編成是書。可為農業學校教本。

凡喜學北魏書者。皆知先從張猛龍清頌碑入手。惟舊本難得。本館茲訪得宋拓本影印。不特冬溫夏清。未損較最近明拓精本。所謂多至五十餘字者。更多出十餘字。洵瓊寶也。

宋拓張猛龍碑  
宋拓張猛龍碑  
宋拓張猛龍碑  
宋拓張猛龍碑  
宋拓張猛龍碑  
宋拓張猛龍碑

## 小說月報叢刊

一册 三元

全書五集定價五元。每集十二冊。定價一元一角。前已出一二集。茲續出第三集。子目如下。

## 聖書與中國文學

周作人等

戀親會葉紹鈞等  
平常的故事葉紹鈞等

太戈爾詩鄭振鐸等

歸來吳立模等  
三天冰心女士等

海嘯梁秋實等

北歐文學一編李達等

芬蘭文學一編沈雁冰等

近代丹麥文學一編沈澤民等

梭羅古物周建人等

# 小學校設計的手工

附東大燕石洲

## 本書目次

### 序

- (一) 設計手工的概觀——緒言——設計手工在教育上的價值——技術手工和設計手工的關係——手工和各科的關係  
——設計手工的費用——兒童自由發表和教室管理
- (二) 設計的方式——招貼——訂書——沙箱設計——建造
- (三) 設計題目的選擇——不適宜於具體發表的題目——適宜於具體發表的題目——地理題目——歷史題目
- (四) 各教師在一手內所試用的設計
- (五) 設計舉例——亞洲地理——美國至一八五〇年的發達——歐洲地理(建造)——歐洲地理(訂書)——美國早年歷史  
的複習——路易斯和克勞克的遠征隊——殖民地的生活——巴拿瑪運河——本廠——地球的自轉和公轉——Miles  
Standish(詩)——樹的研究——交通方法的進化——造橋的研究——煤礦——馬戲——鉋木廠
- (六) 教師的報告
- (七) 結論
- (八) 參考書
- 序

什麼叫做『設計的手工』？這名詞不是很新奇的嗎？其實我們研究小學教育問題的人，都應當知道這『設計手工』。

現在小學校裏最普通的一種手工，叫做『技術的手工』。譬如木工、鐵工、金工等……是給一般年齡大的，創造本能已經發展的兒童去做的。但是不能叫一般年齡小的，抽象觀念尚未養成的，缺乏運用工具原料能力的兒童也去做這『技術的手工』。給這般兒童去做的手工，叫做『設計的手工』。

『設計手工』，就是清理兒童觀念和發表兒童思想的方法；不受材料的限制，不被方法的束縛。無論什麼教師都可以指導，隨便什麼時候都可以去做。指導些什麼，做些什麼呢？

在社會科裏面用得到『設計手工』，把歷史上一件重要的事略或者地理上一樁重要的現象，叫兒童用一種或二種，三種，四種的設計方式，把那件事略或現象發表出來，或是在沙箱裏做出個模型來，或是畫一張圖把意思描寫出來，或是寫一篇文字，訂出一本書來，或是用些木塊紙張黏土建造出一個雛型來，這就叫做『設計手工』。

在文藝裏面也用得到『設計的手工』，去把一個故事發表出來。在自然裏面，和小學智識科裏面，都用得到『設計手工』。所以『設計手工』也就是研究別種功課的方法。差不多在小學低年級裏面，做了兒童的學習中心了。為什麼要有『設計手工』？用什麼東西教兒童去設計？怎樣去設計？要解答這些問題，請看本書的內容。末了，我要感謝俞子夷先生的提示！

## 第一章 設計手工的概要

### 第一節 緒言

我們對於一件事情的觀察點是很要緊的。許多激烈無謂的爭辯，和許多誤會分歧的見解，怎樣會發生的？都是因為兩個人，把同樣的事情，兩樣的看法，因此各人讀各人的見解正確；罵別人是瞎子，不能欣賞自己敏銳的觀察。有時候我們的努力碰着阻礙，覺得思想見解，已經窮竭了，忽然得着一點新的觀點，得着一種新的研究方法，開一條新的道路，可以努力前進。手工這一個課程，他的教材，方法。目的諸問題，各人的意見很多，有的主張要注重兒童

工藝上的技能的，有的主張要發展兒童創造天才的，有的主張要製造家庭或學校應用物件的；還有的主張要看兒童自己的興趣，讓兒童喜歡做什麼就去做什麼的。這些不同的議論，卻不能說他們沒有根據，但是太複雜了；在一種課程裏面，似乎不能夠應付這許多需要。所以現在小學校裏這種紛亂的現象，是很顯著的，而我們要有一種新的觀念，也是很需要的了。

各種手工，普通總是拿來當作一個特殊科目的。兒童的工作，都是在一個特定的時間裏，用專門的器具和材料，並且在一個特殊的教室裏面，有一個專門教師在那裏指導。這種地方，兒童做他的設計，可說與別的教室裏的學習，完全沒有直接的關係。但是我們知道手工的價值和功效，決不是被這種狹窄的見解所限制。手工的價值，不單是在兒童所做成的出品上去估定，這是有限得很，他的價值，要看對於做的人的影響和貢獻。手工不是爲了手工纔去做的；也許是當作研究別種功課的方法，纔去做的。他自己不單是一個目的，也許是一個達到別種目的的方法。

我們承認手工在課程裏有兩種不同的功能；所以在組織上，可說不發生困難問題了。現在分爲兩大類來說；第一手工工作爲普通應用的，並且學習的方法是很自由的，並不着重在技術方面；第二限制於養成職業上的技能的。第一種的性質，是要從兒童自由發表裏面，發展他們的創造天才，和第二種的性質是大不相同；第二種的目的，是要在一定的方法裏面，叫兒童照着一樣一樣的去做，使他們的技能和手術都進步。一二兩種手工在完備的課程裏都是很需要的，但是教起來不能用同一個法子，和在同一個時間。前一種的手工，大部分雖也是在教室裏做，並且有一個教師指導，是知道怎樣去做的法子，怎樣可以做得好，所以這一種手工，一個專門技師是不可少的。

這本書裏面編定的設計，完全是第一種設計的手工，所以叫做小學校設計手工。他的範圍，是限於各科裏產生含有發表性質的問題。

這裏面有許多材料是取之於教育家的研究所得的結果，這些研究的結果，都在普通教室裏試驗過，並且和普通小學校的情形很適合。從這些結果裏產生的設計，都可以列入課程之內，作為一部分的規定功課。

這些研究的結果，我們可以負責任的說明：

(一) 設計手工可以用作學習的方法，是很有益的。他要給兒童事情做，要使他願意去做的，兒童若是對於那一科目的內容，不十分明白，那末他是不能夠做得成功的。

(二) 設計手工可以用作溫習的方法，亦是很有益的。叫兒童做些東西，若是他不把他從前已學過的功課，重新整理一下，複習一下，那末他怎樣能夠做得起來呢？

(三) 這種手工不單是在規定功課和溫習裏面居一地位，並且可以在那規定科目的時間內做完，不致於超出規定的時間。

(四) 這種手工所要的材料和設備，無論那種學校，都是很容易做到的。

(五) 這種手工可以在普通教室裏面工作。

(六) 沒有受過專門工藝訓練的教師，也可以擔任指導。

### 第二節 什麼叫做設計手工

#### 第一段 教育上的價值

我們來研究這個很新奇的主張，必定要從教育上去決定他的價值和限制。

#### 第一層 設計手工是兒童用手的機會

第一我們曉得兒童的智慧能量，需要各種發表的方法，使他能夠假一個媒介的力量，把自己的意思發表出來。

許多學校裏，測量兒童的成績，單靠着他的嘴和他的筆，完全不看他的手能够告訴你什麼東西。你看無論在那一級

## 第十五卷 第一期

裏面，總有一個兒童嘴裏說得非常流利，背誦得十分正確，但是要把他所說的連續寫下一段來，那就一些不能了。也有能夠寫得很完全，而嘴裏一些說不出的。還有一種兒童，他說起來也有錯的，但是你給材料他，他能夠做出一樣東西來。這個兒童能夠在沙盤裏面做出一樣東西來，教師看了非常喜歡，參觀人來了，也未免要讚美幾句，說：『某學生倒能夠做得出這些東西，但是他別的事情一些也不會做』。言語之中，好像這學生用他的手來發表他的思想，不及別的學生用嘴說或筆寫出來的價值大。其實在我們的生活裏面，將來跑出了學校的門，樣樣事情都是做的比說的重。我們生存於這競爭場中，完全要靠我們兩隻手的能力。學生在教室裏，他自己很想要有具體發表的機會，但是一點也沒有。他不要垂頭喪氣，毫無趣味了嗎？他看了自己好像一個駢漢，讀書簡直是耗費他的光陰罷了。到後來，這個學生雖則受到極少的智識教育，而他靠了他的手技，在社會上的生活，依然是勝利的。他不是照樣同一般受過高等教育的人，處於同等的地位嗎？所以這種學生，有時候要使他覺得做一樣東西出來有超出同級學生的榮耀。

他從這上面得到的經驗，還可以戰勝其他各種發表方式裏的阻礙。兒童對於他所做成功的東西的興趣，足以戰勝他的懷疑，能夠很明白的懂得他的工作，是怎麼樣做成功的，做成功他的工作包含了什麼些要素。我們還應當使其餘的兒童，都明白工作的材料，和製造材料的方法，其價值和課本上的智識一樣。

無論從那方面看來，學校裏應當要有這一類的發表事情。兒童至少要會一種，然後再鼓勵他，他自己就很容易的去做了。

### 第二層 設計手工可以清理兒童的思想

具體發表，是清理思想的輔助；對於做這工作的人，他必定要很有細的考慮，方纔可以動手去做。因為他必需把他的思想做出個形體來。對於觀察的人，因為設計的工作，含有圖形的價值，所以把他們的關係，格外顯得清楚，並且比較從紙上描寫所得的知識，更為翔實。

我們爲什麼要接受這一種新的主張？有一個證據可以說明。就是現在應用圖畫在各種印刷文字裏面，日見其多了。造房子的人，要先畫一個平面圖樣，做一個紙板模型，他還要想種種方法，使他的印像更其正確清楚。到街上去了，看見那些店家的玻璃窗裏，陳設了許多商品，其目的在吸引顧客們的注意，果然時常闖了許多人的參觀。成人尚且被這種示物的方法，引起興趣，莫說是小孩子了。小孩子的抽象觀念，比較成人缺少，樣樣事情，應得要是具體的發表。學校裏應當利用各種方法，使教育方法簡單切實。從前教兒童學歷史，祇拿一本教科書作唯一的工具，現在知道這樣的效果很小，於是利用畫圖，增進兒童的記憶。並且很注重的要求學生自己畫。這樣他就實在得着益處了。

### 第三層 設計手工要兒童自動的去搜求閱讀材料

兒童做具體的東西，叫他必定要用充量的興味和努力去讀書，因爲他要從讀的裏面去尋求材料；尋到了材料，馬上就可以應用。這樣得到並且拿來應用過的材料，比較別種方法得來的印象深得多。

兒童的閱讀能力，與他的工作上的關係很大，譬如你教他造一所日本房子，或者教他做一隻飛機，他定要去翻了書，讀，找出怎樣去做成他的設計的方法；他不單是讀了就完結，他還要一心一意的讀，仔仔細細的想，他要經過一番考慮，纔得成功。應用這樣兒童自己的需要和勉力，他所得到的印象，比較普通教室裏的背誦，恐怕要深得多哩。

### 第四層 設計手工給兒童發展對於工作的富藏

兒童把抽象的觀念，用了他的興趣，要做成具體東西發出來，他可以發展在手中的材料和搜求別種材料的富藏。

利用兒童的興趣，在現今教育上差不多成爲一種很重要的元素。不過他的缺點在兒童一旦遇着困難的問題，就立刻要停止，他的興趣也馬上就要消滅。這是要怪工作的本身，不能維持兒童的興趣。若是有一種設計，兒童對於他是很有興趣的，這設計是在他的經驗範圍裏所能夠做得到的，他也覺得是和真的一樣，並且是價值很大的，那時候兒童的

能力再也不受什麼限制了。他能夠自始至終把他的工作做完全。他把各種材料都拿來試驗，他於是發見了意料以外的價值；於是他自信的能力不獨使他受到一種鼓勵去探求新的世界，在那裏可以得到新的材料來完成他的工作；他還要靈敏的發見各種材料所特有的用處。雖則兒童做成功的東西，在成人和在商業的目光看起來，用處是很小，但是他的價值，可以幫助養成兒童的思想和動作的習慣。這種思想和動作的習慣，有極廣大的應用，並且可以應用到各種活動裏面去。

#### 第五層 設計手工是兒童頂好的合作課業

設計手工在教育上的價值；最後一層就是足以使兒童從他們有興趣的工作裏，大家都會合力同心去做，因此養一種互助的精神。

普通功課，兒童工作的成績，都是他一個人的，現在團體設計裏面，最後的成功，要看許多工作人的合作。每一個人都應當把他的一部分工作做得好。他的責任是很重大的；他做得好壞，與別人家做的，有很大的關係。若是一個人的工作，那就沒有這回事了。一個團體裏的一分子，肯負責任，他就肯幫助能力薄弱的人。偶然有依賴團體而忽略自己職務的人，他就受得到同伴的幫助，使他改進。實際上看起來，情願多做事情的人，比較忽略自己職務的人要多。

#### 第二段 技術手工和設計手工的關係

技術手工的意思是指各種手工要靠着自己的技能的。一樣東西做得成做不成，做得好做不好，要看做的本領怎樣。這種教育，無庸說得，一定要有一個技術很精的教員，纔能夠指導學生怎樣去做。這種工作一定要有規定的時間，然後學生的注意，纔可以集中在學習工作的方法上。這種手工，預先由教師定好了去做些什麼，再教學生怎樣去做法，並且使學生曉得用什麼法子是最好最經濟的。這頂好最經濟的是指着職業上商業上而言。兒童做這類工作，一定要

做得好，做得精緻。否則豈不是違反了本來的目的了嗎？

課程裏面關於這一類的手工，大概都有一定的材料，和一定的器具，例如金工，木工，藤工等等。學校裏有這些手工，都是特殊的科目。並且有的學校祇有一類技術的手工，並沒有什麼設計手工。

要曉得設計手工，比較技術手工的價值大得多。他對於教師指導學生工作的效率很大，並且足以增進兒童自由活動的能力。這些價值，我們應當明白他們的關係。教兒童做手工，爲了要教他一種技術，這是一件事情；教兒童做手工，給兒童自己去做出效果來影響他自己，這又是一件事情，後者也和前者同樣的重要。

我們在工作的時候，把養成手藝爲目的，那末注意就完全集中在工具的施用方法上面，而所做的東西，倒反次一等緊要了。譬如兒童要從做的東西裏面，得到一種手藝，他起初完全不注意他所做的還是一個櫥，還是椅子，他完全要當心在怎樣施用鉗子最得法；他不單是要做出一個好的東西來，並且還要得到那最好的方法。但是設計手工的目的是不同的，譬如現在有一課地理，要兒童畫圖或者做一個模型出來等等，目的是要增進地理教學上的效果，使兒童地理課上某種事情和情形，經過他自己的一番筋肉的知覺，深深的印在腦子裏面。這一種手工，技能倒居次要的地位，至於施用鉗子鉗子的方法，更可以不必問了。他的注意都集中在大體的結果上。

兒童最大的任務是什麼？就是要在周圍世界的裏面，樣樣事情都要去熟悉；這就應該需要對於各種東西的常識。常識就是要知道東西是怎麼樣的，有什麼目的，且並怎樣可以控制他們。所以低年級的手工，應當做許多東西關於他們自己可以去自由實驗的。實驗了得到最新的經驗，知道能夠把什麼些東西去做什麼些事情。兒童最顯著的特性，就是歡喜活動，並且時常要有事情做。我們教育這般活動的小孩子，應當明白兩層意思：第一，兒童在發育時期，他體質上的活動，需要一種適合他的活動的方法，要在學校功課裏，佔居一部分的地位，並且不可當作一種遊戲或者休息時候的玩意兒看待；第二，不必說兒童的興趣如何，單說用『做了學』learning by doing，就是做與學同時並進的方

法，比較僅用灌注的方法，效果要大得多。

很小很小的學生，第一次進學校，他自己並不覺得需要何種技能，所以叫他做技術的手工是很勉強的。等到需要技能的時候，一定是要在需要某樣東西而某樣東西一定要有了技能纔可以做成功的時候。兒童做的手工，必定要從兒童所有興趣裏面取出來，他所做的東西，一定要是 he 所需要的東西，是他所喜歡努力去做的東西，同時還要那樣東西，使他必定要做完了纔能夠滿足他的意思。這種手工，好歹的標準，不但在作品的本體上，並且要看能不能養成學生成功的習慣來決定手工的合不合。若教得好，將來隨便做什麼東西，都能够做得完完全全的了。他一定要做完隨便什麼事情，纔肯去做別一件事情，這種習慣，都是設計手工養成的。

我們在教育的組織裏面，當然要承認兒童所具的特性，是很有價值的。那末我們就應得在低年級裏面，給兒童做手工的時候，有極充分自由活動的機會。什麼編草手工，摺紙細工，黏工細工等以及其他一切專用一種材料而要用專門技術去做的手工，都不合現在所說的手工的資格。因為這些手工給兒童自由實驗的機會實在很少，並且對於兒童身體的活動，大不適宜。因為做的時候，要坐在位子上不動的。至於說兒童自由發表的機會，更覺少了，他做他工作的時候，已經先記好了做法，等到做的時候，祇須把記牢的方法背出來就完啦。

把這一類手工最初就教兒童去做，一定要養成他的依賴心，差不多必定要等教師指導了怎樣的做法。大家纔可以動手。我們再看所謂兒童有極充分自由活動的手工是怎麼樣的。譬如現在有一班一年級的兒童，教師把一個簡單構造而富有吸引力的洋娃娃房子，給這班兒童看。他們看了，馬上就有許多很有趣的反應。有的說：『老師，我會做一隻椅子，像那麼樣的』。有的說：『老師，我會做一隻檯子像那麼樣的』。這種反應，表示兒童的確能夠去做的情感和成功的預兆。養成兒童這種習慣，比較單聽教師的命令，其效果的大小，無庸我再多說了。

照上面所說的情形看來，設計手工——或者叫做非技術的手工——可以有兩種用處。第一，從發表上面，可以把書

本上的觀念，使得更為清楚；並且經過一番工作，使所有的印象，更為深刻一些；因此設計手工足以把兒童的思想流，從書本裏面引到手工裏面去。第二，譬如兒童有一個構造商店或者構造遊戲室的設計。這當中包含着許多平時研究的各種功課在內：造屋子一定要尺寸，因此關於數目的問題，要求解決了；顏色的分配和勻稱，兒童都要設法去試驗應用了。這豈不是美術的功課嗎？其中有種種有趣的地方，發生了好奇心和滿足他慾望的心，他就要到書中去尋求智識了；兒童因為這個緣故去讀書，他已經先有了真的目的，非被動叫他去讀書的可比。大家討論的時候，各人都帶着一點爭先恐後的意思，要說幾句話，從這上可以練習他們的言語。所以設計手工又足以把兒童的思想流，從手工裏面引到書本中去了。

兒童畢年所受的教育，照杜威所說的一句話，『兒童的世界是流動的，並且是活潑的』。他們住的世界，是一個虛像的世界，在這個世界裏面東西，是真的還是假的，他們實在沒有理智可以去分別。他們有時候讀故事，真的把書中的動物當作他們家裏人一樣看待；我們碰到這種機會，就應當在手工裏叫他們做出那些動物的代表。兒童能很自由的去做這些代表，他們自己就覺得缺乏應用工具及材料的能力，於是就要想用什麼法子可以造一座好的房子，怎樣可以織一條好的氈氈，怎樣可以做一條門帘，他們這時候就預備請教老師技術上的方法。創作實物代表的手工，實在可以做各種技術手工的準備和介紹。用這種準備和介紹，他們可以得到許多應用簡單工具的新經驗了。兒童有了這個經驗，他就覺得要有進一步的智識和技能的需要；這個需要，就引起他一個技術手工的動機。兒童做這一項實物代表的工作，大部分屬於低年級。譬如在低年級的時候，學習造一座房子，那末在高年級的時候，就可以進一步做房子裏裝飾的東西。諸如此類的工作，不妨重複一遍，祇不過目的不同就是了。

做實物代表的設計，可以引起其他各種科目的動機，我們在設計手工裏，可以討論這種設計。這本書裏面所編出的大綱，都是教師可以應用到各科裏去的設計手工。我希望這類設計的用處，不單是使一般人對於各科上發生興趣，或

期五第卷十第

者發生什麼影響，但是希望大家都能夠指出他們的缺點來，並且設法去改良什麼是缺點。就是教室裏聚在一處的人太多，缺少活動，有些學校設備上不充備，和材料的擁塞等等……。

我們若是照着現在所說的幾條原理，當作編制的根據，那末技術手工和設計手工的關係，可以在下面一個圖裏面表示出來。自由工作在開始時候，是很重要的，到後來漸漸的着重在技術手工上。

這個圖說明設計手工在低年級，和技術手工在高年級，是同樣的緊要。兒童想像能力和抽象觀念的發達，就是設計手工的需要減少，技術手工的需要增加。

技術手工的着重，起先或是很輕微的，慢慢地跟着年級增進上去。到了着重的時候，自然而然要成一種規定的工作，所以在第一圖裏面，分出縫紉，烹飪等各種科目來。都是發源於兒童早年所做的設計手工和活動的課程裏。圖中各科目祇大約的寫出來，至於詳細的東西，須待研究了再寫。

設計手工在各級裏面都佔居一個地位，他不獨是兒童的發表，並且是兒童得

到印象的方法。往往一個很粗的模型，或者很快做成功的沙箱設計，或者是一個引人注意的廣告，都足以使人在一瞥之間，得着很深的印象。較之由閱讀或口頭描摹所得的印象，牢而且久。我們若能承認這個原理是對的，那末平常時候研究的功課，都應當用圖示的方法，與嘴說手寫的功課比較起來，有相等的價值。技術手工裏，一切活動，都要聽命於受過專門訓練的技術教師，但是設計手工，是一種教學的方法，普通的教師，都可以該有指導的能力。爲增進效果起見，平常教員也該有相當的訓練，猶之教算術或音樂一樣。

## 第一圖 技術手工的增進步驟

年級	1	2	3	4	5	6	7	8
設 計	手 工							
重 不 在 童 工 作 業	的 發 表 技 術							
					烹 飪	紡 織		
					縫 做	玩 具	木 工	
					訂 書			
					畫 圖		美 術	
					剪 紙		圖 案	

小學校設計的手工

樣。等到有了這種訓練；他在應用設計手工的時候，就不覺得什麼困難了。

### 第三段 手工和各科的關係

我們時常有一個問題，就是手工在小學課程裏，應有若干時間？回答這問題，下列一圖，足以表示兒童初入學時太多用遊戲去自由發表。在低年級裏面，兒童沒有什麼巨別科目的意嚮，所以把許多科目聯合起來，做一件工作的法子，可以適合他們的需要。

此圖說明高年級各科和低年級的設計的比例和高年級的科目從低年級裏的設

到後來兒童就覺得畫圖要畫好了，故事要揀有興味的讀了，真的要去寫一書信了，量起什麼東西來，亦不粗率了，那時候兒童創造了一種感情，需要有管轄這些事情的能力，於是他就學去得到這些能力的方法。也要適合他的需要，他的工作就要從幼稚的聯合作業裏面，改為各科獨立的課程。那時候他已經在高年級了，技術手工，就是各科課程裏的一種。

設計手工在低年級裏，雖能做技術方法的引子或動機，但是並不是代表技術的手工的。設計手工要當作教學各科的一種方法，不是把他當作一個獨立的科目。他在課程裏應當佔居多少時間，要看這方法的價值而定。等到兒童的想像和抽象的能力，漸漸地發達起來了，那末具體的發表，就慢慢地減少了。所以設計手工在高年級裏，雖有時仍舊能給我們假助的地方，但是卻沒有多麼緊要了。

## 第二圖 聯合教材和分科教材的關係

有許多學校，不能夠給技術手工上種種的設備，就把手工一科取消，餘下來的時間，分配於各科裏面，在這種情形之下，設計手工，大可以用來做日常功課裏各種活動的介紹。並且使兒童接觸到手工的材料和方法，不必要一定定出個課程表來，指定好手工的時間。譬如把設計手工來教地理，可以在地理課應有的時間裏去教，不必另外增加出時間來。在實習的時候，一部分時間，應當給設計工作。這本書的後面，編定好各科應用設計手工的綱目，要知道並不要有特別添加的時間，因為這些工作的本身，都是方法，所以無需得特定的時間。

從這些事情看起來，設計手工和其他活動，應當要比較現在一般的手工更為緊要。兒童的身體上和智慧上的需要發生了，那時候工作的分配，實物代表的設計，好像構造遊戲室商店等應用表演和手工的方法的，要佔居一大部分的時間。着重設計手工的程度慢慢地減少，被專門學科分了去，做專門的工作。這時候兒童的腦筋裏，覺得有專門技術的需要了。所以造遊戲室，可以進一步去研究算術，文學，藝術等畫廣告。做小冊子，可以預備到高年級的時候，做裝訂得很好寫得很好畫得很好的書。照我看來，設計手工，很可以做兒童早年的聯合自由的功課，和高年級偏重技術和獨立的課程中間的銜接。

#### 第四段 設計手工的費用

現在無論研究什麼事情，差不多都要問一聲要化費多少錢的。所以現在我們所討論的，也要來說幾句關於用錢方面的話。技術手工裏所要的設備和器具，現在設計手工裏，是一樣都不需要的。在設計手工裏面，兒童所做的，是用他的最好的能力，和在手邊的材料，把他的思想發表出來。他所工作的價值，是在於他怎樣去用他所有的材料，想什麼法子去工作，知道什麼種原料，產生出什麼種結果。我們的目的是去發展兒童的思想和動作的獨立性，去開闢他思想動作的合理。用發表方法開始時無須應用什麼器具而反足以發見主要的方法。並且在相當的時間，自然會引導到技術科目方面去。

#### 小學校設計的手工

第五段 兒童自由發表和教室管理

有許多教師以爲教室裏好的秩序是要沉靜，學生一個都不許開口，非得到教師的允許，不許擅離自己的座位。這一種軍隊式的訓練，使學生一天天在枯憔嚴酷的生活中過去，這種情形，似乎發現於鄉村小學校裏最多。那地方祇有一個教師，他祇曉得掀了鈴，發出命令來，叫學生照着去做，忽而發個命令歷史課了，忽而叫學生回轉頭，站起來，走過去，停下來，站齊了種種，使學生祇不過唯一的服從。一般教師誤會平等主義的真義，以爲各人做同樣的東西就是平等。殊不知各人有各人的能力，各人有同樣做的機會纔算平等。他們的意思，以爲沒有一種練習，不可以叫一級的學生同在一個地方一個時候去做的。教師有了這樣的觀念在腦子裏，所以他把兒童自由發表，當做了教師疏忽的時候學生在教室裏任意喧鬧的一種不安靜不守秩序的表示。對於給兒童自由發表的機會，爲什麼這樣重視？爲什麼要提倡給兒童自己去擔負他的責任？無非是希望一般教師都明白兒童自己要去做什麼工作，儘可讓他去做，因爲他要去做東西，他一定能有獨立的精神，能負責任去做的。

我希望諸位小學教師，不妨把我這一本書裏所編的綱目，試驗試驗看。我相信這樣教學的效果，一定可以指導一部分兒童去自由工作他自己所發生的意思，不致單用機械的方法去管束一級的學生。不特如此，活動方法也可以利用教人數多的學級，但是結果要看他怎樣的用法。

從機械的方法改到活動的方法，這當中的困難的戰勝，全在於教師的心裏。第一，他要相信叫兒童自己去學習指導自己的工作，比較強迫接受教師的命令，益處來得多。第二，他要相信小孩子的喃喃自語，並不是教室裏的擾亂。小孩子做他工作的時候，自然會有這種聲音，這種聲音和工廠裏機器的聲音，同一個意義。但是他必定要分清楚這種聲音，還是在工作的時候不知不覺發生的呢，還是有幾個頑皮的學生，在那裏發出來的。這一層應當要注意。我們把學校當作一個工場看待，那當然不會是一個寂靜無聲的地方。但是有時候機器裏忽然發出一種尖銳的聲音，那時候

工人一定要去看一看這種聲音是從那裏來的，恐怕機器要發生什麼危險。

現在我們相信了活動教學法的價值和需要了。但是怎樣去改變，卻要仔細緩好。若把方法驟然之間，通盤改掉，難免不會引起種種的困難。這就要看各種情形，然後用那種方法便利。幾個可靠的學生，可以叫他們做出幾樣引人的設計來。做得好好的，足以鼓勵其餘的學生，也要同樣的去做。沒有如此工作機會的，就好像是罰。有許多學校，學生平時的習慣，都是學習教師的計劃。教師呢，也沒一刻不無微不至的導指。所以一旦改換了思想，覺得不安極了。碰到這樣事情，教師就選一個設計，叫幾個頂好的學生去做模樣。這個設計若是兒童大家都能夠去做的，他們就會一齊去做了。其餘的兒童再也禁不住要貢獻意見，並且要想怎麼樣的做法。若用這個方法，教學的效果，往往是很可以驚人的。

譬如畫一個廣告，訂一本小冊子，照上述方法，雖有時成績並不佳妙，然學生卻出全力去做的。平常教師往往要在下課的時候，再叫兒童去做。或者他畫一個圖形出來，給兒童看是怎麼樣子的。他不許兒童用不調和的顏色，但是兒童的眼睛沒有受過訓練，他以為很美麗的了。教師為什麼不許他用這種不調和的顏色呢？因為恐怕陳列起來不雅觀。他所謂測量他的教育效果，是把廣告小冊子的好壞做標準的。他把兒童所做成的東西，有不完全的地方，歸咎於他自己教的能力上，不研究研究兒童學的能力上。教師存了這一個觀念，於是把他做陳列品去品評好壞，或者視學員要來考查的成績，格外注意，至於平時的成績，他就置之不顧了。現在我們覺得這種觀念是完全不對的，我們要給兒童實在的發展，應當教兒童明白什麼是好的東西。不能達到此目的，成績雖美觀，也不能算教學是成功。

許多教師很相信下面一種原理：我們若是指定兒童去做什麼什麼事情，照着什麼什麼程度，一直等兒童成了習慣，那麼兒童就可以欣賞和享受他所已經得到的方法了。但我們看了這一段意思，恐怕也還回想得出迷信這種原理，足以使我們失望的。就是照這樣所得來的結果，充其量不過學到一些表面上的東西，好像有些人嘴裏說得天花亂墜，某某是

文學家，某某是藝術家，什麼些作品是有價值的，什麼些作品是沒有價值的，但是他從來沒有一天親自欣賞過夕陽將下的晚景，或者玩賞過美麗的玫瑰花，他屋子的後園裏，恐怕全是些荒草亂石而已。

教師們往往自己誇本領大，以爲他們的管理訓練，完全可以用他的意志去強迫執行。什麼自由發表，不自由發表，那簡直是胡鬧罷了。他們字典裏面『應該』，『必須』等字很多的。所有學校裏的課業，能夠進行得快快活活的，都是從那些強迫動機裏產生。他們有時看見了一級很聰明很快樂活潑的兒童，以爲都是教師同他們平時交際所變成的，並不是什麼教育的效果。

普通一個健康的小孩子，充滿了活潑有趣的精神，我們有些地方，不難看得出來。倘然這活潑有趣的精神，被教師隨時隨地用一種嚴酷的命令所扼制，那末一旦教師走開了，或者看不見了，兒童就要吵鬧得不亦樂乎。參觀人到了這樣學校，往往看見許多有趣味的事情。教師祇須一回轉身，兒童就做出各種怪形怪狀來了。要是這些教師能一變其平時的態度，那末兒童固有的活潑有趣的精神，可以幫助他的作業，得到許多利益，若是教師更進一步，給兒童去做些有價值有趣味並且能吸引他們的工作，兒童一定是很情願很歡喜並且很願意的去做了。管理訓練自然可以在這當中，收到實效，不必再費教師的心了。

#### 第六段 批評和改進

要兒童實際上得到進步，一定要看各人能獨立去做他們的工作。測量兒童的進步，要去測量兒童能夠做些什麼。

他工作的成功和失敗，要看他工作時所有的理想。所以建設兒童正確理想是很重要的。品評一件事情的好壞，就是開一條改進的道路。但是成效是很慢的，並且常常要被任意定出個好壞標準所阻撓。往往有些學生，看見教師把他升了一級，他快活得非常，把他降了一級，不覺流淚滿面；他到底沒有明白他好在什麼地方，壞在什麼地方。

讓一級兒童去批評他們所做的工作，可以貢獻他們一個好的方法去定一個欣賞的標準。隨便什麼時候，做好了一件

東西，叫一級學生坐在一起，批評他的好壞。這時候聰明的教師，一定對於他發表的意見，要很謹慎的。恐怕被那些懶惰學生，不用腦筋，或者要希望得到贊美的學生抄襲了去。

怎樣叫兒童去共同批評，先要叫他們指出來他們所喜歡的東西。這可以給教師知道他們所欣賞的東西的品質；並且還可以告訴教師，應當注重他教學的那一部分。兒童的注意，可以引導到一兩處顯著的缺點和改進的方法。在下一次批評的時候，就要給他們看這些缺點是不是減輕些了。一步步的兒童的注意和興趣，就可以集中於成功的原則上去。到後來，他們就知道怎樣可以做成功他們的工作了。

這種方法，不特可以給兒童工作的品質上一個極大的進步，並且還可以欣賞他們怎樣成功的方法。

兒童的錯誤，萬萬不能夠在一件工作裏面改得好的。有許多教師，往往晚上做到半夜，把兒童的作文一個個字，記號，改得仔仔細細。等到明天發給了學生，大家都祇不過略一顧視，祇要看自己的作文及格不及格，就置之腦後了。若教師要學生完全重做，他的心裏，不覺充滿了渺漫的觀念，不知道從何着手，他所損耗的精力太多，下次他的成績，就不能有什麼進步。

要學生判斷，是不可以心急的。教師要設法使兒童匆忙的態度，變為和緩的態度。各人的愛憎不同，教師能夠去研究出兒童那些是喜歡的，那些是不喜歡的，於是把各人的程度，提高一些。利用好的東西，去吸引兒童的注意和興趣。他還可以用兒童所喜歡的並且自己要去做標準，來測量真實的成績。

我們倘然專心於報中滑稽畫上的趣事，怎樣可以評定圖畫的成績？倘然棄了文學上的傑作不研究，而一味去看卑劣的小說，怎樣可以評定文藝教學的成績？倘然把學校裏教師學生聯絡的精神，變為地方上惡劣政客活動，怎樣可以評定訓育的成績？杜威博士說：『沒有人學習的地方，怎樣可以去教書？沒有賣東西的地方，怎麼會有人買得到東西』？若然我們承認教育是改造人生的，那麼我們必定要能夠指得出兒童的改進是怎麼樣？我們的確是教育他們改

進的麼？

有些人以爲教育的原理是得求智識。小孩子的心是很清白的，好像一張白紙，我們要寫什麼在上面，就可以寫什麼在上面。我們還可以把教室裏的學習，另外設一個比喩。小孩子的心，好像一個空的碗櫈。裏面是一格格的隔開，教師的職務，就是把智識裝到這些空格子裏去，封藏好了，預備應用。七乘七等於四十九。我們把這智識叫兒童封藏好了，將來需要的時候，可以拿出來用。我們教兒童一次一次的練習，一件一件藏好在各個格子裏。不過有時候把東西忘記了不能歸原處，所以七乘七等於四十九的，竟誤會了六乘六等於四十八了。困難因此發生。

這一種概念去解說一個小孩子的心，有時候在相當的限度裏，固然也是有用和實在的，但是有顧慮到小孩子自然活潑的天性。現在另有一種概念，比較要好一些的，就是福祿培爾的理想。他把兒童當作植物，學校就是兒童的花園，有這種見解的教師，注重在兒童的發育，是由內而外，不是由外入內的。他看好了一朵花苞，決定這花苞將能夠放出一朵大的花。他想種種方法，去培植這一朵花發育。他竭力去保護他，並且有時把舊枝殘葉修剪掉。

教師是一個花匠，他要用他的聰明，很當心的去做他的職務。兒童的發育，是由內部發揮出來的，教師應當忍耐着去培養兒童遲緩發展的天性，使他的職務完全。

他知道在他花園裏的各種植物的種類，是各不相同的，並且能力是不相等的。所以他對於各個兒童發展的觀察，用不同的目光和不同的興趣，使能力高的兒童，可以盡量的發展，不致受其餘的影響；其餘能力薄弱的人，也可以慢慢的前進，不致被能力高的人拖在一起跟不上去。（待續）

## 新 教 育

# 國外教育消息擇要

編者

## 法國之國家獎學金額

法國由公帑補助無力求學學生之事業，載在規程，為發揚民治精神之要圖。近年來數目增加，其價值益顯。去年預算為一千萬佛郎。而要求補助額滿見遺者，尚有二千人之多。今年特增為一千七百五十萬佛郎。雖國家經濟用途甚多，教育視為次要，而議會方面，初不因是失却同情。故通過極有希望。此後為甄拔人才起見，當小學畢業年齡在十一二歲之間時，須為一度考驗。如認為確具天才者，得以免費繼續求學云。

## 美國去年之重要教育研究論文編目

美國教育研究雜誌編者 E. J. Aeplung 氏，近在該誌第十一卷第五期，發表去年美國重要之教育研究論文。計分行政，課程，教育測驗，智慧測驗，其他測驗，統計，雜著七類；凡百餘篇。就此編目中，可見去歲一年中美國教育研究之方向，並可供檢查選擇之用。

## 英法中等學校交換教師之擬議

今年四月二十七日倫敦教育局公布英法中等學校交換教師計劃。此舉殊多教育的及國際的意味。其計劃大意，在交換教授同種學科之教師。交換期間以一年為限。前年四月，英國中學校長團赴法考察，因而觸動本問題之解決。回英後由研究中等教育之四團體，及倫敦教育局等，共同討論。對於試行此計劃，均感興味。遂決意見諸事實。此與國際間友誼及諒解，殊有關係也。

## 英國陳列館開館

國外教育消息擇要

五月九日英皇偕后至 Wembley 英國陳列館 (British Empire Exhibition) 舉行啓館式。此為第二次之開放。本館主要目的，在成一完全學術機關，使人於公餘之暇，得享受最高之學術生活。於行開館式時，英皇並作扼要演說，以勸學不倦相勉。又該館關於科學試驗部之籌備，完全由皇家學會擔任云。

### 世界兒童幸福會議先聲

世界兒童幸福會議，將於明年八月舉行於日內瓦。其要旨在討論戰後增進兒童幸福問題。希望到會代表在千人以上，足以代表五十以上國家。並希望世界專家，多參加討論。發起此會議者，為 The Save the Children Fund International Union。該社並擬先期組織一國際暑期學校。該社通信處為倫敦高登街二十六號 26 Gordon Street, London, W. C. I.。

### 美小學各科教學時期之研究

美國內務部教育局，最近出版之都市教育叢刊第十九種，研究小學各科教學時間問題。其研究重在比較。如體育一科，與十年前相較，在各科目中已由第十一位升至第四位。而國語則升降不定。二十年前居第九位，十年前進至第四位，今復降至第九位。科學二十年前居第十一位，十年前居第十三位，今年居第十五位。此種研究，頗足表現現代課程改造之變遷云。

### 讀法字母教學之再倡

初年級讀法教學，各校迭起試驗。然大率採用語句單位，絕不以字母為教學單位為可行。乃在新方法盛行時代，猶有力主字母單位者。此校為美國 Henry Barnard 學校。此校為樂島師範大學之試驗學校。該校採用一種改良方法，使字母教學，不生流弊。故結果甚圓滿。並將其結果作成報告，以便研究云。

# 國內教育新聞彙編

十四年五月

## 教育行政類

蘇教育經費委員會開會（二日）。

中日文化協定換文（四日）。

教育部調令京八校派員加入清理積欠委員會（四日）。

教部派謝冰南下解決東大問題（六日）。

蘇教廳派員代理九中校務（六日消息）。

蘇教廳提出維持戰後教育經費，及學校軍事教練案於蘇善後會議（七日消息）。

段執政下詰諭學生令（九日）。

兼任教長章士釗遞辭呈（十二日）。

教育部已指定先農壇為日本文化事業之用（十六日消息）。

章士釗堅決辭職離京赴津（十八日）。

教次呂復請假（二十日）。

閣議決各大學分配金佛郎款五項辦法（二十一日）。

蘇乙種實業學校校長會議（二十四日）。

## 大學教育類

上海私立大學聯合會籌備會（三日）。

東南大學照常上課（四日）。

京八校開校務會議（五日）。

國立大學聯合會開會（五日）。

京八校教職員會（六日）。

京八校校長會（七日）。

京私立大學要求分金款謁教長（七日）。

南洋大學在滬閩地蘇省令上海縣執行（八日消息）。

東南大學學生通電表示不受金款（十日）。

京私立大學聯席會議（十一日）。

華東三大學英語比賽（二十二日）。

武昌大學募款設農工科（二十五日）。

京各大學因分金款互相不滿八校長教職員聯席會議無結果（二十六日）。

東大學生議決校長人選標準（二十九日）。

京八校聯席會議主席辭職（三十日）。

教育性質之會集活動及其他記載類

南京中學十週紀念會（一日）。

## 育 教 新

# 期五第十一卷

蘇省校長會（二日）。

蘇學校軍事教育研究會（二日）。

蘇理科研究會職員會（三日）。

上寶平教促進會幹事會（五日）。

浙省教育會評議會（六日）。

美圖書館專家鮑士偉到寧（六日）。

贛省教育會通電反對教廳長迴避本籍（六日）。

滬教育界為數學家顧瑞臣開週年追悼會（五日）。

皖省教育會改選，因代表資格不合無結果（七日）。

蘇二女師區小學教育研究會在常熟開會（七日）。

北大教授劉復在法得文學博士位（七日消息）。

滬歡送赴菲運動會選手（八日）。

滬十中學聯合運動會（八日）。

蘇川沙全縣小學成績展覽會（八日）。

滬海道童子軍教練員會（十日）。

上寶平教會歡宴平教創始者晏陽初朱其慧（十日）。

美孟祿到滬接洽退款事宜（十二日）。

蘇省校校長會（十二日）。

## 新 教 育

蘇省教育界歡迎督省兩長（十三日）。

上海學生聯合會開會商援助京學生（十三日）。

全國學生聯合會執行總會（十二日）。

蘇第三中學二十週年紀念會（十五日）。

遠東運動會開幕（十六日）。

鮑士偉到漢參觀（十六日）。

全國教聯會庚款委員會通電反對日本文化侵略（十七日消息）。

上寶平教會同樂會（十七日）。

廈門校長聚議改組教育會（十九日）。

鮑士偉到汴（二十日）。

京學生在天安門集合（二十日）。

中華職業學校展覽會（二十二日）。

蘇教實聯合會歡迎新會員（二十三日）。

浦東中學因校產問題，由校董請省派人澈查（二十三日消息）。

上海學生聯合會代表會（二十三日）。

滬童子軍歡迎丹麥皇家教育代表（二十四日）。

蘇省教育會七次演說競爭會（二十五日）。

蘇義務教育期成會幹事會（二十五日）。

# 期五第卷第

中華職校聯合會年會(二十六日)。

中華職業教育社年會(二十七日)。

全國學聯會常務委員會(二十六日)。

滬圖畫名家近作展覽會(二十六日)。

蘇二師二十週年紀念會(二十七日)。

蘇四師十三週年紀念(二十六日)。

留日學生代表姚廖兩君赴執政府請款(二十八日)。

廈門五十七團體組織打倒學閥大同盟(二十九日消息)。

川省教育會報告正式成立(二十九日消息)。

蘇童子軍聯合會董事會(三十日)。

湘教育會推陳伯陶出席世界教界會議(二十九日)。

滬縣教育會常年大會(三十一日)。

## 教育風潮類

皖一商因風潮停辦校舍交縣保管(七日)。

東京留日學生因紀念國恥被辱(七日)。

京學生在天安門開國恥紀念會被阻晚至章士釗宅搗毀傢具(七日)。

蘇五中學生宣言反對校長(八日)。

京女師大學生封閉校長室(十一日)。

# 新

## 教

### 育

吉林一中及職業學校學生起風潮，省令斥革學生（十二日）。

京俄專學生見外長請撤校長（十四日）。

蕪湖聖雅各等教會學校罷課（十九日）。

廈門軍人毆擊廈大學生多人（二十一日）。

蕪湖教會學校風潮擴大，萃文等校繼續加入（二十一日）。

閩思明縣教育會風潮擴大（二十八日消息）。

上海學生在南京路講演，英捕鎗殺市民，學生當場死傷者，何念慈，陳虞欽，尹景伊，易洲賢等（三十日）。

### 十四年六月

#### 教育行政類

中華教育文化基金董事會預備會（二日）。

中華教育文化基金董事會正式會（三日）。

浙省長訓令趕編教育決算（十日）。

奉省長令各校提前放假（十三日）。

湘停止畢業會考（二十一日）。

蘇省教育行政委員會（二十二日）。

教部委吳濟時，秉志，胡文耀，曹惠羣出席科學名詞審查會（二十六日消息）。

#### 大學教育類

# 第十五卷 第一期

大夏大學週年紀念（一）。

京私立五大學赴執政府請願分金款（二十二日）。

蘇四大學呈報組織聯合會經過（二十二日）。

成都高師宣言改組大學（二十二日消息）。

東南大學教授會電指金佛郎款救濟工人（二十六日消息）。

## 教育性質之會集活動及其他記載類

全國圖書館協會董事會（二日）。

蘇省校校長會（三日）。

廈門集美師範學生在福州參觀夜牆倒壓斃多人（三日）。

津教育界歡迎鮑士偉（四日）。

蘇東南大學等四團體合組暑期學校籌備委員會（五日）。

浙庚款董事會成立會（七日）。

吉教育會通電反對教廳長迴避本籍（七日消息）。

集美海童子軍到滬（八日）。

上海童子軍聯合會職員會（十日）。

蘇教職員聯合會成立會（十二日）。

蘇童子軍總教練會（二十一日）。

蘇省校校長會（二十三日）。

# 新 教 育

杭中上學校校長會（二十一日）。

東三省教育會聯合會反對中日文化協定（二十一日消息）。

瀘圖書館週年會（二十七日）。

杭省教育會評議會（二十八日）。

蘇省校長集議經費銳減事（二十八日）。

## 教育風潮類

蘇七師學生迎拒校長爭執械鬭（三日）。

河北大學農醫法科教職員，反對校長均離校（二十六日消息）。

本月因五卅問題全國震動，沙面九江漢口繼續發生慘案。全國學校大率罷課，從事愛國運動，援助工商各界合力進行。



# 研究教育原理者

## 應備下列各書

實用教育學	三角
新著教育學	二角
簡明實用教育學	三角
教育學	五角
動的教育學	三角
戰後教育論	二角半
教育學要覽	二角
輓近教育學說概論	四角
杜威教育哲學	四角半
杜威教育學的研究	四角半
教育上興味與努力	二角
社會與教育	八角半

共學社 平民主義與教育	一元二
師範 中學教育	一元四
學藝 教育哲學大綱	三角
教育 名著 教育哲學大意	一元
教育 名著 教育哲學大意	一元
現代 教育思潮 大觀	三角半
教育 思想 發展史	七角
英美 教育 近著 摘要	四角
斯賓塞 教育論	一元四
密勒氏 人生 教育	四角半

商務印書館出版

英文麥氏時事論文集  
**CHINA'S NEW NATIONALISM  
AND OTHER ESSAYS**

BY PROFESSOR H. F. MACNAIR  
St. John's University, Shanghai

398 + xi pp. Board Cloth

Edition for General Reading ... ... ... \$2.50  
Students' Edition ... ... ... ... 1.50

The articles that make up this volume deal with some of the vital problems concerning China at the present time. Their tone, while occasionally critical, is not carping and faultfinding, but sympathetic. The author pleads for equality, pointing out that the sense of superiority is born of ignorance. In view of the situation growing out of the widespread nationalism in China, the publication of this book is most opportune.

Professor MacNair blames and praises the Chinese and the foreigner alike. He sees that the lack of understanding between races and peoples is responsible for prejudice and that the sense of superiority comes from ignorance. He occupies the middle ground and tries to overcome prejudice by getting his readers to see the other man's viewpoint. He endeavors to get men to recognize each other's good qualities and meet on common ground without the feeling of inferiority or superiority.

The essays embody the cream of Professor MacNair's studies and experience in China. They show the wide range of his historical background, his grasp of passing events, and his ability to interpret them with poise and saneness.

THE COMMERCIAL PRESS, LIMITED, PUBLISHERS  
P150



# 教育叢著

## 第一期四十冊現已出版

內容：本叢著係將教育雜誌第一卷至第十六卷中重要的撰著，重新估定，選擇其中有價值的文字，做小叢書的體裁，分類編輯。凡關於教育原理、教育行政、教育實施、以及各種教學法、各種測驗，無不兼收並蓄。可算是一部最完全最通俗的教育百科小叢書。全書共百冊。第一期四十冊現已出版，其目錄如下——

- (1) 新學制的討論 三冊
- (2) 新學制中學的課程
- (3) 小學的新課程 二冊
- (4) 小學教育的實際問題
- (5) 初級中學教育
- (6) 大學校之教育
- (7) 師範教育改造問題
- (8) 測驗之學理的研究
- (9) 麥柯測驗法
- (10) 皮奈西門智力測驗改訂法二冊
- (11) 美國陸軍用的智力測驗法
- (12) 團體智力學力測驗法
- (13) 五項測驗
- (14) 測驗與入學考試的改進
- (15) 教育統計法
- (16) 皮奈西門智力測驗改訂法二冊
- (17) 日本最近教育思潮
- (18) 社會教育與個性教育
- (19) 教育與德謨克拉西
- (20) 晚近美學說和美的原理
- (21) 美育之原理
- (22) 美育實施的方法
- (23) 教學之美學的基礎
- (24) 教育上之理想國
- (25) 設計教學法實施報告 二冊
- (26) 美國三大教育家之設計教學法主張
- (27) 設計教學法概要
- (28) 設計教學法的實際
- (29) 道爾頓制概要 二冊
- (30) 道爾頓制的實際
- (31) 國文科試行道爾頓制的說明
- (32) 教育哲學
- (33) 教育之生物學的基礎
- (34) 教育雜文

上海商務印書館發行